# Om Sri Ganeshaay namaha Om Sri Durgaaye namaha Om namaha sChandikaaye namaha

#### Om Gam Ganapataye namaha Om gum Gurubhyo namaha Om doom Durgaaye namaha Om

Aachamanam (sip water 4 times after canting each mantra)

Om Aim aatma tattavam shodh yaami namaha svaahaa I Om hrim vidyaa tattvam shodh yaami namaha svaahaa I Om klim shiva tattvam shodh yaami namaha svaahaa I Om Aim Hrim Klim sarva tattvam shodh yaami namaha svaahaa II Hastau prakshaalya II (wash your hands)

# Praanaayaamaha

While reciting in the mind the 1<sup>st</sup> part of the mantra below, inhale through your left nostril, closing the right nostril with your right thumb of the right hand While reciting the 2<sup>nd</sup> mantra in the mind, retain the breath closing both nostrils using thumb and third and fourth fingers of the right hand and concentrate on the Gaayatri mantra While reciting the 3<sup>rd</sup> mantra in the mind exhale through right nostril keeping the left nostril closed with the two fingers of the right hand.

- 1. Om bhuha Om bhuvaha Om svaha Om maha Om janaha Om tapaha Om satyam I
- 2. Om tat savitur varenyam bhargo dev asya dhi mahi I Dhiyo yonaha prachodyaat I
- 3. Om aapo jyoti raso amrutam bhram bhur bhuvaha svar Om II

Touch your right and left lobe of the ear with the middle and ring fingers of your right hand, then wash your hands.

# Sankalpaha

Take water in your right hand and proclaim to the divine Mother the purpose of your worship.

Om Vishnur Visnur Vishnuha II

Om Srimad Bhagavato mahaa purushaaya Vishnor aagnayaa pravart maanasya Aadya Bharamano dvitiya paraardhe Vishnu paade Sri sveta vaaraaha kalpe Vaivasvata manavantare ashtaa vimshati tame yug chatushke Kali yuge Pratham charane adya aasmin shoobh dine Mam aatmanaha srooti smrooti puraan ukta fal praapti artham asmaakam Sarve shaam saha kutumba anaam kshem stheirya abhay vijay aayur Aarogya eishvarya aadi abhivrudhi artham sarve shaam kalyaan artham Sankalpa niraasan purvakam shriman Mahaa Kaali Mahaa Lakshmi Mahaa Saraswati tri gunaatmikaa svarupini Mahaa Tripur sundari devtaa priti artham yathaa shaktaya yathaa gnaanen yathaa vidhinaa Sri Durgaa Sapta Shati paatham karishyaami II *Put the water then in the copper plate* 

# Shodsh upchaar Durgaa pujan vidhi (16 fold worhip offer to Mother Durgaa)

Tatra sankalpa Om doom Durgaaye namo namaha aasan arthe pushpaani samarpayaami II

Take water in your right palm and speak the purpose for which you are performing the Durgaa puja (worship)

Aadhya purva uchaarit evam visheshan vishishtaayaam shubh punya tithau mam eha janmani sarvaap shaanti purvakam dirgh aayur putra pautra aadi avichhin santati vrudhi sthir Lakshmi kirti laabh shatru paraajay pramukh chatur vidh purushaarth sidhi artham Sri Durgaa pujanam aham karisye II

# Dhyaanam (meditate on the Supreme Goddess Mahaa Durgaa)

Vidyud daam sama prabhaam mrug pati skandh sthitam bhishanam Kanya bhiha karvaal kheta vilsadd hastaa bhir aasevitam I Hastaish chakra gadaasi khet vishikha amsh chaapam gunam tarjanim Bibhraanaam analaatmikaam shashi dharam tri netraam bhaje II

## Aavaahanam (Invite Sri Durgaa with flowers)

Om Aagachha varade Devi daitya darpa nishudini I Pujaam gruhaan sumukhi namas te shankar priye II Om Durgaaye namo namaha aavaahayaami Aavaahan arthe pushpa anjalim samarpayaami II

### Aasanam (Offer flowers as seat)

Om anek ratna sak yuktam naanaa mani ganaan vitam I Kaarta varam ayam divyam aasanam prati gruhya taam II

Om doom Durgaaye namo namaha aasan arthe pushpaani samarpayaami II

Paadhyam (Wash the lotus feet of Sri Durgaa with clear kalash water)

Om Gangaadi sarva tirthe bhyo mayaa praarthnaa artham I Toyam etat sukh sparsham paadhya artham trati gruhya taam II Om doom Durgaaye namo namaha paadyo paadyam samarpayaami II

**Arghyam** (offer to the lotus hands of Sri Durgaa kalash water mixed with chandan, akshat (rice) and flowers)

Om gandha pushpa aksha tair yuktam arghyam sam paaditam mayaa I Gruhaan tvam Mahaa Devi prasannaa bhav sarvdaa II Om doom Durgaaye namo namaha hasta yo arghyam samarpayaami II

# Aachmanam (offer kalash water for drinking)

Om aachmyataam tvayaa Devi bhaktim me hy achalaam kuru I Ipsitam me varam dehi paratra Cha paraam gatim II Om doom Durgaaye namo namaha aachmanam samarpayaami II

### Snaanam (offer a bath with clear kalash water)

Om jaahnavi toyam aanitam shubham karpoora sam yuktam I Snaap yaami sura sreshthe tvaam putra aadi fal pradaam II Om doom Durgaaye namo namaha snaanam samarpayaami II

Om doom Durgaaye namo namaha aasan arthe pushpaani samarpayaami II

**Pancha amrut snaanam** (offer a bath with the five nectars mixed together : milk, yogurt, ghee, honey, sugar candy)

Om payo dadhi ghrutam kshaudram sitayaa cha saman vitam I Pancha amrutam anenaadya kuru snaanam Maheshvari II Om doom Durgaaye namo namaha panch amruta snaan samarpayaami II

### Shuddhodak snaanam (offer a bath with kalash water)

Om param aanand bodhaabdi nimagna nij moortaye I Saango paangam idam snaanam kalpayaami Sureshvari II Om doom Durgaaye namo namaha shuddhodak snaanam samarpayaami II

Abhishekam kuryaat (recite Durgaa Kavach, Durgaa Sukta or Durgaa Saptasloki while pouring water in a continuous stream over the Murti)

Om doom Durgaayei namo namaha Mahaa abhishek snaanam samarpayaami II Mahaa abhishek snaanaataram shuddhodak snaanan samarpayaami II

Wash the Godess with kalash water, dry Her with a cloth and put her back on Her seat.

**Vastram** (offer a cotton wool thread symbolic as a Vastra (dress) and imagine a beautiful sari embridered with gold and silver)

Om vastram cha som daivatyam lajjaa yaas tu nivaaranam I Mayaa niveditam bhaktayaa gruhaan Parameshvari II Om doom Durgaaye namo namaha vastram samarpayaami II

### Kanth sutram (offer a Mangal thread as necklace thread)

Om yaam aasritya mahaa maayaa jagat sam mohini sadaa I

Tasyei te pramesaayei kalpayaami uttariyakam II Om doom Durgaaye namo namaha kanth sutram samarpayaami II

# Gandham (offer a chandan (sandalwood paste) tilak – dot on forehead)

Om param aanand saubhaagya paripurna dig antare I Gruhaan paramam gandham krupayaa Paramesvari II Om doom Durgaaye namo namaha gandham samarpayaami II

# Kunkumam (offer kumkumam (red paste) tilak – dot on forehead)

Om kumkumam kaanti dam divyam kaamini kaam sambhavam I Kumkumen archite Devi prasid Paramesvari II Om doom Durgaaye namo namaha kunkumam samarpayaami II

# Aabhushanam (offer akshata (rice) representing the most wonderful and precious ornaments)

Om haar kankan keyur mekhlaa kundal aadikam I Ratnaadhyam kundlopetam bhshanaam pratigruhyataam II Om doom Durgaaye namo namaha alankaranaani samarpayaami II

# Kajjalam (offer eye black to Sri Durga)

Om chakshubhyam kajjalam ramyam shubhage shaanti kaarike I Karpur jyotir utpannam gruhaan Paramesvari II Om doom Durgaaye namo namaha kajjalam samarpayaami II

### Saubhaagya drvyam (offer coloured powders strewing a little each on the Moorti)

Om saubhaagya sutram varade suvarna mani samyute I Kanthe bandhanaami deveshi saubhaagyam dehi me sadaa II Om doom Durgaaye namo namaha saubhaagya dravyaani samarpayaami II

# Sugandhi tailam (offer fragrant oil)

Om chandanaagaru karpur kumkumamrochanam tathaa I Kastur yaadi sugandhaamsh cha sarva angeshu vilepanam II Om doom Durgaaye namo namaha sugandhi tailam samarpayaami II

### Parimal dravyam (offer perfume)

Om haridraa ranjite Devi sukh saubhaagya daayini I Tasmaat tvaam pujayaami atra sukh shaantim prayachhame II Om doom Durgaaye namo namaha parimal dravyaani samarpayaami II

### Akshatah (offer akshat – rice)

Om ranjitaahakunkumaughena akshtaas chat shobhnaah I Maam eshaam Devi daanen prasannaa bhava shobhane II Om doom Durgaaye namo namaha akshtaan samarpayaami II

# Pushpam (offer flower petals)

Om mandaar paarijaataadi paatali ketakaani cha I Jaati champak pushpaani gruhaane maani shobhane II Om doom Durgaaye namo namaha pushpam samarpayaami II

# Pushpa mala (offer Sri Durgaa a flower garland)

Om surabhi pushpa nichayair grathi taam shubh maalikaam I Dadaami tav shobhaa artham gruhaan Paramesvari II Om doom Durgaaye namo namaha pushpa maalaam samarpayaami II

### Bilva patram (offer leaves of Bilva tree)

Om amrut udbhavaha sri vruksho mahaa Devi priyah sadaa I Bilva patram prayachhami pavitram te sureshvari II Om doom Durgaaye namo namaha bilva patram samarpayaami II

Kunkum archanam (with each name offer a little kumkum – red paste powder to Sri Durgaa)

- 1. Om Durgaayei namah Om
- 2. Om durgaarti shamanyei namah Om
- 3. Om durgaapad vini varin yei namah Om
- 4. Om durgam chhedin yei namah Om
- 5. Om durg saadhin yei namah Om
- 6. Om durg naashin yei namah Om
- 7. Om durgato uddhaarin yei namah Om
- 8. Om durg nihantra yei namah Om
- 9. Om durgam aaphaayei namah Om
- 10. Om durgam gnaan daayei namah Om
- 11. Om durg daitya lok davaanalaa yei namah Om
- 12. Om durg maa yei namah Om
- 13. Om durgam aalokaa yei namah Om
- 14. Om durgamaatma svarupin yei namah Om
- 15. Om durg maarg pardaa yei namah Om
- 16. Om durgam vidyaa yei namah Om
- 17. Om durgam aasritaa yei namah Om
- 18. Om durgam gnaan samsthaanaa yei namah Om
- 19. Om durgam dhyaan bhaashin yei namah Om
- 20. Om durg mohaa yei namah Om
- 21. Om durgmagaa yei namah Om
- 22. Om durgamaarth svarupin yei namah Om
- 23. Om durgamaasur samhantri yei namah Om
- 24. Om durgam aayudh dhaarin yei namah Om
- 25. Om durgamaang yei namah Om
- 26. Om durg maataa yei namah Om

- 27. Om durgamyaa yei namah Om
- 28. Om durgmeshvari yei namah Om
- 29. Om durg bhimaa yei namah Om
- 30. Om durg bhaamaa yei namah Om
- 31.Om durgabhaa yei namah Om
- 32. Om durg daarin yei namah Om

II Om iti durgaa dvaa trimshaan naamaa vali sampurna II

#### **Dhupah** (offer incence)

Om dash angam guggulam dhoopam chandanaagaru samyutam I Sam arpitam mayaa bhaktayaa mahaa Devi pra gruhya taam II Om doom Durgaaye namo namaha dhoopam samarpayaami II

### Dipah (wave the ghee lamp round three times in from of Sri Durgaa)

Om ghrut varti samaa yuktam mahaa tejo maho ujjavalam I Dipam daasyaami deveshi supritaa bhav sarvadaa II Om doom Durgaaye namo namaha dipam samarpayaami II

# Naivedyam (offer some fruit or other dishes to Sri Durgaa)

Om annam chatur vidham svaadu raseih shadbhih saman vitam I Naiveidyam gruhya taam Devi bhaktim me hy achalam kuru II Om doom Durgaaye namo namaha naivedyam samarpayaami II

### Taambul pugi falaani (offer betel leaf and betel nut)

Om elaa lavang kasturi karpureih pushpa vaasitam I Veetikaam mukh vaas artham arpa yaami sureshvari II Om doom Durgaaye namo namaha taambulam samarpayaami II

# Ahand rutu falam (offer a coconut)

Om naari kelam cha naarangam kalingam manji ram tathaa I Urvaa rukam cha deveshi falaani etaani gruhya taam II Om doom Durgaaye namo namaha falam samarpayaami II

**Dakshinaa** (offer a gold coin or akshat – rice representing it) Om pujaa fal sam ruddhi artham tav agre svarnam ishvari I Sthaapitam ten me pritaa purnaan kuru manorathaan II Om doom Durgaaye namo namaha dakshinaam samarpayaami II

### Karpur niraajan dipam (wave camphor light round before Sri Durgaa)

Om niraajanam su maangalyam karpuren saman vitam I Chandrarka vahni sadrasham maha Devi namo astu te II Om doom Durgaaye namo namaha karpur niraajan dipam samarpayaami II

# Pushpaanjalih (offer flowers to Sri Durgaa)

Om Durge smrutaa harasi bhishim ashesh jantoh Savasthe smrutaa matim ativ shubham dadaasi I Daaridya dukh bhaya haarini kaa tva danyaa Sarvopkaar karnaay sad aardra chitaa II Om doom Durgaaye namo namaha pushpaanjali samarpayaami II

#### Pradakshinaa (circum ambulate clockwise 3 times around Mother)

Om namaste Devi deveshi namaste ipsitaa prade I Namaste jagataam dhaatri namaste bhakta vatsale II Om doom Durgaaye namo namaha pradakshinaam samarpayaami II

#### Saashtang pranaamah (prostrate completely in front of Sri Durga)

Om namah sarva hitaarthaa yei jagad aadhaar hetve I Sa asht ang ayam pranaam astu prayatnen mayaa krutaah Om doom Durgaaye namo namaha namaskaar aamsh cha samarpayaami II

#### **Praarthanaa** (pray to Sri Durgaa for complete happiness and welfare)

Om putraan dehi dhanam dehi saubhaagyam dehi mangale I Anyaamsh cha sarva kaamaamsh cha dehi Devi namo astute II Om doom Durgaaye namo namaha praarthanaa purvaka namaskaarsh cha samarpayaami II

# Sarasvati pujanam

Om pustak roopinyei Sarasvatyei namo namah II Om namah pichaash nikarankini trishul khadag haste simha aarudhe Ehi ehi aagachha imaam pujaam grahan grahan svaahaa II

Sri sapta shati Sarasvatyei namah aavaah yaami I Tat Om hrim Chandikaa-yei namah II Namaste Shaarade Devi kaashmir pur vaasini I Tvaam aham praarth yei nityam vidyaa daanam cha dehi me II

Aksha sutra kush dharaa paash pustak dhaarini I Muktaahaar samaa yuktaavaachi tishthatu me sadaa II

Kambu kanthi sutam roshthi sarvaa bharan bhushitaa I Mahaa Sarasvati Devi jihvaa agre sanni vishyataam II

Ya sradhaa dhaaranaa medhaa vaag Devi vidhi vallabhaa I Bhakt jihvaa agra sadanaa shamaadi gun daayini II Namaami yaamini naath rekhaa alankrut kuntalaam I Bhavaanim bhav santaap nirvaapan sudhaa nadim II

Yaa kundendu tushaar haar dhavalaa yaa shubhra vastraa vrutaa Yaa vinaa var dand mandit karaa yaa shvet padm aasnaa I Yaa brhamaa achyut shankar pra bhrutir deveih sadaa pujitaa Shaa maam paatu Sarasvati bhagavati nih shesh jaadyaa pahaa II

Shuklam brahm vichaar saar par maam aadyaam jagad vyaapinim Vinaa pustak dhaarinim abhay dam jadyaa andhakaar aapahaam I Haste sphatik maalikaam vid dhatim padma aasane samsthi taam Vande taam Paramesvari bhag vatim budhi pradaam Shaardaam II

Aashaasu raashi bhavad anga valli bhaaseiv daasi krut dugdha sindhum I Mand smiteir nindit Shardendum vande ravind aasan sundari tvam II

Om pustak rupinyei Sarasvatyei namo namah I Sakal pujaa arthe namas kaaraamsh cha samar payaami II

(offer flowers and akshat (rice) to Goddess Sarasvati residing in the Durgaa Saptashati Paath book)

Atha agni sthaapanam (if doing Homa) Now start the fire according to Agni sthaapan vidhi – procedure

#### Atha Shaap udhaaran mantra

Repeat this mantra 7 times Om hrim klim srim kraam krim Chandike Devi shaapaan ugraham kuru kuru svaahaa II

### Atha utkilan mantra

Repeat mantra 21 times Om Srim klim hrim sapta shati Chandike utkilanam kuru kuru svaahaa II

### <u>Sri Devyaah Kavacham</u> (Sri Devi armour)

Om Ganeshaay namah I Om Sri Sarasvatyei namah I Om Guru bhyo namah I Om Sri Kul Devtaa yei namah I avighnam astu II

Om Naraaynaay namah I Om Naraay nar uttamaay namah I Om Sarasvati devyei namah I Om Ved Vyaasaay namah II

Om asya Sri Chandi kavach asya Brahmaa Rushi Anushtup chhand I Chaamundaa devtaa I ang nyaas uktam aataro bijam dig bandh devtaas tattvam Sri Jagad Ambaa priti arthe Sapt shati ang tven jape vini yog II

Om Namas Chandikaaye II

Sri Markandey uvaach II

Om Yad guhyam paramam loke sarva rakshaa karam nru naam l Yan na kasya chid aakhyaatam tan me bruhi pitaa mah II1II

Sri Brahmo uvaach II

Asti guhya tam vipra sarva bhut upkaarkam I Dev asya tu kavacham punyam tachha srunusva mahaa mune II2II

Prathmam Sheil putri cha dvitiyam brahm chaarini I Trutiya chandra ghanteti kush maandeti chaturkam II3II

Pancham Skand maateti shashtam kaatyaayan iti cha I Saptam Kaal raatriti Mahaa Gauriti cha ashtamam II4II

Navam Siddhi daatri cha Nav-Durgaa prakirtitaah I Uktaany etaani naamaani brahman eiva mahaatm naa II5II

Agni naa dahya maan astu shatru madhye gato rane I Vishame durgame cha eiv bhay aartaah sharanam gataah II6II

Na teshaam jaayate kinchid ashubham rana sankate I Na aap dam tasya pashyanti shok dukh bhayam na hi II7II

Yais ti bhaktayaa smrutaa nanaam teshaam vruddhih pra jaayate I Ye tvaam smaranti Deveshi rakshase taan sam shayah II8II

Pret-samsthaa tu Chaamundaa Vaaraahi Mahish-aasanaa I Eindri gaj sam aarudhaa Vaishnavi Garud aasanaa II9II

Maaheshvari vrush-aarudhaa Kaumaari shikhi-vaahanaa I Lakshmi padma-aasanaa Devi padma-hastaa hari-priyaa II10II

Shvet-rup-dharaa Devi Ishvari vrush vaahanaa I Braahmi hams sam-aarudhaa sarvaa-bharan-bhushitaa II11II

Ity etaa Maatarah sarvaah sarv-yog-saman-vitaah I Naanaa-bharan shobhaadhyaa naanaa-ratna-upshobhi taah II12II

Drashyante ratham aarudhaa devyah krodh sam aakulah I Shankham chakram gadaam shaktim halam cha musal aayudham II13II

Khetakam tomaram cha eiva parshum paasham eva cha l Kuntaa aayudham trishulam cha shaamgam aayudham uttamam II14II

Deytaanaam deh-naashaay bhaktaanaam abhyaay cha I Dhaaryanti aayudhaanittham devaanaam cha hitaay vei II15II Namas te astu mahaa-raudre mahaa-ghor-paraakrame I Mahaa-bale mahotsaahe mahaa-bhay vinaashini II 16 II

Traahi maam Devi dush-prekshye shatrunaam bhay-vardhini I Praachyaam rakshtu maam Eindri aagne yaam agni-devtaa II 17 II

Dakshine avatu Vaaraahi neirutyam khadag dhaarinim I Pratichyaam Vaaruni rakshed vaay-vyaam Mrug-vaahini II 18 II

Udichyaam paatu Kaumaari eishaanyaam shul-dhaarini I Urdhvam Brahmaani me rakshed adha-staad Vaishnaavi tathaa II 19 II

Evam dash disho rakshech Chaamundaa shav-vaahini I Jayaa me cha-agratah paatu Vijayaa paatu prushth taha II 20 II

Ajitaa vaam-paarshve tu dakshine cha Aparaajitaa I Shikhaam Udyotini rakshed Umaa murdhani vya-vasthitaa II 21 II

Maalaa-dhaari lalaate cha bhruvou rakshed Yashasvini I Tri-netra cha bhruvor madhye Yam-ghantaa cha nasike II 22 II

Shankhini chakshu-shor madhye shrotra-yor dvaar-vaasini I Kapolo Kaalikaa rakshet karna-mule tu Shankari II 23 II

Naasikaayaam Su-gandhaa cha uttaroshthe cha Charchikaa I Adhare cha-amruta-kalaa jih-vayaam cha Sarasvati II 24 II

Dantaan rakshatu Kaumaari kanth deshe tu Chandikaa I Ghantikaam Chitra-ghantaa cha Mahaa-maayaa cha taluke II 25 II

Kaam-aakshi chibukam rakshed vaacham me Sarva-mangalaa I Grivaayaam Bhadra-Kaali cha prushtha-vamshe Dhanur-dhaari II 26 II

Nil-grivaa bahih kanthe nalikaam Nal-kubari I Skandha-yoh Khadagini rakshed baahu me Vajra-dhaarini II 27 II

Hastayor Dandini rakshed Ambikaa cha angilushi cha I Nakhaan Shuleshvari rakshet kukshou rakshet Kul-eshvari II 28 II

Stanou rakshen Mahaa-Devi manah Shok-vinaashini I Hradaye Lalitaa-Devi udare Shul-dhaarini II 29 II

Naabhou cha Kaamini rakshed guhyam Guhya-eshvari tathaa I Putanaa Kaamikaa medhram gude Mahish-vaahini II 30 II

Katyaam Bhagvati rakshet jaanuni Vindya-vaasini I Janghe Mahaa-balaa rakshet Sarva-kaam-pradaayini II 31 II

Gulpha yor Naar-simhi cha paad-prushthe to Taijasi I

Paad-anguli Sri rakshet paadaa Dhastal-vaasini II 32 II

Nakhaan Damshtraa-karaali cha keshams cha Urdhva-keshini I Rom-kupeshu Kouberi tvacham Vaagesvari tathaa II 33 II

Rakta majjaa vasaa maamsaany asthi medaamsi Paarvati I Antraani Kaal-raatrish cha pittam cha Mukut-eshvari II 34 II

Padmaavati padma koshe kaphe Chudaamani tathaa I Jvaalaa-mukhi nakh-jvaalaam Abhedyaa sarva-sanshishu II 35 II

Shukram Brahmaani me rakshech chhayaam Chhatreshvari tathaa I Ahankaaram mano buddhim rakshen me Dharm-dhaarini II 36 II

Praan-apaanou tathaa vyaanam udaanam cha samaan-kam I Vajra-hastaa cha me rakshet praanam Kalyaan-shobhna II 37 II

Rase rupe cha gandhe cha shabde sparshe cha Yogini I Sattvam rajas tamas cha eiva rakshen Naaraayani sadaa II 38 II

Aayu rakshatu Vaaraahi dharmam rakshatu Vaishnavi I Yasha kirtim cha Lakshmim cha dhana-nam vidyaam cha Chakrini II 39 II

Gotram Indraani me rakshet pashun me raksha Chandike I Putraan rakshen Mahaa Lakshmir bhaaryaayaam rakshatu Bhairavi II 40 II

Panthaa-naam supathaa rakshen margam kshem-kari tathaa I Raaj-dvaare Mahaa Lakshmir Vijayaa sarvatah sthitaa II 41 II

Rakshaa-hinam tu yatha sthaanam varjitaam kavachen tu I Tat sarvam raksham me Devi Jayanti paap-naashini II 42 II

Padam ekam na gachhet tu yadi-chhe-chubham aatmanah I Kavache-na-aavruto nityam yatra yatra-eiva gachh-ati II 43 II

Tatra tatra-artha laabhash cha vijayah saarva-kaamikah I Yam yam chintayate kaamam tam tam praapnoti nish-chitam I Param-eishvaryam atulam praapsyate bhutale pumaan II 44 II

Nir-bhayo jaayate martyaha sangraam-eshva aparaa-jitah I Trailokye tu bhavet pujyah kavache na-aavrutah pumaan II 45 II

Idam tu devyaah kavacham devaanaam api dur-labham I Yah pathet prayato nityam tri-sandhyam shrdhaa-yaan-vitah II 46 II

Deivi-kalaa bhavet tasya tri-lokyeshva aparaa-jitaha I Jived sarva-shatam saagram apa-mrutyu-vivar-jitaha II 47 II

Nashyanti vyaadhayah sarve lutaa-sphotak-aadayah I

Sthaavaram jangamam cha eiva krutri-maam cha api yadvi-saam II 48 II

Abhichaaraani sarvani mantra-yantraani bhutale I Bhu-charaah khechraash cha eiva jalajaash cho-padeshikaah II 49 II

Sahajaa kulajaa maalaa daakini shaakini tathaa I Antariksh-charaa ghoraa daakinyaash cha mahaa-balaah II 50 II

Graha-bhoot-pishaachaash cha yaksh gandharva raaksh-saaha I Brahm-raakshash vetaalaah kushmaandaa Bheirav-aadayaha II 51 II

Nashyanti darsha-naat tasya kavache hyadi samsthite I Maano-natir bhaved raajans tejo-vrudhi-karam param II 52 II

Yashsaa vardhate so api kirti-mandita-bhutale I Japet sapta shatim Chandim krutvaa tu kavacham puraa II 53 II

Yaavad bhu-mandalam dhatte sa-sheil-van-kaananam I Taavat tishthati medin yaam santatih putra-pautriki II 54 II

Deh-ante paramam sthaanam yat sureir api dur-labham I Praapnoti purusho nityam Mahaa-maayaa prasaadatah II 55 II

Labhate paramam rupam shivenaa saha modate II 56 II Om

II Iti devyaah kavacham sampurnam II

# Sri Argalaa Stotram

Asya Sri Argalaa Stotra mantrasya Vishnur Rushih anushtup chhandah Sri Mahaa Lakshmir devtaa Sri Jagad Ambaa pritaye Sapta shati paathaanga tven jape vini yogah

Om namas Chandikaaye

Sri Maarkandey uvaach

Jayanti Mangalaa Kaali Bhadra-Kaali Kapaalini I Durgaa Kshamaa Shivaa Dhaatri Svaahaa Svadhaa namo-astute II

Madhu Kaitabh vidraavi Vidhaatru varde namah I Rupam dehi jayam dehi yasho dehi dvisho jahi II

Mahishaasur nir-naashi bhktaa-naam sukh-de namah I Rupam dehi jayam dehi yasho dehi dvisho jahi II

Rakta-bij vadhe Devi Chand-Mund vinaashini I Rupam dehi jayam dehi yasho dehi dvisho jahi II

Sumbhasyeiva Nishumbhasya Dhrum-raakshasya cha mardini I

Rupam dehi jayam dehi yasho dehi dvisho jahi II

Vanditaanghri-yuge Devi sarva saubhaagya daayini I Rupam dehi jayam dehi yasho dehi dvisho jahi II

Achintya rup charite sarva shatru vinaashini I Rupam dehi jayam dehi yasho dehi dvisho jahi II

Natebhya sarvadaa bhaktayaa Chandike durit-aapahe I Rupam dehi jayam dehi yasho dehi dvisho jahi II

Stuvad-bhyo bhakti purvam tvaam Chandike vyaadh naashini I Rupam dehi jayam dehi yasho dehi dvisho jahi II

Chandike satatam ye tvaam archa-yantih bhakti-tah I Rupam dehi jayam dehi yasho dehi dvisho jahi II

Dehi suabhaagyam aarogyam dehi me paramam sukham I Rupam dehi jayam dehi yasho dehi dvisho jahi II

Vidhehi Devi kalyaanam vidhehi paramam Sriyam I Rupam dehi jayam dehi yasho dehi dvisho jahi II

Sur-asura shiro ratna nighrusht charane Ambike I Rupam dehi jayam dehi yasho dehi dvisho jahi II

Vidyaa-vantam yashas-vantam Lakshmi-vantam janam kuru I Rupam dehi jayam dehi yasho dehi dvisho jahi II

Prachand daitya darpa-ghne Chandike prana-taay me I Rupam dehi jayam dehi yasho dehi dvisho jahi II

Chatur bhuje chatur vaktra sam-stute Parama-eshvari I Rupam dehi jayam dehi yasho dehi dvisho jahi II

Krashnen sam-stute Devi shashvad bhaktayaa sadaa Ambike I Rupam dehi jayam dehi yasho dehi dvisho jahi II

Himaachal sutaa-naath sam-stute Parameshvari I Rupam dehi jayam dehi yasho dehi dvisho jahi II

Indraani pati sad bhaav pujite Parameshvari I Rupam dehi jayam dehi yasho dehi dvisho jahi II

Devi prachand-dor-danda deitya-darpa vinaashini I Rupam dehi jayam dehi yasho dehi dvisho jahi II

Devi bhakta jan uddaam datt aanand-daay Ambike I Rupam dehi jayam dehi yasho dehi dvisho jahi II Patnim mano-ramaam dehi mano vrutaan anu-saarinim I Rupam dehi jayam dehi yasho dehi dvisho jahi II

Taarinim durga samsaar saagar-asya kulod-bhavaam l Rupam dehi jayam dehi yasho dehi dvisho jahi II

Idam stotram pathi-tvaa tu mahaa stotram pathen narah I Sa tu Sapta-shati sankhyaa varam-aapnoti sampadaam II

II Iti Devyaa Argalaa stotram sampurnam II

# Kilaka-stotram

Asya Sri Kilaka mantrasya Shiv Rushih Anushtup chhandah Sri Mahaa-Sarasvati devtaa Sri Jagad-Ambaa priti-artham Sapti-shati paath-aang-tven jape viniyog II

Om namas Chandikaaye II

Sri Maarkandey uvaach II

Vishuddh gnaan dehaay trivedi divya chakshu-she I Srey praapti nimit-taay namah Som-ardh-dhaarine II 1 II

Sarvam etad vignaani-yaan mantraa-naam api kilakam I So-api kshemam avaapnoti satatam jaapya tat-parah II 2 II

Siddha-yanti uchaatan-aadini vastuni sakalani api I Eten stuva-taam nityam stotra maatren siddha-yati II 3 II

Na mantro na-aushadham tatra na kinchid api vidyate I Vinaa jap-yen siddha-yet sarvam uchaatan-aadikam II 4 II

Samagraani api siddhayanti lok shankaam imaam harah I Krutvaa nimantra-yaamaas sarvam evam idam shubham II 5 II

Stotram vei Chandikaa-yaastu tach cha guhyam cha-kaar sah I Sam-aaptir na cha punya-sya taam yathaan-van niyantra-naam II 6 II

So-api kshemam avaapnoti sarvam eva na samshayah I Krushnaayaam vaa chatur-dash-yaam ashtam-yaam vaa samaa-hitaah II 7 II

Dadaati prati-gruh-yaati naa-anyathaa-esha prasidati I Ittham rupen kilen Mahaa-devenaa kilitam II 8 II

Yo nish-kilaam vidhaayei-naam nityam japati sush-phutam I Sa siddhah sa ganah so-api gandharvo jaayate narah II 9 II

Na chei-vaapi atatas tasya bhayam kvaapih jaayate I

Naa-apa-mrutyu vasham yaati mruto moksham avaapnuyaat II 10 II

Gnaatvaa praa-rabhya kurvit na kurvaano vina-shyati I Tato gnaatva-eiva sampannam idam praa-rabhyate budheih II 11 II

Saubhaagya-aadi cha yat kinchid drashyate lalanaa jane I Tat sarvam tat prasaaden ten japyam idam shubham II 12 II

Shaneis tu japya maane asmin stotre sampattir uccha-keiha I Bhavati eva sama-graapi tatah praa-rabhyam eva tat II 13 II

Eishvaryam yat prasaaden saubhaagya aarogya sampadah I Shatru haanih paro moksh stuyate saa na kim janeih II Om II II 14 II

II Iti Devyah Kilak Stotram sampurnam II

# Raatri-suktah vaidikam

Raatri suktasya Kushik Rushih raatri devtaa Gayatri chhandah Sri Jagad Ambaa priti arthe Sapta-shati paathaa-dou jape vini-yogaha II

Om Raatri vyaakhya daay-ti purutraa Devi aksha-bhih I Vishvaadhi sri-yodhitaa II 1 II

Orvapraa amartayaa nivato Devi udvatah I Jyotish baadhate tamah II 2 II

Niru sva-saamramas krutosasam devyaa yati I Apedu haasate tamah II 3 II

Saa no aadya yasyaa vaayam ni te yaam aanna viks-mahi I Vrukshe na vasatim vayah II 4 II

Nigraamaaso aviksat ni paadvanto ni pakshi-nah I Ni shyenaa-sash chid arthi-nah II 5 II

Yaavayaa vrukyam vrukam yaavay-astenam urmye I Atha nah sutaraa bhav II 6 II

Up maa pepisat-tamah krushnam vyaktam asthit I Usa rru-nev yaatay II 7 II Upa te gaa ivakaram rrunishva duhitar-divah I Raatri stomam na jigyuse II 8 II

II Iti raatri-suktam vaidikam II

# Ratri-suktam pauraanam

Om Vishvesharim jagad-dhaatrim stithi samhaar kaarinim I

Nidraam Bhagavatim Vishnor atulaam tejasah prabhuh II 1 II

Sri Brahm-uvaach II

Tvam svaahaa tvam svadhaa tvam hi vashat-kaarah svar-aatmikaa I Sudhaa tvam akshare nitye tridhaa maatra-aatmikaa sthitaa II 2 II

Ardha-maatraa sthita nityaa yaan-uchaaryaa visheshatah I Tvam ev Sandhyaa Saavitri tvam Devi janani paraa II 3 II

Tva-yei-tad dhaaryate vishvam tva-yei-tat sruja-yate jagat I Tva-yei-tat paalyate Devi tvam-at-syante cha sarva daa II 4 II

Vishrush-tou srushti-rupaa tvam sthiti-rupaa cha paalane I Tathaa samhruti-rup-aante jagato-asya jagan-maye II 5 II

Mahaa-vidyaa mahaa-maayaa mahaa-medhaa mahaa smrutih I Mahaa-mohaa cha bhavati mahaa-Devi Maheshvari II 6 II

Prakrutis tvam cha sarvasya gun-tray vibhaavini I Kaal-raatrir mahaa-raatrir moh-raatris cha daarunaa II 7 II

Tvam sris tvam Ishvari tvam Hrim tvam buddhir bodh lakshnaa I Lajjaa pushtis tathaa tushtis tvam shaantih kshaantir eva cha II 8 II

Khadagini shulini ghoraa gadini chakrini tathaa I Shankhini chaapini baan-bhushundi parigh-aayudhaa II 9 II

Soumyaa somya-taraa-sesh soumye-bhyas tva ati sundari I Paraa-paraa-naam param tvam eva Parameshvari II 10 II

Yach cha kinchit kvachid vastu sad-asad vaakhil-aatmike I Tasya sarvasya yaa shaktih saa tvam kim stuyate mayaa II 11 II

Yayaa tvayaa jagat-srashtaa jagat-paatyati yo jagat I So-api nidraa-vasam nitah kas tvam stotum ihesh-varah II 12 II

Vishnu sharir grahanam aham ishaan eva cha I Kaaritaas te yato-tas tvaam kah stotum shakti-maan bhavet II 13 II

Saa tvam ittham prabhaav-eih sveir udaareir Devi samstu-taa I Moh-yei-tou duraa-dhar-saav asurou Madhu-Kaitabham II 14 II

Prabhodam cha jagat-svaami niyataam achyuto laghu I Bodhash cha kriya-taam asya hantum etau mahaa-asurou II 15 II

II Iti Raatri Suktam Pauraanam II

# Sri Devy Atharva Shirasham

### Page 16 of 150

Om sarve vei devaa Devim upa-tasthuh kaasi tvam Mahaa-Devi-iti II 1 II

Sa-abravit aham brahm-sva-rupini mattah prakruti purush-aatmakam jagat shunyam cha ashunyam cha II 2 II

Aham aanand-aa-na-aanandau aham vignaan-a-vignaaane Aham brahm-a-brahmani vedi-tavye aham panch bhutaani a-panch bhutaani Aham akhil jagat II 3 II

Vedo aham avedo aham Vidyaa aham a-vidyaa aham Ajaa aham an-ajaa aham Adhash-cha-ordhvam cha tiryak cha aham II 4 II

Aham Rudre-bhir Vasu-bhish cha raami Aham Aadityer uta Vishva-deveih Aham Mitraa-Varunou ubhou bibharmi Aham Indra-agni aham Ashvinou ubhou II 5 II

Aham Somam tvash-taaram pushanam bhagam dadhaami Aham Vishnum uru-kramam brahmaa-nam uta Prajaa-patim dadhaami II 6 II

Aham dadhaami dravinam havish-mate spraavye yajmaanaay sunvate Aham raashtri sangamani Vasu-naam chiki-tushi prathamaa yagni-yaanaam Aham suve pitaram asya murdhan mam yonir apasvan-tah samudre Ya evam ved sa deivam sampadaam aapnoti II 7 II

Te devaa abruvan: namo Devyei Mahaa-Devyei Shivaa-yei satatam namah Namah pra-krut-yei Bhadraa-yei niytaah prana-taah sma-taam II 8 II

Taam Agni varanam tapasaa jvalantim Veiro-chanim karma faleshu jushtaam Durgaam Devim sharanam pra-padhye Mahe-asuraan naashyitr-yei te namah II 9 II

Devim vaacham ajana-yanta devaas Taam vishva-rupah pashavo vadanti Saa no madresha murjaam duhaanaa Dhenur vaga-smaan upa sushtu-tei-tu II 10 II

Kaal-raatrim brahm-stutaam Vaishnavim Skand-maatram Sarasvatim Aditim Daksh-duhitaram namaamah paavanaam Shivam II 11 II

Mahaa-Lakshma-yei cha vidmahe sarva Shakta-yei cha dhimahi Tan-no Devi pracho-dayaat II 12 II

Aditir hya aja-nisht Daksh yaa duhitaa tav Taam devaa anva-jaayant Bhadraa amrut-baandh-vah II 13 II

Kaamo yoni Kamalaa Vajra-paanir Guhaa hasaa Maatr-ishvaa-bhram Indrah Punar guhaa sakalaa maayayaa cha Puru-ch-yei-shaa Vishva-maataadi-vidyom II 14 II

# Page 17 of 150

Eshaa aatma shaktih eshaa Vishva-mohini paashaa-ankush-dhanur-baan-dharaa Eshaa Sri-Mahaa-Vidyaa ya evam ved sa shokam tarati II 15 II

Namas te astu Bhagavati maatar asmaan paahi sarvatah II 16 II

Sa-eshaa ashtou Vasavaha sa-eshaa ekaa-dash Rudraah sa-eshaa dva-dash-aadityaah Sa-eshaa Vishve devaah som-paa asom-pash cha sa-eshaa yaatu-dhaanaa asuraa Rakshaamsi pishaachaa yakshaah siddhaah sa-eshaa sattva-rajas-tamaam-si Sa-eshaa Brahm-Vishnu-Rudra-rupini sa-esha Prajaapati-indra-manvah Sa-eshaa Grah-nakshtra-jyotimshi Kalaa-kaasht-aadi Kaal-rupini Tam aham pranoumi nityam paap-a-paap-harinim Devim bhukti-mukti-pradaa-yinim Anantaam vijayaam shuddhaam sharan-yaam shiva-daam Shivaam II 17 II

Vi-yadi-kaar sam-yuktam viti-hotra saman-vitam Ardh-indu-lasitam Devyaa bijam sarva-artha-saadhakam II 18 II

Evam ek-aksharam Brahma yat-yayah shuddh-chetasah Dhyaa-yanti param-aanand mayaa gnaanaa-ambu-raashayah II 19 II

Vaan-maayaa Brahma-susta-smaat sashtham vaktra-saman-vitam Suryo-vaam-stotra bindu samyukta ashthaa-triti-yakah Naaraayanen sam-mishro Vaayush cha aadhaar-yuk tatah Viche navaarna-ko-arnah syaan mahad aanand daayakah II 20 II

Hyat-Pundarik madhya sthaam praatah-Surya-sam-prabhaam Paash-ankush-dharaam soumyam vardaa-abhayam-hastakaam Tri-netraam rakta-vasanaam bhakta-kaam dudhaam bhaje II 21 II

Namaami tvaam Mahaa-Devim mahaa bhaya vinaashi-nim Mahaa durg pra-sha-manim Mahaa-kaarunya-rupinim II 22 II

Yasyaah svarupam Brahmaad-ayo na jaananti Tasmaad uchayate Aagneyaa Yasyaa anto na labh-yate tasmaad uchayate Annantaa Yasyaa Lakshyaam nop-alakshayate tasmaad uchayate Alakshyaa Yasyaa jananam no-uplabhyate tasmaad uchyate Ajaa Ek-eiva sarvatra vartate tasmaad uchyate Ekaa Ek-eiva Vishva-rupini tasmaad uchayate na-eikaa Ata ev-uchayate agneyaa-anantaa-alakshyaa-ajaa-eikaa na-eketi II 23 II

Mantraanaam Matrukaa Devi shabdaa-naam gnaan-rupini Gnaanaa-naam chin-may-atitaa shunyaa-naam shunya-saakshini Yasyaah parataram naasti sa-eisha Durgaa prakir-titaa II 24 II

Tam Durgaam Durga-maam Devim duraa-chaar-vighaati-nim Namaami bhav bhito aham samsaar-arnav taari-nim II 25 II

Idam Atharva-shirsham yo-adhite sa panch-athrva-shirsha jap falam aapnoti

Idam Atharva-shirsham a-gnaatvaa yo-archaam sthaapa-yati Shat-laksham Prajapt-vaapi so-archaa siddhim na vindati Shatam ashtot-taram cha-asya purush-charayaa vidhih smrutaha Dash vaaram pathed yastu sadyah paap-eih pram uchayate Mahaa-durgaani tarati Mahaa-devyaah pra-saada-tah II 26 II

Saayam dhiyaano divas krutam paapam naash-yanti Praatar dhiyaano raatri krutam paapam naashyanti Saayam praatah prayun-jaano a-paapo bhavati Nishithe turiya-sandhyaa-yaam japatvaa vaak-siddhir bhavati Nutanaa-yaam pratimaa-yaam japatvaa devtaa saanni-dhyam bhavati Praan pratish-thaa-yaam japatvaa praanaa-naam pratish-thaa bhavati Bhoum-ashvin-yaam Mahaa-Devi sanni-dhou japatvaa mahaa mrutyum tarati Sa mahaa mrutyum tarati ya evam ved

II Iti upanishat II

II Sri Devi Atharva-shirsham sampurnam II

# Atha Navaarna Vidhi

Sri Ganapati jayati II

Asya Sri Nava-arna mantra-sya Brahmaa Vishnu Rudra Rushi-yaha Gaayatri Ushnig Anushtubh-ash chhand-aamsi Sri Mahaa-Kaali Mahaa-Lakshmi Mahaa-sarasvatyo devtaah Aim bijam Hrim shaktih Klim kilakam Sri MahaaKaali MahaaLakshmi MahaaSarasvati priti-arthe jape vini-yogah

# Rushi-aadi nyaas-ah

# Touch the various parts of the body to purify and protect them with the sacred power of the Mantra:

Brahmaa-Vishnu-Rudra Rushi-bhyo namah shirasi *(top of the head)* Gaayatri Ushnig Anushtup chhando-bhyo namo mukhe *(mouth)* Sri Mahaa-Kaali Mahaa-Lakshmi Mahaa-Sarasvati devtaa-bhyo namo hryaadi *(heart)* Nandaa Shaakambhari Bhimaa shakti-bhyo namo dakshin stane *(right chest)* Rakta-dantikaa Durgaa Bhraamari bije-bhyo namo vaam stane *(left chest)* Agni Vaayu Surya tattve-bhyo namo naabho *(navel)* Iti Rushi-aadi nyaasah

Mulen karau samsho-dhayet Pass with both hands down from top to toe and then up while chanting the mul Navaarna mantra – as follows:

# Om Aim Hrim Klim Chaamundaa-yei vicche

### Kar nyaas

Om Aim angush-thaa-bhyaam namah *(thumbs)* Om Hrim tarajani-bhyaam namah *(index fingers)* Om Klim madhya-maa-bhyaam namah *(middle fingers)* Om Chaamundaa-yei anaamikaa-bhyaam namah *(ring fingers)* Om Vicche kanishtikaa-bhyaam namah *(little fingers)* Om Aim Hrim Klim Chaamundaa-yei vicche kar-tal-prushthaa-bhyaam namah *(palm and back of* 

the hands)

# <u>Hryday-aadi nyaasah</u>

Om Aim hrydayaay namah *(heart)* Om Hrim shirase svaahaa *(top of head)* Om Klim Shikhaayei vaushat *(back of the head hair)* Om Chaamundaa-yei kavachaay hum *(crossing the arms on the chest)* Om vicche netra tray-aay vaushat *(the 3 eyes – 2 natural and one middle of the forehead)* Om Aim Hrim Klim Chaamundaa-yei vicche astraay phat *(striking left palm with index and middle fingers of the right hand)* Iti dig-bandhaha *(snap fingers around the head to secure all directions)* 

### Akshar nyaasah

Om Aim namah shikhaa-yaam (back of the head hair) Om hrim namo dakshin netre (right eye) Om klim namo vaam netre (left eye) Om Chaam namo dakshin karane (right ear) Om mum namo vaam karane (left ear) Om daam namo dakshin naasaa-yaam (right nostril) Om yeim namo vaam naasaa-yaam (left nostril) Om vim namo mukhe (mouth) Om cchem namo guhye (private parts)

Evam vinyasya-ashta vaaram mulen vyaapakam kuryaat (with bith hands again pass down and up the whole body eight times chanting the mul Navaarna mantra "Aim Hrim Klim Chaamundaayei Vicche")

### Dig nyaasah

Om Aim praach-yei namah *(east)* Om Aim aagna-yei namah *(south-east)* Om Hrim dakshinaa-yei namah *(south)* Om Hrim neirrut-yei namah *(south-west)* Om Klim praticch-yei namah *(west)* Om Klim vaayav-yei namah *(north-west)* Om Chaamundaa-yei udicch-yei namah *(north)* Om Chaamundaa-yei ishaan-yei namah *(north-east)* Om Aim Hrim Klim Chaamundaa-yei vicche urdhva-yei namah *(above)* Om Aim Hrim Klim Chaamundaa-yei vicche bhum-yei namah *(below)* 

### Dhyaanam (meditate)

Om khadagam chakra gadeshu chaap-paridhaan shulam bhushundim shirah Shankham sanda-dhatim kareis tri-nayan-aam sarva-angam bhushitaam

Nilaama-dhyutim aasya paad dash-kaam seve Mahaa Kaalikaam Yaam astaut sva-pite harou kamal-jo hantum Madhu Kaitabham II 1 II

Om aksha-srak pareshum gadeshu kulisham padmam dhanuh kundikaam Dandam shaktim asim cha jalajam ghantaam suraa-bhaajanam

Shulam paash sudarshne cha dadha-tim hasteih pravaal pra-bhaam Seve seiribha mardinim iha Mahaa-Lakshmim saroj sthitaam II 2 II

Om ghantaa shul halaani shankha musale chakram dhanuh saayakam Hastaab-jeir dadhatim ghana-anta vilasa – chhitaamsu tulya prabhaam Gauri deh sam-udbhavaam tri-jagataam aadhaar bhutaam Mahaa Purvaam atra Sarasvatim anu-bhaje Shubh-aadi deitya-ardinim II 3 II

Om maam Maaye Mahaa-Maale sarva shakti sva-rupini Chatur-vargas tvayi nyastas tas-maan me siddhi-daa bhav II

Om avighnam kuru maale tvam gruh-naami dakshine kare Jap kaale cha siddhi artham prasid mam siddhaye II

Om aksh-maalaa-dhi-pataye su-siddhim dehi dehi sarva-mantra-artha Saadhini saadhya saadhya sarva-siddhim pari-kalpaya pari-kalpaya me svaahaa II

Then do jap of 108 times of Navaarna Mantra :

### Om aim hrim klim Chaamundaa-yei vicche

Then offer the same into Mother's left hand with the mantra:

Om guhayati guhya goptri tvam gruhaana-asmat krutam japam Siddhir bhavatu me Devi tvat prasaadaan Maheshvari II

#### Shad-ang nyaasah

Om aim angushtaa-bhyaam namah (thumbs)

Om aim hrudyayaay namah (heart)

Om hrim tarajani-bhyam namah *(index fingers)* Om hrim shirase svaahaa *(top of head)* 

Om klim madhaya-maabhyaam namah *(middle fingers)* Om klim shikhaaye vaushat *(back of the head)*  Om Chaamundaaye anaamikaa-bhyam namah *(ring fingers)* Om chaamundaaye kavacha-aye hum *(cross arms on the chest)* 

Om vicche kanishtikaa – bhyam namah *(little fingers)* Om vicche kar-tal kar prushtaa-bhyaam namah II *(palm and back of hands)* 

Om astraay phat (strike left hand palm with index and middle fingers of the right hand)

II Dig bandhah II (snap the right hand fingers around the head in the four main directions)

# Saptashati nyaasaha

Pratham madhyam uttara charitraa-naam Brahma-Visnu-Rudraa Rushiyah Sri Mahaa-Kaali Mahaa-Lakshmi Mahaa-Sarasvatyo devataaha Gaayatri Ushnig Anushtubh-ash chhandaamsi Nandaa Shaakambhari Bhimaah shaktayah Rakta-dantikaa Durgaa Bhraamaryo bijaani Agni Vaayu suryaas tattvaani Rug Yajuh Saam ved dhyaan-aani Sakal kaamanaa siddhaye Sri Mahaa-Kaali Mahaa-Lakshmi Mahaa-Sarasvati devataa pritiarthe jape viniyog

Om Khadgini Shulini Ghoraa Gadini Chakrini tathaa Shankini Chaapini baan-bhushundi-parig-aayudhaa Angushtaa-bhyaam namah *(thumbs)* 

Om Shulen paahi no Devi paahi khadgen cha-Ambike Ghantaa svanen nah paahi chaap jyaani svanen cha Tarjani-bhyaam namah *(index fingers)* 

Om praachyaam raksh pratichyaam cha Chandike raksh dakshine Bhraamane-naatma shul-asya uttar-asyaam tath-eshvari Madhyamaa-bhyaam namah *(middle fingers)* 

Om saumyaani yaani rupaani trei-lokye vicharanti te Yaani cha-atyant ghoraani tei rakshaa-smaams tathaa bhuvam Anaamikaa-bhyaam namah *(ring fingers)* 

Om khadag shul gadaa-dini yaani cha-astraani te-Ambike Kar pallav sangini teir asmaan raksh sarvatah Kanishtikaa-bhyaam namah *(little fingers)* 

Om sarva svarupe sarveshe sarva shakti samanvite Bhaye-bhyas traahi no Devi Durge Devi namo-stu te Kar-tal-kar prushtaa-bhyaam namah *(palm and back of the hands)* 

Om Khadgini Shulini Ghoraa Gadini Chakrini tathaa Shankhini Chaapini baan-bhushundi-parig-aayudhaa Hrudyaay namah *(heart)*  Om Shulen paahi no Devi paahi khadgen chaambike Ghantaa svanen nah paahi chaap jyaani svanen cha Shirse svaahaa *(top of the head)* Om praachyaam raksh pratichyaam cha Chandike raksh dakshine Bhraamane-naatma shul-asya uttar-asyaam tath-eshvari Shikhaa-yei vaushat *(hair on back of the head)* 

Om saumyaani yaani rupaani trei-lokye vicharanti te Yaani cha-atyant ghoraani tei rakshaa-smaams tathaa bhuvam Kavachaay hum *(cross the arms on the chest)* 

Om khadag shul gadaa-dini yaani cha-astraani te-Ambike Kar pallav sangini teir asmaan raksh sarvatah Netra tra-yay vaushat *("the three eyes")* 

Om sarva svarupe sarveshe sarva shakti samanvite Bhaye-bhyas traahi no Devi Durge Devi namo-stu te Astraay phat (strike left hand palm with index and middle fingers of the right hand)

II Dig bandhah II (snap the right hand fingers around the head in the four main directions)

### Chandi panch-akshar mantra nyaasah

Om hrim hrydayaay namah (heart) Om cham shirase svaahaa (top of the head) Om dim shikhaayei vaushat (back of the head) Om kaam kavachaay hum (crossing the arms on the chest) Om yeim netra trayaay vaushat (snap the right hand fingers around the head in the four main directions) Om hrim Chandikaa-yei astraay phat (snap the right hand fingers around the head in the four main directions)

II Dig bandhah II (snap the right hand fingers around the head in the four main directions)

### <u>Chakra nyaasah</u>

Om Shambu tejo-jval-jvaalaa maalini paavake hraam Nandaa-yei angushtaa-bhyaam namah (thumbs)

Om Shambu tejo-jval-jvaalaa maalini paavake hrim Rakta-dantikaayei tarajani-bhyam namah (index fingers)

Om Shambu tejo-jval-jvaalaa maalini paavake hroom Shaakam-bhari-yei madhaya-maabhyaam namah (middle fingers)

Om Shambu tejo-jval-jvaalaa maalini paavake hreim Durgaa-yei anaamikaa namah (ring fingers)

Om Shambu tejo-jval-jvaalaa maalini paavake hraum Bhimaa-yei kanishtikaa – bhyam namah (little fingers)

Om Shambu tejo-jval-jvaalaa maalini paavake hrah Bhraamar-yei kar-tal kar prushtaabhyaam namah II (palm and back of hands)

# Hryday-aadi shad-ang nyaasah

Om Shambu tejo-jval-jvaalaa maalini paavake hraam Nandaa-yei hrydayaay namah (heart)

Om Shambu tejo-jval-jvaalaa maalini paavake hrim Rakta-dantikaayei shirase svaahaa (top of the head)

Om Shambu tejo-jval-jvaalaa maalini paavake hroom Shaakambhari-yei shikhaa-yei vaushat (back of the head)

Om Shambu tejo-jval-jvaalaa maalini paavake hreim Durgaa-yei kavachaay hum (cross the arms on the chest)

Om Shambu tejo-jval-jvaalaa maalini paavake hraum Bhimaa-yei netra tra-yaay vaushat *("the three eyes")* 

Om Shambu tejo-jval-jvaalaa maalini paavake hrah Bhraamar-yei astraay phat (strike left hand palm with index and middle fingers of the right hand)

II Dig bandhah II (snap the right hand fingers around the head in the four main directions)

### Durgaa shaap-uddhaarah

Asya Sri Chandikaay Brham-Vashishth Vishvaa-mitra shaap vimochan mantrasya Vashishtha Naarad sam-vaad Saam-veda-adhi-pati braahman Rushiyah Sarva-eishvarya kaarini Sri Durgaa devtaa charitra trayam bijam Hrim shaktih

Tri-guna-aatma svarup Chandikaa shaap vimuktou mam sankalpit kaarya siddhi-arthe jape viniyog

Om hrim retah svarupin-yei Madhu-Kaitabh mardin-yei Brahm-Vashishth-Vishvaa-mitra shaapaad vimuktaa bhav II 1 II

Om srim buddhi svarupin-yei Mahisha-asur seinya naashin-yei Brahm-Vashishth-Vishvaa-mitra shaapaad vimuktaa bhav II 2 II

Om ram rakta rupin-yei Mahisha-asur mardin-yei Brahm-Vashishth-Vishvaa-mitra shaapaad vimuktaa bhav II 3 II

Om kshum khshudhaa rupin-yei dev vandin-yei Brahm-Vashishth-Vishvaa-mitra shaapaad vimuktaa bhav II 4 II

Om chaam chhaayaa rupin-yei doot samvaadin-yei Brahm-Vashishth-Vishvaa-mitra shaapaad vimuktaa bhav II 5 II Om srim shakti rupin-yei Dhumra-locahn ghaatin-yei Brahm-Vashishth-Vishvaa-mitra shaapaad vimuktaa bhav II 6 II

Om tram trushna rupi-yei Chand Mund vadh kaarin-yei Brahm-Vashishth-Vishvaa-mitra shaapaad vimuktaa bhav II 7 II

Om kshaam kshaanti rupin-yei Raktabij vadh kaarin-yei Brahm-Vashishth-Vishvaa-mitra shaapaad vimuktaa bhav II 8 II

Om jaam jaati rupin-yei Nishumbh vadh kaarin-yei Brahm-Vashishth-Vishvaa-mitra shaapaad vimuktaa bhav II 9 II

Om lam lajjaa rupin-yei Shumbh vadh kaarin-yei Brahm-Vashishth-Vishvaa-mitra shaapaad vimuktaa bhav II 10 II

Om shaam shaanti rupin-yei dev stut-yei Brahm-Vashishth-Vishvaa-mitra shaapaad vimuktaa bhav II 11 II

Om sram sraddhaa rupin-yei phal daatri-yei Brahm-Vashishth-Vishvaa-mitra shaapaad vimuktaa bhav II 12 II

Om kaam kaanti rupin-yei raaj var daatri-yei Brahm-Vashishth-Vishvaa-mitra shaapaad vimuktaa bhav II 13 II

Om maam maatra rupin-yei argala sahitaa-yei Brahm-Vashishth-Vishvaa-mitra shaapaad vimuktaa bhav II 14 II

Om hrim srim dum Durgaa-yei sam sarva-eishvarya kaarin-yei Brahm-Vashishth-Vishvaa-mitra shaapaad vimuktaa bhav II 15 II

Om aim hrim klim Om namah shivaa-yei abhed kavach rupin-yei Brahm-Vashishth-Vishvaa-mitra shaapaad vimuktaa bhav II 16 II

Om Kaal-yei Kaali hrim phat svaahaa-yei rug-ved rupin-yei Brahm-Vashishth-Vishvaa-mitra shaapaad vimuktaa bhav II 17 II

Om aim hrim klim Mahaa-Kaali Mahaa-Lakshmi Mahaa-Sarasvati svarupin-yei Tri-gunaatmikaa-yei Durgaa dev-yei namo namah II 18 II

Iti evam hi mahaa mantraan pathit-vaa Param-eshvari Chandi paatham divaa raatrou kuryaad eva na samsha-yah II 19 II

Evam mantram na jaanaati Chandi paatham karoti yah Aatmaanam cha-eva datru-naam kshyam kuryaan na samsha-yam II 20 II

II Iti Rudra-yaamale Chandikaa shaap vimocha-nam sampur-nam II

Dhyaanam (meditate)

Vidyud daam sam-prabhaam mrug-pati Skandh sthitaam bhish-naam Kanyaa-bhih kar-vaal khet vilshadd hastaabhir aa-sevitaam Hasteish chakra gadaasi khet vishikhaams chaapam gunam tarjanim Bibhraanaam anal-aatmikaam shashi dhraam Durgaam tri-netraam bhaje Gur-devat-aatma-eikyam vibhaavya arthanou sandhaan purvakam Madhyam svaren Chandi stavam pathet

# PRAYER TO BHAGVATI

#### Om praatar smaraami sharad indu karojval aabhaa Shad ratna van makar kundal haar bhushaam Divyaa yudhor jit sunil hastaa Raktobh laabh charanaa bhavati pareshaam

At the break of dawn I meditate upon Bhagvati Ishvari. Her beauty is brilliance of the autumn moon rays; she is adorned with crocodile shaped earrings studded with beautiful gems and garland; she has in her beautiful adorous innumerable hands divine glittering weapons and her feet are the beauty of red lotus.

#### Pratar namaami Mahish-aasur Chand Mund Shumbh-aasur pramukh deitya vinaash daksh-aam Brahma-Rudra-Muni-mohan shil leelaam Chandi samast sur murtim anek rupaam

At dawn, I bow to Chandi - the embodiment of all devas. She is proficient in the destruction of Mahishaasur, Chand, Munda and Shumbhaasur and other daityas; her play-act deludes Brahmaa, Indra, Rudra and munis and she has innumerable forms.

## Praatar bhajaami bhajat-aam abhilaash-daatrim Dhaatrim samasta jagat-aam duritaap hantrim Samsaar-bandhan vimochan hety bhutaam Maayaam paraam samadhi-gamya parasya Vishnoh

At dawn I worship great Vishnu's great Maayaa. She fulfills all desires of her devotees; she is the beholder of all the world; she is the destroyer of all evil and she causes to break the bond of the cyclical world of birth, death and suffering (samsaar).

# SRI DURGAA ASHTOTAR NAAM STOTRA (108 NAMES OF DURGAA)

O you who are the face of lotus! Listen to the 108 names, which I will now relate. As a result of this Sati Durgaa is extremely pleased.

Aum Sati, Saadhvi, Bhavprita (one who has affection for Bhav i.e. Shankar), Bhavaani, Bhavmochani (one who frees from the shackles of birth and death world), Aaryaa, Durgaa, Jayaa, Aadhyaa, Tri-netraa (three-eyed), and Shul-dhaarini (beholder of spear).

Pinaak-dhaarini (beholder of the bow Pinaak of Shiva), Chitraa, Chand-ghantaa (the maker of loud bell sounds), Mahaa-tapaa (doer of great penance), Manaa (the power to remember / meditate), Buddhi (the power of intellect), Aham-kaaraa (the abode of ego), Chitta-rupaa (the form of mind), Chittaa (mind), and Chitti (consciouness).

Sarva mantra mayi (the form of all the mantras), Sattaa (the form of truth), Satya-aanandsvarupini (the form of bliss), Anantaa (whose form has no end), Bhaavini ( the creator of all), Bhaavyaa (appropriate for meditation), Abhavyaa (beyond whom none is greater), and Sadaagati.

Shaambhavi (beloved of Shambhu), Deva-maataa (mother of devas), Chintaa, Ratna-priyaa, Sarva-vidyaa, Daksha-kanyaa (daughter of Daksha), and Daksha-yagna-vinaashini (destroyer of Daksha's yagna).

Aparnaa (not eating a single leaf in penance), Aneka-varnaa (of many colours), Paatlaa (of red colour), Paatlaa-vati (Wearing Paatal or red flowers), Pata-ambar paridhaanaa (wearing clothes of silk), and Kala-manjir-ranjini (the holder of cymbals of sweet sound).

Ameya-vikramaa (of infinite valour), Kruraa (cruel on daityas), Sundari, Sur-sundari, Vandurgaa, Maatangi, and Matang-muni-pujitaa.

Braahmi, Maaheshvari, Aindri, Kaumaari, Vaishnavi, Chaamundaa, Vaaraahi, Lakshmi, and Purush-aakruti.

Vimlaa, Utkarshini, Gnaanaa, Kriyaa, Nityaa, and Buddhidaa, Bahulaa, Bahul-premaa, and Sarva-vaahan-vaahanaa.

Nishumbh-Shumbha-hanani, Mahishaasur-mardini, Madhu-Kaitbh-hantri, and Chanda-Munda-vinaashini.

Aneka-shastra-hastaa, Aneka-astra-dhaarini, Kumaari, Ek-kanyaa, Keishori, Yuvati and Yati.

Apraudhaa, Praudhaa, Vruddha-maataa, Bala-pradaa, Mahodari, Mukta-keshi, Ghor-rupaa, and Mahaa-balaa.

Agni-jvaalaa, Raudra-mukhi, Kaal-raatri, Tapasvini, Naaraayani, Bhadra-Kaali, Vishnu-maayaa, and Jalodari.

Shiv-dooti, Karaali, Anantaa (without end), Param-eshvari, Kaatyaayani, Saavitri, Pratyakshaa, and Brahma-vaadini.

O Devi Paarvati ! Those who daily pray with these 108 names of Durgaa, to them nothing is out of reach in the three worlds.

They are gifted with wealth, food, family, spouse, horses, elephants, Dharma and the four purusha-arthas, and in the end ultimate liberation.

After worshipping young girls (kumaarikaa) and meditating on Sureshvari (the supreme lady of the brave), worship her with great devotion. Then commence the chant of these 108 names.

O Devi! Those who perform in this manner, they obtain from the greatest of devas super natural powers. The king becomes his servant and gains the wealth of a kingdom.

Those ritualistic men who write the yantra with mixture of Gorochan, adato, kumkum, sindur (red lead), kapoor (camphor), saamkar (candy) and honey, with due procedure, and wear it thereafter, they become equivalent of Shiva (form of liberated).

At midnight on the last dark night (new moon) of Tuesday, when the moon is in the house of Shatbhishaa nakshatra, at that time the one who writes this stotra and chants it, he will gain wealth.

From Vishva saar tantra - Durgaa ashtotar naam stotra endeth.

# SHREE CHANDIPAATH

The devotee after cleansing by bath should do tilakam etc. Then sit facing the north. Do 4 aachamans And with concentration and great faith, read the Chandipath, renouncing all to the Great Mother

# THE FIRST EPISODE

Pratham charitrasya Brahmaa Rushih Mahaa-Kaali devataa Gaayatri chhandah Nandaa shaktih Rakta-dantikaa bijam Agnis tattvam Rugvedah svarupam Sri Mahaa-Kaali priti-arthe pratham charitra jape viniyogah

# MEDITATION OF MAHAAKAALI Dhyaanam

Om khadagam chakra gadeshu chaapa paridhaan shulam bhushundim shirah Shankham sandha dhatim kareis tri nayanaam sarvaanga bhushaa vrutaam Nilaasma dyutim aasya paada dashakaam seve Mahaa-Kaalikaam Yaam astaut sva-pite harou kamalajo hantum Madhum Kaitabham

I resort to MahaaKaali, who has ten faces, ten legs and holds in her hands the sword, disc, mace, arrows, bow, club, spear, missile, human head and conch; who is three-eyed, adorned with ornaments on all her limbs, and luminous like a blue jewel, and whom Brahmaa extolled in order to destroy Madhu and Kaitabh, when Vishnu was in (mystic) sleep.

Prathamo-adhyaayah

### Om namas Chandikaaye

Om Aim Sri Maarkandey uvaach || 1 ||

Saavarni Surya tanayo yo manuh kathayate ashtamah Nishaamay tad utpattim vistaraad gadato mam || 2 ||

Mahaa-maayaa unu-bhaaven yathaa manvatar-adhipah Sa babhuv mahaa-bhaag Saavarnis tanayo raveh || 3 ||

Svaarochish antare purvam Chaitra vamsh sam-udbhavah Suratho naam raajaa-bhut samaste kshiti mandale || 4 ||

Tasya paalyaatah samyak prajaah putraan ivorasaan Babhuvuh shatravo bhupaah Kolaa-vidhvamsi-nas tadaa || 5 ||

Tasya tei abhavad yuddham ati-prabal-dandinah

Nyunei api sa teir yuddhe Kolaa-vidhvamsi-bhir jitah || 6 ||

Tatah sva-puram aayaato nij deshaadhipo abhavat Aakraantah sa mahaa-bhaags teis tadaa pra-balaari-bhih || 7 ||

Amaatyeir bali-bhir dushteir dur-balasya dur-aatma-bhih Kosho balam chaapa-hru-tam tatra-api sva-pure tatah || 8 ||

Tato mrugyaa vyaajen hrut svaamyah sa bhu-patih Ekaaki hayam aaruhya jagaam gahanam vanam || 9 ||

Sa tatra-aashramam adraakshid dvij-varya-sya Medhasah Prashaan-tah sva-apapadaa-kirnam muni shishyo upshobhitam || 10 ||

Tashtou kanchit sa kaalam cha muni-naa tena sat-krutah Ita chetash cha vicharams tasmin munivar-aashrame || 11 ||

So-achintyat tadaa tatra mamatvaa-krusht maanasah || 12 ||

Mat purve paalitam purvam mayaa hinam puram hi tat Mad bhrutyeis teir asad-vrutteir dharmatah paalyate na vaa || 13 ||

Na jaane sa pradhaano me shuro hasti sadaa-madah Mam veir-vamsham yaatah kaan bhogan upa-lapsya-te || 14 ||

Ye mam-anugataa nityam prasaad dhan bhojan-eih Anu-vruttim dhruvam te adya kurvanty anya-mahi-bhrutaam || 15 ||

Asamyag vyaya shileis teih kurvad-bhih satatam vyayam Sanchitah so ati-dhukhen kshyam kosho gam-ishyati || 16 ||

Etach cha-anya-cha satatam chintyaa-mas paarthivah Tatra vipra-aashram-abhyaashe veishyam ekam dadra-sah || 17 ||

Sa prushtas ten kas tvam bho hetush cha-gamane atra kah Sa-shok iva kasmaat tvam durmanaa iva lakshya-se || 18 ||

Ity aakarnya vachas tasya bhupateh pranay-uditam Pratya-uvaach sa tam veishyah pra-srayaa-vanato nrupam || 19 ||

Sri veishya uvaach || 20 ||

Samaadhir naam veishya aham ut-panno dhani-naam kule Putra-daaraa-reir nirastash cha dhan lobhaad asaadhu-bhih || 21 ||

Vihinash cha dhaneir daareiha putreir aadaay me dhanam Vanam abhyaa-gato dukhi ni-rastas cha-aapt bandhu-bhih || 22 ||

So aham na vedmi putraanaam kushal-akushal-aatmi-kaam

Pra-vruttim sva-janaanaam cha daaraa-naam cha-atra samsthi-tah || 23 ||

Kim nu teshaam gruhe k<br/>shemam a-k<br/>shemam kim nu saampratam || 24 || Katham te kim nu sad-vrutta dur-vruttah kim nu me su<br/>taah || 25 ||

Sri raajo uvaach: || 26 ||

Yeir nirasto bhavaam-lubhdheih putra daaraa-aadi bhir dhaneih || 27 ||

Teshu kim bhavatah sne-ham anu-badh-naati maanasam || 28 ||

Sri veishya uvaach: || 29 ||

Evam etad yathaa praah bhavaan asmad gatam vachah Kim karomi na badh-naati mam nishthur-taam manah || 30 ||

Yeih santya-jya pitru sneham dhan ludheir nir-aakru-tah Patih sva-jan haardam cha haardi te-eshva eva me manah || 31 ||

Kim etan na-abhi-jaan na api mahaa-mate Yat prem pravanam chittam vi-guneshva api bandhu-shu || 32 ||

Teshaam krute me ni-svaaso daur-manas-ayam cha jaayate || 3 3||

Karomi kim yan na manas te-eshva a-priti-shu nishthuram  $\parallel 34 \parallel$ 

Sri Maarkandey uvach: || 35 ||

Tatas tau sahitau vipra tam munim sam-upa-sthitau || 36 ||

Samaadhir naam vaishyo asou sa cha paarthiv satta-mah || 37 ||

Krutvaa tu tou yathaa nyaayam yathaarham ten sam-vidam Upa-vishtou kathaah kaash-chich chakra-tur veishya paarthivo || 38 ||

Sri Raajo uvaach: || 39 ||

Bhagvaams tvaam aham prash-tum ichhaami ekam vadasva tat $\parallel 40 \parallel$ 

Dukhaay yan me manasah sva-chittaa-yat-ta-taam vina<br/>a $\parallel 41 \parallel$ 

Mamtvam gat raajyasya raajya angeshva akhileshva api Jaanato api yath agna-asya kim etan muni-sattam || 42 ||

Ayam cha nikrutah putreir daareir bhrutyeis tatho-jjhitah Sva-janen cha san-tyak-tas teshu haardi tathaa-pyati || 43 ||

Evam esh tathaa-aham cha dvaav api atyant dukhitou Drasht doshe-api vishaye mamtva-aakrusht maanasou || 44 || Tat ken etein mahaa-bhaag yan moho gnaaninor api Mamaasya cha bhavati eshaa vivek-andha-asya mudha-taa || 45 ||

Sri Rushi ucaach: || 46 ||

Gnaanam asti samast-asya jantor vishay gochare Vishyaash cha mahaa-bhaag yaanti pruthak pruthak || 47 ||

Divaa-andhaah praaninah kechid raatraav andhaas tathaa-pare Kechid divaa tathaa ratrou praaninas tulya drashta-yah || 48 ||

Gnaani manujaah satyam kim tu te na hi kevalam Yato hi gnaaninah sarve pashu pakshi mrug-aadayah || 49 ||

Gnaanam cha tan manushyaa-naam yat teshaam mrug pakshi-naam Manushyaa-naam cha yat teshaam tulyam anyat tatho-bhayoh || 50 ||

Gnaane-api sati pashya-etaan patangaan-chaava chanchu-shu Kan moksh-aadrutaan mohaat pidya maanaa na api kshudhaa || 51 ||

Manushaa manuj-vyaaghra sa-abhilaashaa sutaan prati Lobhat pratya-upkaaraay nanva etaan kim na pashyasi || 52 ||

Tathaa-api mamtaa-varte moh-garte nipaati-taahaa MahaaMaayaa prabhaa-ven samsaar sthiti karinaa || 53 ||

Tan na-atra vismaya kaaryo Yog-nidraa jagat pateh MahaaMaaayaa Haresh cha-ishaa tayaa sam-moh-yate jagat || 54 ||

Gnaani-naam api chetamsi Devi Bhagavati hi saa Balaad aakrush-ya mohaay MahaaMaayaa praya-chhati || 55 ||

Tayaa vi-shruj-yate vishvam jagat eta-cha charaa-charam Sa-eshaa prasannaa-varadaa nrunaam bhavati muktaye || 56 ||

Saa-vidyaa paramaa mukter hetu-bhutaa sanaatani || 57 ||

Samsaar bandh hetush cha seiva Sarva-eshavari || 58 ||

Sri Raajo-uvaach: || 59 ||

Bhagvaan kaa hi saa Devi MahaaMaayeti yaam bhavaan Braviti katham utpannaa saa karma-asyaash cha kim dvij || 60 ||

Yat prabhaavaa cha saa Devi yat svarupaa yad udbhavaa || 61 ||

Tat sarvam srotum icchhaami tvatto brahma vidaam-var  $\parallel 62 \parallel$ 

Sri Rushi uvaach: || 63 ||

Nitya-eva saa jagan-murtis tayaa sarvam idam tatam || 64 ||

Tatha-api tat sam-utpattir bahudaa sruytaam mam || 65 ||

Devaanaam kaarya siddhi-artham aavir-bhavati saa yadaa Utpaneti tadaa loke saa nityaapi abhi-dhiyate || 66 ||

Yog-nidraam yadaa Vishnur jagati eka-aranava-ikrute Aastirya sa-eshaam abhajat kalpa-ante Bhagvaan prabhuh || 67 ||

Tadaa dvaav asurou ghorou vikhyaa-tou Madhu-Kaitabhou Vishnu karna mal-udbhutou hantum Bhrahmaa-nam udyatou || 68 ||

Sa naabhi-kamale Vishnou sthitou Bhrahmaa prajaa-patih Drsht-vaa taav asurou cha ugrou pra-suptam cha Janaard-nam || 69 ||

Tushtaav Yog-nidraam taam eka-agra hrudayah sthitah Vi-bhodhan-aarthaay Hareir Hari netra krutaa-layaam || 70 ||

Vishvesharim jagad dhaatrim sthiti samhaar kaarinim Nidraam Bhagavatim Vishnor atulaam tejasah prabhuh || 71 ||

Sri Bhrahmo-uvaach: || 72 ||

Tvam Svahaa tvam Svadhaa tvam hi vashat-kaar svar-aatmikaa Sudhaa tvam akshre nitye tridhaa maatraatmikaa sthitaa || 73 ||

Ardh maatraa sthitaa nitya yaa-na-uchaaryaa visheshtah Tvam eva Sandhyaa Saavitri tvam Devi janani paraa || 74 ||

Tva-eiv-tad dhaarayate vishvam tva-eiv-tat srujyate jagat Tva-eiv-tat paalayate Devi tvam-ta-asya ante cha sarvadaa || 75 ||

Visrushtou srushti rupaa tvam sthiti rupaa-cha paalane Tathaa samhruti rupa-ante jagato asya jagan maye || 76 ||

Mahaa vidyaa Mahaa-Maayaa Mahaa-Medhaa Mahaa-smrutih Mahaa-mohaa cha bhavati mahaa-Devi Maheshvari || 77 ||

Pra-kruti stvam cha sarvasya gun-tray vibhaavini Kaal-raatri Mahaa-raatrir Moh-raatrirsh cha daarunaa || 78 ||

Tvam Sri-stvam Ishvari tvam Hri-stvam buddhir bodh-lakshanaa Lajjaa pushtis tathaa tushti-stvam shaantih kshaantir eva cha || 79 ||

Khadagini Shulini ghoraa gadini chakrini tathaa Shankhini chaapini baan-bhushundi parigh aayudhaa || 80 || Soumya soumya-tara-ashesh soumye-bhyas tva ati sundari Par-aparaa-naam paramaa tvam-eva Param-eshvari || 81 ||

Yaccha kinchit kvachid vastu sad-asad vaakhil-aatmike Tasya sarv-asya yaa shaktih saa tvam kim stuyase mayaa || 82 ||

Yayaa tvayaa jagat srashtaa jagat paataati yo jagat So api nidraa-vasham nitah kas tvaam stotum ih-eshvarah || 83 ||

Vishnuh sharir grahanam aham Ishaan eva cha Kaaritaas te yato atas-tvaam kah stotum shakti-maan bhavet || 84 ||

Saa tvam ittham pra-bhaav-eih sveir udaareir Devi sam-stutaa Mohyetou duraa-dharshaav asurou MadhuKaitabhou || 85 ||

Prabhodam cha jagat svaami niyataam achyuto laghu || 86 ||

Bodhash cha kriyataam asya hantum etou mahaa-asurou  $\parallel 87 \parallel$ 

Sri Rishir uvaach: || 88 ||

Evam stutaa tadaa Devi taamasi tatra vedha-saa Vishnoh prabodhana-arthaay nihantum MadhuKaitabhou || 89 ||

Netra-asya naasikaa baahu hryadaye-bhyas tatho-rasah Nir-gamya darshane tasthou Bhramano-avyakta janma-nah || 90 ||

Uttasthou cha jagan naatha-stayaa mukto Janaardanah Ek-arnave-ahi-shaya-naat tatah sa dadrashe cha tou || 91 ||

Madhu-Kaitabhou dur-aatmaa-naav ati-virya paraa-kramou Krodh-rakte-kshnaa-vattum Bhrmaanam janit-udhyamou || 92 ||

Sam-utthaay tatas taabhyaam yuyudhe Bhagvaan Harih Panch varsha sahasraani baahu praharano vibhuh || 93 ||

Taav api ati-bal-unmatou mahaa maayaa vimohitou  $\parallel$  94  $\parallel$ 

Ukta-vantou varo-asmatou vriya-taam iti Keshavam || 95 ||

Sri Bhagvaan uvaach: || 96 ||

Bhavetaam adhya me tushtou mam vadhyaav ubhaav api || 97 ||

Kim anyen varen-atra etaa-vaddhi vrutam mama || 98 ||

Sri Rushir uvaach: || 99 ||

Vanchitaa-bhyaam iti tadaa sarvam aapo-mayam jagat Vilokya taa-bhyaam gadito Bhagvaan kamal-ekshanah || 100 ||

Aavaam jahi na yatrorvi salilen pariplutaa || 101 ||

Sri Rushir uvaach: || 102 ||

Tatheti uktavaa Bhagvataa shankh chakra gadaa bhrutaa Krutvaa chakren vei chhine jaghane shirasi tayoh || 103 ||

Evam eshaa sam-utpannaa Bhrahmanaa sam-stutaa sva-ayam Prabhaavam asyaa devyaas tu bhuyah srurnu vadaami te || 104 || II Eim Om II

Om Sri Maarkandey puraane Saavarnik manvantare Devi mahaatmaye MadhuKaitabh vadhonaam prathamah

Om Eim Hrim Klim Chaamundaa-yei vicche Om Om namas Chandikaa-yei

# CHAPTER ONE

- 1 Aum Aeim Maarkandeya said (to his disciple Krashustuki Bhaaguri):
- 2 Saavarni<sup>1</sup>, son of Surya, is called the eighth Manu<sup>2</sup>. Listen, while I describe in detail about his birth, how Saavarni, illustrious son of Surya
- 3 Became the Lord of the (eighth) Manvantara by the grace of Mahaamaayaa<sup>3</sup>.
- 4 In former times, there was a king named Suratha, born of the Chaitra<sup>4</sup> dynasty, ruling over the whole world in the period of Svarochisha.
- 5 He protected his subjects duly like his own children. At that time the kings, who were the destroyers of the Kolas<sup>5</sup>, became his enemies.
- 6 He, the wielder of powerful weapons, fought the battle with the destroyers of Kolaas, but was defeated by them though they were a small force.
- 7 Then he returned to his city, and ruled over his own country. Then that illustrious king was attacked by those powerful enemies.
- 8 Even in his own city, the king, (now) bereft of strength, was robbed of his treasury and army by his own powerful, vicious and evil-disposed ministers.
- 9 Thereafter, deprived of his sovereignty, the king left alone on horseback for a dense forest, under the pretext of hunting.
- 10 He saw there the hermitage of Medhas the supreme among the twice born inhabited by wild animals, which were peaceful, and graced by the disciples of the sage.
- 11 Entertained by the sage, Suratha spent some time moving about in the hermitage of the great sage.
- 12 There then overcome with a attachment, he fell into the thought,

- <sup>3</sup> One of the names of the Divine Mother.
- <sup>4</sup> Chitra is said to be the first son of Svarochisha.

<sup>5</sup> The word Kolaavidhavamsinah is variously explained by the commentators. Parghiter explains the word "enemies in alliance with Kolaas. Kolaa may refer to the aboriginal race of Kolaas whose descendents are even now living in some parts of India."

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Saavarni was so called because he was the son of Saavarnaa, Surya's wife. He became king Suratha in the second (Svarochisha) manvantara.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> One cycle of creation is divided into fourteen manvantaras. The period ruled over by one Manu is called a Manvantara. There are, therefore, fourteen Manus as follows: Svayambhuva, Svarochisha, Uttama. Taamasa, Raivata, Chakshusha, Vaivasvata, Saavarni, Daksha-saavarni, Brahma-saavarni, Dharma-saavarni, Rudra-saavarni, Deva-saavarni, and Indra-saavarni.

- 13 'I do not know whether the capital (which was) well guarded by my ancestors and recently deserted by me is being guarded righteously or not by my servants of evil conduct.
- 14 I do not know what enjoyment my chief elephant, heroic and always elated, and fallen into the hands of my foes, will get.
- 15 Those who were my constant followers and received favour, riches and food from me, now certainly pay homage to other kings.
- 16 The treasure, which I gathered with great care, will be squandered by those constant spendthrifts, who are addicted to improper expenditures.'
- 17 The king was continually thinking of these and other things. Near the hermitage of the Braahmana he saw a merchant,
- 18 And asked:' Ho! Who are you? What is the reason for your coming here? Wherefore do you appear as if afflicted with grief and depressed in mind?'
- 19 Hearing this speech of the king, uttered in a friendly spirit, the merchant bowed respectfully and replied to the king.
- 20 The merchant said:
- 21 ' I am a merchant named Samaadhi, born in a wealthy family. I have been cast out by my sons and wife, who are wicked through greed of wealth.
- 22 `My wife and sons misappropriated my riches, and made me devoid of wealth. Cast out by my trusted kinsmen, I have come to the forest grief-stricken.
- 23 `Dwelling here, I do not know anything as regards good or bad of my sons, kinsman and wife.
- 24 `At present is welfare or ill luck theirs at home? How are they?
- 25 `Are my sons living good or evil lives?'
- 26 The king said:
- 27 `To those covetous folk, your sons, wife and others, who have deprived you of your wealth
- 28 `Why is your mind affectionately attached to them?'
- 29 The merchant said:
- 30 `This very thought has occurred to me, just as you have uttered it. What can I do? My mind does not become hard;
- 31 `It bears deep affection to those very persons who have driven me out in their greed for wealth, abandoning love for a father and attachment to one's master and kinsmen.

### Page 37 of 150

- 32 `I do not comprehend although, I know it, O noble-hearted king, how it is that the mind is prone to love even towards worthless kinsmen.
- 33 `On account of them I heave heavy sighs and feel dejected.
- 34 `What can I do since my mind does not become hard towards those unloving ones?'
- 35 Maarkandeya said:
- 36 Then O Braahman, the noble king approached the sage (Medhas)
- 37 Together with the merchant Samaadhi;
- 38 And after observing the etiquette worthy of him and as was proper, they sat down and conversed (with him) on some topics.
- 39 The king said:
- 40 `Sir, I wish to ask you one thing. Be pleased to reply to it.
- 41 `Without the control of my intellect, my mind is afflicted with sorrow.
- 42 `Though I have lost the kingdom, like an ignorant man though I know it I have an attachment to all the paraphernalia of my kingdom. How is this, O best of sages?
- 43 `And this merchant has been disowned by his children, wife and servants, and forsaken by his own people; still he is inordinately affectionate towards them.
- <sup>44</sup> `Thus both he and I, drawn by attachment towards objects whose defects we do know, are exceedingly unhappy.
- <sup>45</sup> `How this happens, then, Sir, that though we are aware of it, this delusion comes? This delusion besets me as well as him, blinded as we are in respect of discrimination.'<sup>6</sup>
- 46 The Rushi said:
- 47 Sir, every being has the knowledge of objects perceivable by the senses. An object of sense reaches it in various ways.
- 48 Some beings are blind by day, and others are blind by night; some beings have equal sight both by day and night.
- 49 Human beings are certainly endowed with knowledge, but they are not the only beings (to be so endowed), for cattle, birds, animals and other creatures also cognise (objects of senses).

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> It is by the light of discrimination we know the proper nature of things real and unreal.

- 50 The knowledge that men have, birds and beasts too have; and what they have, men also possess; and the rest (like eating and sleeping) is common to both of them.
- 51 Look at these birds, which though they possess knowledge, and are themselves distressed by hunger are yet, because of the delusion, engaged in dropping grains into the beaks of their young ones.
- 52 Human beings are, O tiger among men, attached to their children because of greed for return help. Do you not see this?
- 53 Even so men are hurled into the whirlpool of attachment, the pit of delusion, through the power of Mahaamaayaa (the Great Illusion), who makes the existence of the world possible.
- 54 Marvel not at this. This Mahaamaayaa is the Yoganidraa,<sup>7</sup> of Vishnu, the Lord of the world. It is by her the world is deluded.
- 55 Verily she, the Bhagavati, Mahaamaayaa forcibly drawing the minds of even the wise, throws them into delusion.
- 56 She creates this entire universe, both moving and unmoving. It is she who, when propitious, becomes a boon-giver to human beings for their final liberation.
- 57 She is supreme knowledge, the cause of final liberation, and eternal;
- 58 She is the cause of the bondage of transmigration and the sovereign over all Lords.
- 59 The king said:
- 60 `Venerable Sir, who is that Devi whom you call Mahaamaayaa? How does she come into being, and what is her sphere of action, O Braahman?
- 61 `What constitutes her nature? What is her form? Where from did she originate?
- 62 `All this I wish to hear from you, O you supreme among the knowers of Brahma.'
- 63 The Rushi said:
- 64 She is eternal, embodied as the universe. By her all this is pervaded.
- 65 Nevertheless she incarnates in manifold ways; hear it from me.
- 66 When she manifests herself in order to accomplish the purposes of the devas, she is said to be born in the world, though she is eternal.
- 67 At the end of a kalpa when the universe was one ocean (with the waters of deluge)<sup>8</sup> and the adorable

<sup>7</sup> Yognidraa is the taamasic power of Hari.

<sup>8</sup> Pralaya or deluge overtakes the world at the end of an aeon, when rain and rising water submerge the whole earth. The unified, undifferentiated water to which everything is reduced signifies primordial cause.

Lord Vishnu stretched out on Sesha<sup>9</sup> and took to mystic slumber,

- 68 Two terrible asuras, the well known Madhu and Kaitabh, sprung into being from the dirt of Vishnu's ears, sought to slay Brahmaa;
- 69 Brahmaa the father of beings, was sitting in the lotus (that came out) from Vishnu's navel. Seeing these two fierce asuras and Janaardana asleep,
- 70 And with a view to awakening Hari, (Brahmaa) with concentrated mind extolled Yoganidraa, dwelling in Hari's eyes.
- 71 The resplendent Lord Brahmaa extolled the incomparable Goddess of Vishnu, Yoganidraa, the queen of cosmos, the supporter of the worlds, the cause of the sustentation and dissolution alike (of the universe).
- 72 Brahmaa said:
- <sup>73</sup> You are Svahaa<sup>10</sup> and Svadhaa<sup>11</sup>. You are verily the Vashatakaara<sup>12</sup> and embodiment of Svara<sup>13</sup>. You are the nectar<sup>14</sup>. O eternal and imperishable One, you are the embodiment of the threefold maatraa<sup>15</sup>.
- <sup>74</sup> You are half a maatraa, though eternal. You are verily that which cannot be uttered specifically. You are Saavitri<sup>16</sup> and the supreme mother of the devas.
- <sup>75</sup> By you this universe is borne, by you this world is created, By you it is protected, O Devi and you always consume at the end.
- <sup>76</sup> O you who are (always) of the form of the whole world, at the time of creation you are the form of the creative force, at the time of sustentation you are the form of the protective power, and at the time of the dissolution of the world, you are the form of destructive power.
- <sup>77</sup> You are the supreme knowledge as well as the great nescience, the great intellect and contemplation,

- <sup>12</sup> Vashatkaara in the text signifies Yajna, Vedic sacrifice.
- <sup>13</sup> Devi is herself the sacrifice and the heaven to be attained through performance.
- <sup>14</sup> Sudhaa, the food of the devas, signifies immortality.
- <sup>15</sup> Omkaara, made up of A, U and M.
- <sup>16</sup> The famous Saavitri hymn which occurs in Rugveda.

# Page 40 of 150

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Ananta, lord of serpents who supports the earth, is the Lord's couch.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> The propitiatory mantra of the devas uttered when an oblation is poured in the fire for them.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> The propitiatory mantra of the manes (Pitrus) uttered when offerings are made in ceremonies in honour of departed ancestors.

as also the great delusion, the great Devi as also the great asuri<sup>17</sup>.

- <sup>78</sup> You are the primordial cause of everything, bringing into force the three qualities<sup>18</sup>. You are the dark night of periodic dissolution. You are the great night of final dissolution, and the terrible night of delusion.
- <sup>79</sup> You are the goddess of good fortune, the ruler, modesty, intelligence characterised by knowledge, bashfulness, nourishment, contentment, tranquillity and forbearance.
- 80 `Armed with sword, spear, club, discus, conch, bow, arrows, slings and iron mace,
- <sup>81</sup> You are terrible (and at the same time) you are pleasing, you are more pleasing than all the pleasing things and exceedingly beautiful<sup>19</sup>. You are indeed the supreme Isvari, beyond the high and low.
- 82 `And whatever or wherever a thing exists, conscient (real) of non-conscient (unreal), whatever power all that possesses is yourself. O you who are the soul of everything, how can I extol you (more than this)?
- 83 `By you, even he who creates, sustains and devours the world, is put to sleep. Who is here capable of extolling you?
- <sup>84</sup> `Who is capable of praising you, who has made all of us Vishnu, myself and Shiva take our embodied forms?
- 85 `O Devi, being lauded thus, bewitch these two unassailable asuras Madhu and Kaitabh with your superior powers.
- <sup>86</sup> `Let Vishnu, the master of the world, be quickly awakened from sleep and rouse up his nature to slay these two great asuras.'
- 87 The Rushi said:
- 88 There, the Devi of delusion<sup>20</sup> extolled thus by Brahmaa, the creator, in order to awaken Vishnu for the destruction of Madhu and Kaitabh,
- 89 Drew herself out of his eyes, mouth, nostrils, arms, heart and breast, and appeared in the sight of Brahmaa of inscrutable birth.
- 90 Janaardana, Lord of the Universe, quitted by her, rose up from His couch of the universal ocean, and
  - <sup>17</sup> All powers of good and evil belong to her. Powers of good are hers, as much as powers of evil.

<sup>18</sup> Sattva, Raajasa and Taamasa of which all things are composed.

<sup>19</sup> She is compassionate to those who surrender to her, but terrible to those who disobey and go against her.

<sup>20</sup> According to the three gunas of Nature, Mahaamaayaa takes three forms, MahaaKaali, MahaaLakshmi, and Mahaasaraswati, being Her tamasika, raajasika and saatvika forms.

saw those two evil (asuras),

- 91 Madhu and Kaitabh, of exceeding heroism and power, with eyes red in anger, endeavouring to devour Brahmaa.
- 92 Thereupon the all-pervading Bhagvaan Vishnu got up and fought with the asuras for five thousand years, using his arms as weapons.
- And they, frenzied with their exceeding power, and deluded by Mahaamaayaa,
- 94 Exclaimed to Vishnu: `Ask a boon from us.'
- 95 Bhagavaan (Vishnu) said:
- 96 `If you are satisfied with me, you must both be slained by me now.
- 97 `What need is there of any other boon here? My choice is this much indeed.'
- 98 The Rushi said:
- 99 `Those two (asuras), thus bewitched (by Mahaamaayaa), gazing then at the entire world turned into water, told Bhagavaan, the lotus-eyed One,
- 100 Slay us at the spot where the earth is not flooded with water.'
- 101 The Rushi said:
- 102 Saying, 'Be it so', Bhagavaan (Vishnu), the great wielder of conch, discus and mace,
- 103 Took them on his loins<sup>21</sup> and there severed their heads with his discus.
- 104 Thus she (Mahaamaayaa) herself appeared when praised by Brahmaa. Now listen again to the glory of this Devi. I tell you. Aeim Aum

### Here ends the first chapter called `The slaying of Madhu and Kaitabh' of Devi-Mahaatmaya in Maarkandeyapuraana, during the period of Saavarni, the Manu.

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> As the universe was flooded, the demons thought the Lord would not be able to find a waterless spot to kill them; as, however, the deluge - water - had not come up to the loins of the Lord, He took them there and killed them.

#### THE MIDDLE EPISODE

## Atha Saptashati Madhyam charitam

Asya Madhyam charitasya Vishnur Rushih MahaaLakshmir devataa Ushnik chhandah Shaakambhari shaktih Durgaa bijam Vaayus tattvam Yujur vedah svarupam Sri MahaaLakshmi priti-artham artha-atrthe jape viniyogh

#### Dhyaanam

Om aksh-srak parashu gadeshu kulisham padmam dhanuh kundi-kaam Dandam shaktim asim cha charma jalajam ghantaam suraa-bhaajanam Shulam paash sudarshane cha dadha-tim hasteih pravaal prabhaam Seve seiri-bha mardinim iha Mahaa-Lakshmim saroj sthitaam

# **MEDITATION OF MAHAALAKSHAMI**

I resort to Mahaalakshami, the destroyer of Mahishaasura, who is seated on the lotus, is of the complexion of coral and who holds in her (eighteen) handsrosary, axe, mace, arrow, thunderbolt, lotus, bow, pitcher, rod, shakti, sword, shield, conch, bell, wine-cup, trident, noose and the discus Sudarshana.

# Atha dvitiyo adhyaayah

Om namas Chandikaaye

Om Hrim Rushir uvaach: || 105 ||

Devaa-asuram abhud yuddham purnam abda-shatam puraa Mahishe asuraa-naam adhipe devaa-naam cha purandare || 106 ||

Tatra-asureir mahaa-viryeir dev seinyam paraa-jitam Jitvaa cha sakalaan devaan Indro-abhun Mahisha-asurah || 107 ||

Tatah paraa-jitaa devaah padma-yonim prajaa-patim Puras-krutya gataas tatra yatreshu Garuda-dhvajou || 108 ||

Yathaa vruttam tayos tadvan Mahish-asura cheshti-tam Tri-dashaah kathayaama-asur deva-abhi-bhav vistaram || 109 ||

Surye-Indra-Agni Anil-Indu-naam Yama-asya Varun-asya cha Anya-eshaam cha-adhikaaraan sa svayam eva-adhi-tishthati || 110 || Svargaan niraa-krutaah sarve ten dev-ganaa bhuvi Vicharanti yathaa martyaa Mahishen dur-aatmanaa || 111 ||

Etad vah kathitam sarvam amraari vicheshtitam Sharanam cha pra-pannaah smo vadhas-ta-asya vi-chintya-taam || 112 ||

Ittham nishamya devaa-naam vachaam-si Madhusudanam Chakaar kopam Shambhush cha bhrukuti kutilaa-nanou || 113 ||

Tat-ati-kop-purna-sya chakrino vadanaat tatah Nish-cha-kraam mahat-tejo Bhrahmanah Shakar-asya cha || 114 ||

Anya-eshaam cha-eiva devaa-naam Shakra-aadi-naam sharir-tah Nirgatam su-maha-tejjas taccha-eikyam sam-gachha-ta || 115 ||

Ativ tejasah kutam jvalantam iva parvatam Dadra-shus te suraas tatra jvaalaa-vyaapt-dig-antaram || 116 ||

Atulam tatra tat-tejah sarva dev sharir-jam Eka-stham tad abhun naari vyaapt lok trayam tvishaa || 117 ||

Yad abhu-cchaam-bhavam tejas tenaa-jaayat tan-mukham Yaamyen cha-bhavan keshaa baahavo Vishnu-tejasaa || 118 ||

Soumyen stan-yor yug-mam madhyam cha-Indren cha-abhavat Vaarunen cha janghoru nitambas tejasaa bhuvah || 119 ||

Brahmanas tejasaa paadou tad angul-yo arka-tejasaa Vasunaam cha kara-angulyah Kouberen cha naasikaa || 120 ||

Tasya-astu dantah sambhutaah Praja-patyen tejasaa Nayan-tri-tayam jaghne tathaa paavak tejasaa || 121 ||

Bhru-vou cha sandhya-yos tejah sravanou anil-asya cha Anya-eshaam cha-eiva devaa-naam sambhav-as tejasaam Shivaa || 122 ||

Tatah samasta devaa-naam tejo-raashi sam-ud-bhavaam Taam vilokya mudam praapur amaraa Mahisha-ar-ditaah || 123 ||

Shulam shulaad vinish-krushya dadou tas-yei pinaak dhruk Chakram cha dattvaan Krushnah sam-utpaatya sva-chakra-tah || 124 ||

Shankham cha Varunah shaktim dadou tas-yei Hutaashanah Maaruto datta-vamsh cha-aapam baan purne tathe-shudhi || 125 ||

Vajram Indrah sam-ut-paatya kulishaad amar-aadhipah Dadou tas-yei sahasra-aaksho ghantaam airaa-vataad gajaat || 126 || Kaal-dandaad Yamo dandam paasham cah-ambu-patir dadou Prajaapatish cha-aksha-maalaam dadou Bhrahmaa kamandalum || 127 ||

Samasta rom-kupeshu nij-rashmin Divaa-karah Kaal-ash cha dattavaan khadagam tas-yei charma cha nirmalam || 128 ||

Kshiro-daash cha-amalam haaram ajare cha tatha-ambare Chudaa-mani tathaa divyam kundale katkaani cha  $\parallel$  129  $\parallel$ 

Ardha-chandram tathaa shubhram keyuraan sarva-baahushu Nupurou vimalou tadvad greivyakam an-uttamam || 130 ||

Anguli-yaka ratnaani samasta-asva angulishu cha Vishva-karmaa dadou tas-yei parashum cha-ati nirmalam || 131 ||

Astraani anek-rupaani tathaa-abedhyam cha damsha-nam Amlaan pankajaam maalaam shir-asi urasi cha-aparaam || 132 ||

Adad-jjala-dhis tas-yei pankajam cha-ati-shobhanam Him-vaan vaahan-am simham ratnaani vividhaani cha || 133 ||

Dadou ashunyam surayaa paan paatram dhana-adhi-pah Sheshash cha sarva naagesho mahaa-mani-vibhushitam || 134 ||

Naag-haaram dadou tas-yei dhatte yah pruthavim imaam Anya-eir api sur-eir Devi bhushan-eir aayudh-eis tathaa || 135 ||

Sam-maanitaa na-naad-uccheih saatt-haasam muhur muhuh Tasyaa naaden ghoren kruts-nam aapuritam nabhah || 136 ||

Ama-ayata-ati-mahataa prati-shabdo mahaan abhut Chakshu-bhuh sakalaa lokaah sam-udraash cha chakampire || 137 ||

Cha-chaal vasudhaa cheluh sakalaash cha mahi-dharaah Jayeti devash cha mudaa taam uchuh simha-vaahinim || 138 ||

Tushtu-vur munayash chei-naam bhakti-namraatma murtayah Drashtavaa samastam samkshub-dham trei-lokyam amara-arayah || 139 ||

Sannaddha-akhil seinyaas te samu-ttasthur ud-aayudhaah Aaha kim etad krodhaad aabha-asya Mahisha-asurah || 140 ||

Abhya-dhaavat tam shabdam ashesh-eir asur-eir vrutah Sa dadarsh tato Devim vyaapta-lok-trayaam tvishaa || 141 ||

Paada-akraantayaa nat-bhuvam kirittoli-khita-ambaram Kshobhitaa-shesh-paataalaam dhanur-jyaa-nih-svanen taam || 142 ||

Disho bhuj-saha-stren saman-taad vyaapya sam-sthitaam

Tatah prava-vrute yuddham tayaa devyaa sur-dvishaam || 143 ||

Shashtra-astreir bahudhaa mukteir aadi-pita-dig-antaram Mahisha-asur senaa-nish Chikshur-aakhyo mahaa-asurah || 144 ||

Yuyudhe chaamarash cha-anya-eish chaturang balaan-vitaah Rathaanaam ayuteih shad-bhir Udagra-akhyo mahaa-asurah || 145 ||

Ayudhya-taa-yutaanaam cha sahastren Mahaa-hanuh Panchaa-shad-bhish cha niyuteir Asilomaa mahaa-asurah || 146 ||

Ayutaanaam shateih shad-bhir Bashkalo yuyudhe rane Gajavaaji sahastrou-gheir anekeih Parivaaritah || 147 ||

Vruto ratha-anaam kotyaa cha yuddhe tasmin ayudhyata Bidaalaakhyo-ayutaanaam cha panchaa-shadbhi-rathaa-yuteih || 148 ||

Yuyudhe sam-yuge tatra rathaanaam Parivaaritah Anye cha tatraa-yutasho rath-naag hayeir vrutaah || 149 ||

Yuyudhuh sam-yuge devyaa sah tatra mahaa-asuraah Koti-koti sahas-treis tu rathaa-naam danti-naam tathaa || 150 ||

Hayaanaam cha vruto yuddhe tatraa-bhun Mahisha-asurah Tomareir bhidipaal-eish cha shakti-bhir musal-eish tathaa || 151 ||

Yuyudhuh sam-yuge devyaa khadag-eih parashu-pattish-eih Kechich chikshi-puh shaktih kechit pash-aams tathaa-pare || 152 ||

Devim khadag prahaar-eis-tu te taam hantum pracha-kramuh Sa-api Devi tatas taani shastra-anya astraani Chandikaa || 153 ||

Lilya-eiv prachi-chhed nij-shashtra-astra varshini Anaay-staana-naa Devi stuya-maanaa sur-ashi-bhih || 154 ||

Mumocha-asur deheshu shastra-anya astraani cha-ishvari So-api kruddho dhut-sato devyaa vaahan Kesari || 155 ||

Chachaara-asur sainya-eshu vaneshva iva hutaasha-nah Nih-svaasaan mumuche yams cha yudhya-maanaa rane-Ambikaa || 156 ||

Ta eva sadyah sam-bhutaa ganaah shat-sahasra-shah Yuyudhus te parashu-bhir bhindi-paalaasi pattish-eih || 157 ||

Naash-yanto asur-ganaan Devi-shakti-upa-brumhitaah Avaadyant patahaan ganaah shankhaams tathaapare || 158||

Mrudang-aamsh cha tathaa-eva-anyei tasmin yuddh maho-utsave Tato Devi tri-shulen gadayaa shakti vrushti-bhih || 159 || Khadag-aadi-bhish cha shatasho nij-ghaan mahaa-asuraan Paatyaa-maas cha-eiv-anyaan ghantaa svan vi-mohitaan  $\parallel 160 \parallel$ 

Asuraan bhuvi pashen bada-dhvaa cha-anyaan akarsh-yat Kechid dvidhaa krutaas tikshan-eih khadag paateis tathaa-pare || 161 ||

Vipothitaa nipaaten gadayaa bhuvi sherate Vemush cha kechid rudhiram musalen bhrusham hataah || 162 ||

Kechin ni-patitaa bhumo bhinnah shulen vakshashi Nirantaraah sharou-ghen krutaah kechid ranaajire || 163 ||

Shalyaanu-kaarinah praanaan mumuchus tri-dashaarda-nah Keshan-chid baahavash chhinn-aash chhin-grivaas tathaa-pare || 164 ||

Shir-aamsi petur anye-shaam anye madhye vidaaritaah Vichhin janghaas tva apare petur urvyaam mahaa-asuraah || 165 ||

Ek-baahava-akshi-charanaah kechid devyaa dvidhaa krutaah Chhine-api cha-anye shrasi patitaah punar utthi-taah || 166 ||

Kabandhaa yuyudh-eir-devya gruhit parama-ayudhaahaa Nanru-tush cha-apare tatra yuddhe turya-lay-aasritaah || 167 ||

Kabandhaash chhin shirasah khadag shakti rushti paanyah Tishtha tishtheti bhaashanto Devim anye mahaa-asuraah || 168 ||

Paatit-ey rath naagaasv-eir asureis cha vasun-dharaa A-gamyaa sa-abhavat tatra yatraa-bhut sa mahaa-ranah || 169 ||

Shonitoughaa mahaa-nadyah sadyas tatra vi-su-struvuh Madhye cha-asur seinya-asya vaarna-asur vaajinaam || 170 ||

Kshanen tan mahaa-seinyam asura-anaam tatha-Ambikaa Ninye kshayam yathaa vahnis trun-daaru-mahaa-chayam || 171 ||

Sa cha simho mahaa-naadam ut-srujan dhut-kesarah Sharire-bhyo amar-aarinaam asun iva vichin-vati || 172 ||

Devyaa gana-eish cha teis tatra krutam yuddham tatha-asur-eih Yath-eishaam tushtuvur devaah pushpa vrushti mucho Divi || 173 || II Aum II

> Om Sri Maarkandei puraane Saavarnik manvantare Devi mahaatmaye Mhisha-asur seinya vadho naam dvitiyah

> > Om aim hrim klim Chaamundaa-yei vicche Om Om namas Chandikaa-yei

# CHAPTER TWO

- 105 Aum Hrim The Rushi said:
- 106 Of yore when Mahishaasura was the lord of asuras and Indra the lord of devas, there was a war between the devas and asuras for a full hundred years.
- 107 In that the army of the devas was vanquished by the valorous asuras. After conquering all the devas, Mahishaasura became the lord of heaven (Indra).
- 108 Then the vanquished devas headed by Brahmaa, the lord of beings, went to the place Shiva and Vishnu were.
- 109 The devas described to them in detail, as it had happened, the story of their defeat wrought by Mahishaasura.
- 110 `He (Mahishaasura) himself has assumed the jurisdictions of Surya, Indra, Agni, Vaayu, Chandra, Yama and Varuna and other (devas).
- 111 `Thrown out from heaven by that evil-natured Mahisha, the hosts of devas wander on the earth like mortals.
- 112 `All that has been done by the enemy of the devas, has been rekated to you both, and we have sought shelter under you both. May both of you be pleased to think out the means of his destruction.'
- 113 Having thus heard the words of the devas, Vishnu was angry and also Shiva, and their faces became fierce with frowns.
- 114 Then issued forth a great light from the faces of Vishnu who was full of intense anger, and from that of Brahmaa and Shiva too.
- 115 From the bodies of Indra and other devas also sprang forth a very great light. And (all) this light united together.
- 116 The devas saw there a concentration of light a mountain blazing excessively, pervading all the quarters with its flames.
- 117 Then that unique light, produced from the bodies of all the devas, pervading the three worlds with its lustre, combined into one and became a female form.
- 118 By that which was Shiva's light, her face came into being; by Yama's (light) her hair, by Vishnu's light her arms;
- 119 and by Chandra's (light) her two breasts. By Indra's light her waist, by Varuna's (light) her shanks and thighs and by earth's light her hips.
- 120 By Brahmaa's light her feet came into being; by Surya's light her toes, by Vasu's<sup>22</sup> (light) her fingers, by Kuber's (light) her nose;

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> Aapa, Dhruva, Soma, Dhara, Anila, Anala, Pratyusha and Pabhaasa are the eight Vasus

- 121 by Prajaapati's light her teeth came into being and similarly by Agni's light her three eyes were formed.
- 122 The light of the two Sandhyaas became her eyebrows, the light of Vaayu her ears; the manifestation of the lights of other devas too (contributed to the being of the) auspicious Shivaa (Devi).
- 123 Then looking at her, who had come into being from the assembled lights of all the devas, the immortals who were oppressed by Mahishaasura experienced joy.
- 124 The bearer of Pinaaka (Shiva) drawing forth a trident from his own trident presented it to her; and Vishnu bringing forth a discus out of his own gave her.
- 125 Varuna gave her a conch, Agni a spear; and Maaruta gave her a bow as well as two quivers full of arrows.
- 126 Indra, lord of devas, bringing forth a thunderbolt out of (his own) thunderbolt and a bell from that of his elephant Airaavata, gave her.
- 127 Yama gave her a staff from his own staff of Death and Varuna, the lord of waters, a noose; and Brahmaa, the lord of beings, gave a string of beads and a water-pot.
- 128 Surya bestowed his own rays on all the pores of her skin and Kaala (Time) gave a spotless sword and a shield.
- 129 The milk-ocean gave a pure necklace, a pair of undecaying garments, a divine crest-jewel, a pair of ear-rings, bracelets,
- 130 a brilliant half-moon (ornament), armlets on all her arms, a pair of shining anklets, a unique necklace
- 131 and excellent rings on all the fingers. Viswakarmaa gave her a very brilliant axe,
- 132 weapons of various forms and also an impenetrable armour. The ocean gave her a garland of unfading lotuses for her head and another for her breast,
- 133 besides a very beautiful lotus in her hand. The (mountain) Himavat gave her a lion to ride on and various jewels.
- 134 The lord of wealth (Kubera) gave her a drinking cup, ever full of wine, Sesha, the lord of all serpents, who supports this earth, gave her a serpent-necklace bedecked with best jewels.
- 135 Honoured likewise by other devas also with ornaments and weapons,
- 136 she (the Devi) gave out a loud roar with a defying laugh again and again. By her unending, exceedingly great, terrible roar the entire sky was filled,
- 137 and there was great reverberation. All the worlds shook, the seas trembled.
- 138 The earth quaked and all the mountains rocked. `Victory to you,' exclaimed the devas in joy to her, the lion-rider.

- 139 The sages, who bowed their bodies in devotion, extolled her. Seeing the three worlds<sup>23</sup> agitated the foes of devas,
- 140 mobilised all their armies and rose up together with uplifted weapons. Mahishaasura, exclaimed in wrath, `Ha! What is this?'
- 141 rushed towards that roar, surrounded by innumerable asuras. Then he saw the Devi pervading the three worlds with her lustre.
- 142 Making the earth bend with her footstep, scraping the sky with her diadem, shaking the nether worlds with the twang of her bow-string,
- 143 and standing there pervading all the quarters around with her thousand arms. Then began a battle between that Devi and the enemies of the devas,
- 144 in which the quarters of the sky were illumined by the weapons hurled diversely. Mahishaasura's general, a great asura named Chiksura
- 145 and Chaamara, attended by forces comprising four parts<sup>24</sup>, and other (asuras) fought. A great asura named Udagra with sixty thousand chariots,
- 146 and Mahaahanu with ten million (of chariots) gave battle. Asiloman<sup>25</sup>, another great asura, with fifteen millions (of chariots),
- 147 and Baaskala with six millions fought in that battle. Parivaarita with many thousands of elephants and horses,
- 148 and surrounded by ten millions of chariots, fought in that battle. An asura named Bidaala fought in that battle surrounded with five hundred crores of chariots.
- 149 And other great asuras, thousands in number, surrounded with chariots, elephants and horses
- 150 fought with the Devi in that battle.
- 151 Mahishaasura was surrounded in that battle with thousands of crores of horses, elephants and chariots.
- 152 Others (asuras) fought in the battle against the Devi with iron maces and javelins, with spears and clubs, with swords, axes and halberds. Some hurled spears and others nooses.
- 153 They began to strike her with swords in order to kill her. Showering her own weapons and arms, that Devi Chandikaa

<sup>25</sup> He is so called as his hairs are sharp as swords.

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> Svarga (heaven), martaya (earth) and paataala (nether region).

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> Cavalry, charioteers, elephant-soldiers and foot-soldiers.

- 154 very easily cut into pieces all those weapons and arms. Without any strain on her face, and with gods and sages extolling her,
- 155 the Ishvari threw her weapons and arms at the bodies off the asuras. And the lion also which carried the Devi, shaking its mane in rage,
- 156 stalked among the hosts of the asuras like a conflagration amidst the forests. The sighs which Ambikaa, engaged in the battle, heaved
- 157 became at once her battalions by hundreds and thousands. Energised by the power of the Devi, these (battalions) fought with axes, javelins, swords, halberds,
- 158 and destroyed the asuras. Of these battalions, some beat drums, some blew conches
- 159 and others played on tabors in that great martial festival. Then the Devi killed hundreds of asuras with her trident, club, showers of spears,
- 160 swords and the like, and threw down others who were stupefied by the noise of her bell;
- 161 and binding others with her noose, she dragged them on the ground. Some were split into two by the sharp slashes of her sword,
- 162 and others, smashed by the blows of her mace, lay down on the ground; and some severely hammered by her club vomited forth blood.
- 163 Pierced in the breast by her trident, some fell on the ground. Pierced all over by her arrows and resembling porcupines, some of the enemies of devas gave up their lives on that field of battle.
- 164 Some had their arms cut off, some, their necks broken, the heads of others rolled down;
- 165 some others were torn as under in the middle of their trunks, and some great as uras fell on the ground with their legs severed.
- 166 Some rendered one-armed, one-eyed, and one-legged were again clove in twain by the Devi. And others, though rendered headless, fell and rose again.
- 167 Headless trunks fought with the Devi with best weapons in their hands. Some of these headless trunks danced there in the battle to the rhythm of the musical instruments.
- 168 The trunks of some other great asuras, with their swords, spears and lances still in their hands, shouted at the Devi with their just severed heads, `Stop, stop'.
- 169 That part of the earth where the battle was fought became impassable with the asuras, elephants and horses and the chariots that had been felled.
- 170 The profuse blood from the asuras, elephants and horses flowed immediately like large rivers amidst that army of the asuras.

- 171 As fire consumes a huge heap of straw and wood, so did Ambikaa destroy that vast army of asuras in no time.
- 172 And her carrier-lion, thundering aloud with quivering mane, prowled about in the battlefield, appearing to search out the vital breaths from the bodies of the enemies of devas.
- 173 In that battlefield the battalions of the Devi fought such a grand manner with the asuras that the devas in heaven, showering flowers, extolled them.

#### Here ends the second chapter called 'Slaughter of the armies of Mahishaasura' of Devi-mahaatmaya in Maarkandeya -puraana, during the period of Saavarni, the Manu.

## <u>Trutiyodhyaayah</u>

### Dhyaanam

Om udyad Bhaanu sahasra kaantim arun kshoumaam shiro maalikaam rakta-lipta payo-dharaam japvatim vidyaam abhitim varam Hasta-abjeir dadhatim tri-netra vilasad vaktra-arvind sriyam Devim baddha himaamshu ratna mukutaam vande arvind sthitaam

Om namas Chandikaa-yei ||

Om sri Rushir uvaach: || 174 ||

Ni-hanya-maanam tat seinyam avlokya maha-asuraah Sena-anish chikshurah kopaad yayou yoddhum atha-ambikaam || 175 ||

Sa Devim shar varshen vavarsh samare-asurah Yathaa meru-gireh srungam toy-varshen toyadah || 176 ||

Tasya chhittvaa tato Devi lilyeiv sharot-karaan Jaghaan turgaan baaneir yantaaram cha-eiv vaajinaam || 177 ||

Chichhed cha dhanuh sadyo dhvajam cha-ati-sam-ucha-chhritam Vivyaadh cha-eiv gaatreshu chhin dhan-vaanam aashug-eih || 178 ||

Sa-chhinn dhanvaa viratho hat-ashvo hat saarathih Abhya-dhaavat taam Devim khadga charma dharo-asurah || 179 ||

Simham aahatya khadgen tikshan dhaaren murdhani Aaj-ghan bhuje savye Devim api ati-veg-vaan || 180 ||

Tasyaah khadago bhujam praapya paphaal nrup-nandan Tato jagraah shulam sa kopaad arun-lochanah || 181 ||

Chikshep cha tatas tat tu Bhadra-kaalyaam maha-asurah Jaajvalya-maanam tejo-bhi ravi-bimbam ivaambaraat || 182 ||

Drusht-vaa tad aapat-cha-shulam Devi shulam amunchat Tach shulam shatdhaa ten nitam sa cha mahaa-asurah || 183 ||

Hate tasmin mahaa-virye Mahish-asya cham-upatou Aaj-gaam gaj-aarudhash Chaamaras tri-dash-aardanah || 184 ||

So-api shaktim mumochaath devyaas taam Ambikaa drutam Hoom-kaara-abhitaam bhumou patyaamaas nish-prabhaam || 185 ||

Bhagnaam shaktim nipatitaam drushtavaa krodh samanvitah Chikshep Chaamarah shulam baaneis tad api saa-cha-chhinat || 186 || Tatah simham sam-utpatya gaj-kumbhaantar sthitaha Baahu yuddhen yuyudhe teno-cha-eis tri-dashaarinaa || 187 ||

Yudhya-maanou tatas tau tu tasmaan naagaan mahim gatou Yuyudhaate ati-samrab-dhou prahaar-eir ati-daarun-eih || 188 ||

Tato vegaat kham utpatya nipatya cha mrugaarinaa Kar-prahaaren shirash Chaamar-asya pruthak krutam || 189 ||

Udagrash cha rane Devyaa shilaa-vruksh-aadi-bhir hatah Dant-mushti-tala-eish cha-eiv karaalash cha nipaati-tah || 190 ||

Devi kruddhaa gadaa paateish churnya-amaas chod-dhatam Baashkalam bhindi-paalen baaneis Taamram tatha-Andhakam || 191 ||

Ugraasyam Ugra-viryam cha tath-eiva cha Mahaa-hanum Tri-netraa cha trishulen jaghaan Parameshvari || 192 ||

Bidaal-sya-asinaa kaayaat paatyaamaas vei shirah Dur-dharam Dur-mukham chobhou shar-eir ninye Yam kshayam || 193 ||

Evam sam-kshiya-maane tu sva-seinye Mahisha-asurah Mahishen svarupen traasyaa-maas taan ganaan || 194 ||

Kaamshchi-tund prahaaren khur-kshep-eis tatha-aparaan Laangul taadit-aamsh cha-anyaan srungaabhyaam cha vidaaritaan || 195 ||

Vegen kams-chid aparaan naaden bhram-nen cha Nih-svaas pavanena-anyaan paatyaamaas bhutale || 196 ||

Nipaatya pra-mathaanikam abhya-dhaavat so-asurah Simham hantum Mahaa-devyaah kopam chakre tato-Ambikaa || 197 ||

So-api kopaan mahaa-viryah khur-kshunn mahi-talah Srungaa-bhyaam parvataanu-cha-amsa Chikshep cha nanaad cha || 198 ||

Veg-bhraman vikshunaa mahi tasya vishir-yat Laangul-enaa-hataash cha-abdhih plaavyaa-maas sarvatah || 199 ||

Dhut-srung vibhinnash cha khandam khandam yayur ghanaah Svaasaa-nilaas taah shatasho nipetur nabh-so-achalaah  $\parallel 200 \parallel$ 

Iti krodh samaadh-maatam aap-tantam maha-asuram Drushtvaa saa Chandikaa kopam tad vadhaay tadaa-karot || 201 ||

Sa kshiptvaa tasya vei paasham tam babandh maha-asuram Tatyaaj maahisham rupam so-api baddho maha-amrudhe || 202 ||

Tatah simho-abhavat sadhyo yaavat tasya-Ambikaa shirah

Chhinatti taavat purushah khadag paanir a-drashyat || 203 ||

Tat evashu purusham Devi chi-cha-chhed saayak-eih Tam khadag charamanaa sa-ardham tatah so-abhun mahaa-gajah || 204 ||

Karen cha mahaa-simham tam cha-karsh ja-garja cha Karshat-astu karam Devi khadgen nir-krutant || 205 ||

Tato maha-asuro bhuyo maahisham vapur aasthitah Tath-eiv ksho-bhyaa-maas trei-lokyam sa-chara-acharam || 206 ||

Tatah kruddhaa Jagan-maataa Chandikaa paanam utttamam Papou punah punash cha-eiv jaha-asuraan-lochanaa || 207 ||

Nanard cha-asurah so-api bal-virya mad-uddhathah Vishaanaa-bhyaam cha chikshep Chandikaam prati bhu-dharaan || 208 ||

Saa cha taan pra-hitaams ten churna-yanti sharot-kar-eih Uvaach tam mad-uddhat mukh-raagaa-kulaa-ksharam || 209 ||

Sri Devi uvaach: || 210 ||

Garja garja kshanam mudh madhu yaavat pibaamy aham Mayaa tvayi hate-atra-eiv garjish-yaanti aashu devataah || 211 ||

Sri Rushir uvaach: || 212 ||

Evam uktvaa sam-utpatya sa-aaruddhaa tam mahaa-asuram Paadenaa-kramya kanthe cha shulen-einam ataadayat || 213 ||

Tatah so-api padaa-kraantas tayaa nij-mukhaat tatah Ardha-nish-kraant eva-asid Devyaa viryen sam-vrutah || 214 ||

Ardh nish-kraant eva-asou yudhya-maano maha-asurah Tayaa mahaasina Devyaa shirash chhitvaa nipaatitah || 215 ||

Tato haahaa-krutam sarvam deitya seinyam nanaash tat Pra-harsham cha param jagmuh sakalaa devataa ganaah || 216 ||

Tushtu-vus taam suraa Devim saha divyeir maharshi-bhih Jagur gandharva patayo nanrutush cha-apsaro ganaah || 217 || Om

Om Sri Maarkandey puraane Saavarnik manvantare Devi mahaatmaye Mahish-aasur vadho naam Trutiyah

Om Aim Hrim Klim Chaamundaa-yei Vicche Om

Om namas Chandikaa-yei

### CHAPTER THREE

- 174 The Rushi said:
- 175 Then Chikshur, the great asura general, seeing the army being slain (by the Devi), advanced in anger to fight with Ambikaa.
- 176 That asura rained shower of arrows on the Devi in the battle, even as a cloud (showers) rain in the summit of Mount Meru.
- 177 Then the Devi, easily cutting as under the masses of his arrows, killed his horses and their controller with her arrows.
- 178 Forthwith she split his bow and lofty banner, and with her arrows pierced the body of that (asura) whose bow had been cut.
- 179 His bow shattered, his chariot broken, his horses killed and his charioteer slain, the asura armed with sword and shield rushed at the Devi.
- 180 Swiftly he smote the lion on the head with his sharp-edged sword and struck the Devi also on her left arm.
- 181 O king, his sword broke into pieces as it touched her arm. Thereon his eyes turning red with anger, he grasped his pike.
- 182 Then the great asura flung at BhadraKaali<sup>26</sup> the pike, blazing with lustre, as if he was hurling the very sun from the skies.
- 183 Seeing that pike coming upon her, the Devi hurled her pike that shattered his pike into a hundred fragments and the great asura himself.
- 184 Mahishaasura's very valiant general having been killed, Chaamara, the afflictor of devas, mounted on an elephant, advanced.
- 185 He also hurled his spear at the Devi. Ambikaa quickly assailed it with a whoop, made it lustreless and fall to the ground.
- 186 Seeing his spear broken and fallen, Chaamara, full of rage, flung a pike, and she split that also with her arrows.
- 187 Then the lion, leaping up and seating itself at the centre of the elephant's forehead, engaged itself in a hand to hand fight with that foe of the devas.
- 188 Fighting, the two then came down to the earth from the back of the elephant, and fought very impetuously, dealing the most terrible blows at each other.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> A name of Chandikaa.

- 189 Then the lion, springing up quickly to the sky, and descending, severed Chaamara's head with a blow from its paw.
- 190 And Udagra was killed in the battle by the Devi with stones, trees and the like, and Karaala also was stricken down by her teeth and fists and slaps<sup>27</sup>.
- 191 Enraged, the Devi ground Uddhata to powder with the blows of her club, and killed Baashkala with a dart and destroyed Taamara and Andhaka with arrows.
- 192 The three-eyed supreme Ishvari killed Ugraasya and Ugravirya and Mahaahanu also with her trident.
- 193 With her sword she struck down Bidaala's head from his body, and despatched both Durdhara and Durmukha to the abode of Death with her arrows.
- 194 As his army was thus being destroyed, Mahishaasura terrified the troops of the Devi with his own buffalo form.
- 195 Some (he laid low) by a blow of his muzzle, some by stamping with his hooves, some by the lashes of his tail, and others by the pokes of his horns.
- 196 Some he laid low on the face of the earth by his impetuous speed, some by his bellowing and wheeling movement and others by the blast of his breath.
- 197 Having laid low her army, Mahishaasura rushed to slay the lion of the MahaaDevi. This enraged Ambikaa.
- 198 Mahishaasura, great in valour, pounded the surface of the earth with his hooves in rage, tossed up the high mountains with his horns, and bellowed terribly.
- 199 Crushed by the velocity of his wheeling, the earth disintegrated, and lashed by his tail, the sea overflowed all around.
- 200 Pierced by his swaying horns, the clouds went into fragments. Cast up by the blast of his breath, mountains fell down from the sky in hundreds.
- 201 Seeing the great asura swollen with rage and advancing towards her, Chandikaa displayed her wrath in order to slay him.
- 202 She flung her noose over him and bound the great asura. Thus bound in the great battle, he quitted his buffalo form.
- 203 Then he became lion suddenly. While Ambikaa cut off the head (of his lion form), he took the appearance of a man with sword in hand.
- 204 Immediately then the Devi with her arrows chopped off the man together with his sword and shield.

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> Or 'with the handle of her ivory sword'.

Then he became a big elephant.

- 205 (The elephant) tugged at her great lion with his trunk and roared loudly, but as he was dragging, the Devi cut off his trunk with her sword.
- 206 The great asura then resumed his buffalo shape and shook the three worlds with their movable and immovable objects.
- 207 Enraged thereat, Chandikaa, the mother of the worlds, quaffed a divine drink again and again, and laughed, her eyes becoming red.
- 208 And the asura also roared intoxicated with his strength and valour, and hurled mountains against Chandikaa with his horns.
- 209 And she, with showers of arrows pulverised (those mountains) hurled at her, and spoke to him in flurried words, the colour of her face accentuated with the intoxication of the divine drink.
- 210 The Devi said:
- 211 `Roar, roar, O fool, for a moment while I drink this wine<sup>28</sup>. When you will be slain by me, the devas will soon roar in this very place.'
- 212 The Rushi said:
- 213 Having exclaimed thus, she jumped and landed herself on that great asura, pressed him on the neck with her foot and struck him with her spear.
- 214 And thereupon, caught up under her foot, Mahishaasura half issued forth (in his real form) from his own (buffalo) mouth, being completely overcome by the valour of the Devi.
- 215 Fighting thus with his half-revealed form, the great asura was laid by the Devi who struck off his head with her great sword.
- 216 Then, crying in consternation, the whole asura army perished; and all the hosts of devas were in great exultation.
- 217 With the great sages of heaven, the devas praised the Devi. The Gandharva chiefs sang and the bevies of apsaras danced.

#### Here ends the third chapter called `The slaying of Mahishaasura' of Devi Mahaatmaya in Maarkandeya-puraana during the period of Saavarni, the Manu.

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> According to the commentary named Guptavati, the drinking of divine wine signifies that the Devi was in her MahaaLakshmi form.

# Chaturth adhyaayah

## <u>Dhyaanam</u>

Om kaala-abhraa-bham kataksh-eir a-rikul-abhaya-daam Mauli baddh-endu rekhaam Shankham chakram krupaanam tri-shikham api kareir udva-hantim tri-netraam Simha skandha-adi-rudhaam tri-bhuvanam akhilam tejasaa puryantim Dhyaayed Durgaam jaya-akhyaam tri-dash parivrutaam sevitaam siddhi kaam-eih

Om namas Chandikaa-yei

Om Sri Rushir uvaach: || 218 ||

Shakra-aday sur ganaa nihate ati virye Tasmin duraatmani suraari bale cha Devyaa Taam tushtuvuh pranati namra shiro-dharaamsaa Vaag-bhih pra-harsha pulak-udgama chaaru dehaah || 219 ||

Devyaa yayaa tatam idam jagad aatma shaktayaa Nih-shesh dev-gan shakti samuh murtayaa Taam Ambikaam akhil dev maharshi pujyaam Bhaktayaa nataah sma vid-dhaatu shubhaani saa nah || 220 ||

Yasyaah prabhaavam atulam bhagvaan ananto Bhramaa harash cha na hi vaktum alam balam cha Saa Chandikaa akhil jagat pari-paal-naaya Naashaay cha-ashubh bhay-asya matim karotu || 221 ||

Yaa Srih svayam su-krutinaa bhavan-eshva a-Lakshmih Paapa-atmanaam krut-dhiyaam hraday-eshu buddhih Sraddhaa sataam kul-jan-prabhav-asya lajjaa Taam tvaam nataah sma pari-paalaya Devi vishvam || 222 ||

Kim varnayaam tav rupam a-chintayam etat Kim cha-ati-viryam asur-kshaya-kaari bhuri Kim chahveshu charitaani tavaad-bhutaani Sarva-eshu Devi asur-dev-gan-aadik-eshu || 223 ||

Hetuh samast jagataam triguna-api dosh-eir Na gnaayase Hari-Har-aadi-bhir apya-paaraa Sarv-aasrya-akhilam idam jagad amsh-bhutam Avyaakrutaa hi paramaa pra-krutis tvam aadyaa || 224 ||

Yasyaah samast surataa samudir-nen Truptim prayaati sakal-eshu makh-eshu Devi Svaahaa-asi vei pitru-gan-asya cha trupti hetur Ucchaaryase tvam ata eva janeih svadhaa cha || 225 ||

Yaa mukti-hetur avi-chintaya mahaa-vrataa tvam

Abhya-syase suniy-tendriya tattva saar-eih Moksh-aarthi-bhir muni-bhir asta samasta dosh-eir Vidyaa-si saa Bhagavati paramaa hi Devi || 226 ||

Shabda-aatmikaa suvim-alargya-jushaam nidhaanam Udgith ramya pad paathav-taam cha saam-naam Devi trayi Bhagvati bhav-bhaav-naay Vaartaasi sarva jagataam param-aarti hantri || 227 ||

Medhaa-asi Devi vidit-akhil shaastra saaraa Durgaa-asi durg bhav saagar nour asangaa Srih keitabh-aari hradaya-eik krut-aadhi-vaasaa Gauri tvam eiv sashi-mauli-krut-prathishtaa || 228 ||

Ishat sahaasam amalam pari-purna chandra Bimbaanu-kaari kanak-uttam kaanti kantam Atya-adbhutam pra-hruta-maattar-ushaa tathaa-api Vaktram vilokya sahasaa mahisha-asuren || 229 ||

Drshtavaa tu Devi kupitam bhrukuti karaalam Uddyachha-shaank sadrash-cha-chhavi yan na sadhyah Praanaan mumoch Mahishas tad ativ chitram Keir jivyet hi kupitaantak darshanen || 230 ||

Devi prasid paramaa bhavati bhavaay Sadhyo vinaash-ayasi kopvati kulaani Vignaatam etad adhun-eiv yad astam etan nitam Balam suvipulam Mahisha-asurasya || 231 ||

Te sammataa janapad-eshu dhanaani teshaam Teshaam yash-aamsi na sidati dharma vargah Dhanyaas-ta eva nibhrut-aatmaj bhrutya daaraa Yeshaam sadaa abhyu-dayadaa bhavati prasannaa || 232 ||

Dharma-yaani Devi sakalaani sadeiva karmaanya Atyaadrutah prati-dinam sukruti karoti Svargam prayaati cha tato bhavati prasaadaa Lok-traye-api phaladaa nanu Devi ten || 233 ||

Durge smrutaa harasi bhitim ashesh jantoh Svasth-eih smrutaa matim ativa shubhaam dadaasi Daaridya dukh bhay haarini kaa tvad anyaa Sarvo-upkaar karanaay sadaa-aardra-chittaa || 234 ||

Ebhir hateir jagad upeiti sukham tatheite Kurvantu naam narkaay chiraay paapam Sangraam mrutyum adhi-gamya divam prayaantu Matveti nunaam ahitaan vinihamsi Devi || 235 || Drashtav-eiv kim na bhavati pra-karoti bhasma Sarva-asuraan arishu yat pra-hinoshi shastram Lokaan pra-yaantu ripavo-api hi shastra putaa Ittham matir bhavati teshva api te ati saadhavi || 236 ||

Khadag prabhaa-nikar vis-phuran-eis tath-ugreih Shula-agra kaanti nivahen drasho-asuraanaam Yan naagataa vilayam amshumad indu-khand Yogyaa-nanam tav vilokya-taam tad etat || 237 ||

Dur-vrutta vrutta shamanam tav Devi shilam Rupam tatha-etad a-vichyatam atulyam anyeih Viryam cha hantru hruta deva paraa-kramaanaam Veirishva api prakati-teiva dayaa tvey-et-tham || 238 ||

Ken-upamaa bhavatu te asya paraa-kram-asya Rupam cha shatru bhay-kaaryati-haari kutra Chitte krupaa samar nishthurtaa cha drashtaa Tvay-yev Devi varade bhuvan traye api || 239 ||

Tre-lokyam etad akhilam ripu naashnen Traatam tvayaa samar murdhani te api hatvaa Nitaa divam ripu ganaa bhayam api apaastam Asmakam unmad suraari bhavam namas te || 240 ||

Shulen paahi no Devi paahi khadgen cha Ambike Ghantaa svanen nah paahi cha aapjyaanih-svanen cha || 241 ||

Praachyaam raksh pratichyaam cha Chandike raksh dakshine Bhraamanen-aatma shul-asya uttaras-yaam tath-eshvari || 242 ||

Soumyaani yaani rupaani tri-lokye vicharanti te Yaani cha-atyant ghoraani tei rakshaa-smaams tathaa bhuvam || 243 ||

Khadag shul gadaa-aadini yaani cha astraani te Ambike Kar pallav sangini teir asmaan raksha sarvatah || 244 ||

Sri Rushir uvaach: || 245 ||

Evam stutaa sureir divyeh kusum-eir nandan-odbhav-eih Architaa jagataam dhaatri tathaa gandha-anulepan-eih || 246 ||

Bhaktayaa samasta-eis tri-dasheir divya-eir dhup-eih su-dhupitaa Praah prasaad sumukhi samastaan pran-taan suraan || 247 ||

Sri Devi uvaach: || 248 ||

Vriyataam tri-dashaa-haa sarve yad asmatto abhi-vaan-chhitam || 249 ||

### Page 61 of 150

Sri Devaa ucchuh: || 250 ||

Bhagvatyaa krutam sarvam na kinchid avashish-yate Yad ayam nihatah shatrur asmaakam Mahisha-asurah || 251 ||

Yadi cha api varo deyas tvay aasmaakam Maheshvari Sam-smrutaa sam-smrutaa tvam no himse-thaa-haa paramaa-padah || 252 ||

Yash cha martyah stava-eir ebhis tvaam stosh-yati amalaa-nane Tasya vitt-ruddhi vibhav-eir dhan daar-aadi sampadaam || 253 ||

Vruddhaye asmat prasannaa tvam bhavetaah sarvadaa Ambike || 254 ||

Sri Rushir uvaach: || 255 ||

Iti prasaaditaa deveir jagato arthe tath aatmanah Ta-thet uktavaa Bhadra-Kaali babhuv-aantar-hitaa nrup || 256 ||

Iti etat kathitam bhup sambhutaa saa yathaa puraa Devi dev-sharire-bhyo Jagat traya hit-eishini || 257 ||

Punash cha Gauri dehaat saa sam-udbhutaa yathaa-bhavat Vadhaay dushta deityaanaam tathaa Shumbh-Nishumbh-ayoh || 258 ||

Rakshanaay cha lokaanaam devaanaam upkaarini Tachh srunusva mayaa aakhyaatam yathaavat kath-yaami te || 259 || Hrim Om

Om Sri Maarkandey puraane Saavarnik manvantare Devi Mahaatmaye Shakraadi stutir naam chaturthah

Om Aim Hrim Klim Chaamundaa-yei vicche Om

Om namas Chandikaa-yei

# **CHAPTER FOUR**

- 218 The Rushi said:
- 219 When that most valiant but evil-natured Mahishaasura and the army of that foe of the devas were destroyed by the Devi, Indra and the hosts of devas uttered their words of praise, their necks and shoulders reverently bent, and bodies rendered beautiful with horripilation and exultation.
- 220 `To that Ambikaa who is worthy of worship by devas and sages and pervades this world by her power and who is the embodiment of the entire powers of all the hosts of devas, we bow in devotion. May she grant us auspicious things!
- 221 `May Chandikaa whose incomparable greatness and power Bhagwaan Vishnu, Brahmaa and Hara are unable to describe, bestow her mind on protecting the entire world and on destroying the fear of evil.
- 222 `O Devi, we bow before you, who are yourself good fortune in the dwellings of the virtuous, and illfortune in those of the vicious, intelligence in the hearts of the learned, faith in the hearts of the good, and modesty in the hearts of the high-born. May you protect the universe!
- 223 `O Devi, how can we describe your inconceivable form, or your abundant surpassing valour that destroys the asuras, or your wonderful feats displayed in battles among all the hosts of gods, asuras and others?
- <sup>224</sup> You are the origin of all the worlds! Though you are possessed of the three gunas<sup>29</sup> you are not known to have any of their attendant defects (like passion)! You are incomprehensible even to Vishnu, Shiva and others! You are the resort of all! This entire world is composed of an infinitesimal portion of yourself! You are verily the supreme primordial Prakruti<sup>30</sup> untransformed<sup>31</sup>.
- <sup>225</sup> O Devi, you are Svaahaa<sup>32</sup> at whose utterance the whole assemblage of gods attains satisfaction in all the sacrifices. You are the Svadhaa<sup>33</sup>, which gives satisfaction to the manes. Therefore you are chanted (as Svaahaa and Svadhaa in sacrifices) by people.
- 226 `O Devi, you are Bhagavati, the supreme Vidyaa<sup>34</sup> which is the cause of liberation, and great

- <sup>31</sup> Not subject to the six normal modes of transformation: birth, existence, growth, change, decay, and destruction; or not yet evolved into names and forms.
- <sup>32</sup> Svaahaa is the mantra uttered in sacrifices to the gods.
- <sup>33</sup> Svadhaa is the mantra uttered in the offerings to the manes.
- <sup>34</sup> Vidyaa is the cause of liberation while avidyaa is the cause of bondage.

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> Sattva, rajas and tamas of which the world is made.

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> Creatix of Nature. She is both with form and without form and is termed variously. She is called Prakruti by the followers of Saankhya, Avidya by the Vedantins, Power of words by grammarians, Shakti of Shiva by Shaivaites, Vishnumaayaa by the Vaishnavas, Mahaamaayaa by the Shaaktas and Devi by the Pauranikas.

inconceivable penances (are the means for your realisation). You (the supreme knowledge) are cultivated by the sages desiring liberation, whose senses are well restrained, who are devoted to Reality, and have shed all the blemishes.

- <sup>227</sup> You are the soul of Shabda-brahman. You are the repository of the very pure Ruk<sup>35</sup> and Yajus hymns, and of Saamans, the recital of whose words is beautiful with the Udgitha<sup>36</sup>! You are Bhagavati embodying the three Vedas. And you are the sustenance whereby life is maintained. You are the supreme destroyer of the pain of all the worlds.
- <sup>228</sup> O Devi, you are the intellect, by which the essence of all scriptures is comprehended. You are Durgaa, the boat that takes men across the difficult ocean of worldly existence, devoid of attachments. You are Sri<sup>37</sup> who has invariably taken her abode in the heart of Vishnu. You are indeed Gauri<sup>38</sup> who has established herself with Shiva.
- 229 Gently smiling, pure, resembling the full moon's orb, beautiful like the splendour of excellent gold was your face! Yet it was very strange that being swayed by anger, Mahishasura suddenly struck your face when he saw it.
- 230 `Far strange it is that after seeing your wrathful face, O Devi, terrible with its frowns and red in hue like the rising moon, that Mahishaasura did not forthwith give up his life! For, who can live after beholding the enraged Destroyer?
- 231 `O Devi, be propitious. You are Supreme. If enraged, you forthwith destroy the (asura) families for the welfare (of the world). This was known the very moment when the extensive forces of Mahishaasura were brought to their end.
- 232 You who are always bounteous, with whom you are well pleased, those (fortunate ones) are indeed the object of esteem in the country, theirs are riches, theirs are glories and their acts of righteousness perish not; they are indeed blessed and possessed of devoted children, servants and wives.
- 233 `By your grace, O Devi, the blessed individually does daily all righteous deeds with utmost care, and thereby attains to heaven. Are you not, therefore, O Devi, the Bestower of reward in all the three worlds?
- 234 `When called to mind in a difficult pass, you remove fear for every person. When called to mind by those in happiness, you bestow a mind still further pious. Which goddess but you, O Dispeller of poverty, pain and fear, has and ever sympathetic heart for helping everyone?
- 235 `The world attains happiness by the killing of these (foes); and though these (asuras) have committed sins to keep them long in hell, let them reach heaven by meeting death eventually at the battle (with

<sup>38</sup> Paarvati

<sup>&</sup>lt;sup>35</sup> The Rug-veda, Yajur-veda and Saama-veda are respectively the forms of MahaaKaali, MahaaLakshmi and MahaaSarasvati.

<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> Pranava or Omkaara or the music of the Saaman.

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> Lakshmi

me) - thinking thus, that you. O Devi, certainly destroy our enemies.

- 236 `Don't you reduce to ashes all asuras by mere sight? But you direct your weapons against them so that even the inimical ones, purified by the missiles, may attain the higher worlds. Such is your most kindly intention towards them.
- 237 `If the eyes of the asuras had not been put by the terrible flashes of the mass light issuing out from your sword of by the copious lustre of your spear point, it is because they saw also your face resembling the moon, giving out (cool) rays.
- 238 `O Devi, your nature is to subdue the conduct of the wicked; this your peerless beauty is inconceivable for others; your power destroys those who have robbed the devas of their prowess, and you have thus manifested your compassion even towards the enemies
- 239 `What is your prowess to be compared to? Where can one find this beauty (of yours) most charming, (yet) striking fear in enemies? Compassion in heart and relentlessness in battle are seen, O Devi, O Bestower of boons, only in you in all the three worlds!
- 240 `Through the destruction of the enemies all these three worlds have been saved by you. Having killed them in the battlefront, you have led even hosts of enemies to heaven, and you have dispelled our fear from the frenzied enemies of the devas. Salutation to you!
- 241 `O Devi, protect us with your spear, O Ambikaa, protect us with your sword, protect us by the sound of your bell and by the twang of your bowstring.
- 242 `O Chandikaa, guard us in the east, in the west, in the north and in the south by brandishing of your spear, O Ishvari!
- 243 `Protect us and the earth with those lovely forms of yours moving about in the three worlds, as also with your excludingly terrible forms.
- 244 `O Ambikaa, protect us on every side with your sword, spear and club and whatever other weapons your sprout-like (soft) hand has touched.'
- 245 The Rushi said:
- 246 Thus the supporter of the world was praised by the devas, worshipped with celestial flowers that blossomed in Nandana<sup>39</sup> and with perfumes<sup>40</sup> and unguents;
- 247 and with devotion all of them, offered her heavenly incense. Benignly serene in countenance she spoke to all obeisant devas.
- 248 The Devi said:

<sup>40</sup> Kumkuma, Aguru, Kasturi (musk), Chandana (sandal) and Karpura (camphor) are the five great perfumes used in ritual worship.

<sup>&</sup>lt;sup>39</sup> Name of flower garden in heaven.

- 249 `Choose all of you, O devas, whatever you desire of me. (Gratified immensely with these hymns, I grant it with great pleasure.)'
- 250 The devas said:
- 251 `Since our enemy, this Mahishaasura, has been slain by Bhagavati (i.e. you) everything has been accomplished, and nothing remains to be done.
- 252 `And if a boon is to be granted to us by you. O Maheshvari, whenever we think of you again, destroy our direct calamities.
- 253 `O Mother of spotless countenance, and whatever mortal shall praise you with these hymns, in his wealth, wife, and other fortunes together with riches, prosperity and life,
- 254 `may you, who have become gracious towards us, increase them for ever, O Ambikaa!'
- 255 The Rushi said:
- 256 O King, being thus propitiated by the devas for the sake of the world and for their own sake, BhadraKaali said, `Be it so' and vanished from their sight.<sup>41</sup>
- 257 Thus have I narrated. O King, how the Devi who desires the good of all the three worlds made her appearance of yore out of the bodies of the devas.
- 258 And again how, she appeared in the form of Gauri for the slaying of wicked asuras as well as Shumbha and Nishumbha,
- 259 and for the protection of worlds, as benefactress of the devas, listen as I relate it. I shall tell it to you as it happened. Hrim Aum.

### Here ends the fourth chapter called 'Praise by Shakra (Indra) and others' of Devimahaatmya, in Maarkandeya-puraana, during the period of Saavarni, the Manu.

### Atha Saptashati Uttama Charitam

Asya Sri Uttama charitrasya Rudra Rushih MahaaSarasvati devataa Anushtup chhandah Bhimaa shaktih Bhraamari bijam Suryas-tattvam SaamVedah svarupam MahaaSarasvati-priti-artham kaama-arthe jape viniyogah

<sup>&</sup>lt;sup>41</sup> The Devi granted the two prayers of the devas. She is, therefore, bound by Her promise to extend Her saving grace to us whenever we call on her in weal and woe.

## Panchmo-adhyaayah

### Dhyaanam

Om ghantaa shul halaani shankh musale chakram dhanuh saaikam Hastaabj-eir dadhatim ghanaant vilasa chhitaamshu tulya prabhaam Gauri deh sam-udbhavaam tri-jagataam aadhaar bhutaam mahaa Purvaam atra Sarasvatim anu-bhaje Shumbh-aadi deitya-ardinim

Om namas Chandikaa-yei

Om Klim Sri Rushir uvaach: || 260 ||

Puraa Shumbh Nishumbha-abhyaam asura-abhyaam sachi-pateh Trei-lokyam yagna bhaagaas cha hrutaa mad-bal-aasra-yaat || 261 ||

Taav-eva suryataam tadvad adhikaaram tathe-indavam Kauberam atha Yaamyam cha chakraate Vaarun-asya cha || 262 ||

Taav-eva pavan-arddhim cha chakratur Vahani karma cha Tato devaa vinir-dhutaa bhrashta raajya-ahaa paraa-jitaahaa || 263 ||

Hrutaa-adhikaaraas tri-dashaas taa-bhyaam sarve nir-aakru-taahaa Mahaa-asuraa-bhyaam taam Devim sam-smaranti a-paraa-jitaam || 264 ||

Tayaa-asmaakam varo datto yathaa patsu smrutaa-akhilaahaa Bhavataam naash-yish-yaami tat ksh-naat paramaa-padaha || 265 ||

Iti krutvaa matim devaa Himvantam nagesh-varam Jagmus tatra tato Devim Vishnu-maayaa pratush-tuvuhu || 266 ||

Sri Devaa uchuhu: || 267 ||

Om Namo Devyei Mahaa Devyei Shivaa-yei satat namah Namah prakruti Bhadraa-yei niya-taah prantaah sma-taam || 268 ||

Raudraa-yei namo nityaa-yei Gauri-yei dhaatri-yei namo namah Jyotsnaa-yei cha Indu rupin-yei sukhaa-yei satat namah || 269 ||

Kalyaan-yei prana-taam vruddh-yei siddh-yei kurmo namo namah Neirrut-yei bhu-bhru-taam Lakshmi-yei Sharvaan-yei te namo namah || 270 ||

Durgaa-yei durg paaraa-yei saaraa-yei sarva kaarin-yei Khyaat-yei tatha-eiv Krushnaa-yei Dhumraa-yei satatam namah || 271 ||

Ati-soumya ati-roudraa-yei nataas tas-yei namo namah Namo jagat pratish-thaa-yei Dev-yei krut-yei namo namah || 272 ||

Yaa Devi sarva bhuteshu Vishnu-maayeti shabditaa

Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah || 273 - 275 ||

Yaa Devi sarva bhuteshu Chetanety abhi-dhiyate Namas tas-yei namas tas-yei namas tas-yei namo namah || 276 - 278 ||

Yaa Devi sarva bhuteshu buddhi rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah || 279 – 281||

Yaa Devi sarva bhuteshu nidraa rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah || 282 - 284 ||

Yaa Devi sarva bhuteshu kshudhaa rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah || 285 - 287 ||

Yaa Devi sarva bhuteshu chhaayaa rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah || 288 - 290 ||

Yaa Devi sarva bhuteshu shakti rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah || 291 - 293 ||

Yaa Devi sarva bhuteshu trush-naa rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah || 294 - 296 ||

Yaa Devi sarva bhuteshu kshaanti rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah || 297 - 299 ||

Yaa Devi sarva bhuteshu jaati rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah || 300 - 302 ||

Yaa Devi sarva bhuteshu lajjaa rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei namas tas-yei namo namah || 303 - 305 ||

Yaa Devi sarva bhuteshu shaanti rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah || 306 - 308 ||

Yaa Devi sarva bhuteshu sraddhaa rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei namas tas-yei namo namah || 309 - 311 ||

Yaa Devi sarva bhuteshu kaanti rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei namas tas-yei namo namah || 312 - 314 ||

Yaa Devi sarva bhuteshu Lakshmi rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei namas tas-yei namo namah || 315 - 317 ||

Yaa Devi sarva bhuteshu vrutti rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah || 318 - 320 ||

Yaa Devi sarva bhuteshu smruti rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei namo namah || 321 - 323 || Yaa Devi sarva bhuteshu dayaa rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah || 324 - 326 ||

Yaa Devi sarva bhuteshu tushti rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah || 327 - 329 ||

Yaa Devi sarva bhuteshu maatru rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah || 330 - 332 ||

Yaa Devi sarva bhuteshu bhraanti rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah || 333 - 335 ||

Indri-yaanaam adhish-thaatri bhutaanaam cha akhileshu yaa Bhuteshu satatam tas-yei vyaapti dev-yei namo namah || 336 ||

Chiti rupen yaa krutas-nam etad vyaapya sthitaa jagat Namas tas-yei namas tas-yei namas tas-yei namo namah || 337 - 339 ||

Stutaa sur-eih purvam abhishta samsra-yaat Tathaa sur-indren din-eshu sevitaa Karotu saa nah shubh hetur-ishvari Shubhaani bhadraany abhi-hantu cha aapadah || 340 ||

Yaa saampratam choddhat deitya ta-api-tei Asmaa-bhir ishaa cha sur-eir namas-yate Yaa cha smrutaa tat kshanam eva hanti nah Sarvaa pado bhakti vinamra murti-bhih || 341 ||

Sri Rushir uvaach: || 342 ||

Evam stava-aadi yuktaa-naam devaa-naam tatra Paarvati Snaatum abhyaa-yayou toye jaahnavyaa nrup-nandan || 343 ||

Saa abravit taan suraan subh-rur bhavad-bhih stuyate atra kaa Sharir kosha-tash cha asyaahaa sam-udbhutaa abra-vichhi-vaa || 344 ||

Stotram mam itat kriyate Shumbh deitya nir-aakrut-eih Dev-eih samet-eih samare Nishumbhen paraajit-eih || 345 ||

Sharir koshaad yat tasyaah Paarvatyaa nih-srutaa-Ambikaa Kaushik-iti samasta-eshu tato lokeshu giyate || 346 ||

Tasyaam vinir-gataayaam tu krushnaa-bhut sa-api Paarvati Kaaliketi sam-aakhyaataa Himaachal krut-aasrayaa || 347 ||

Tato Ambikaa param rupam bibhraa-naam su-mano-haram Dadarsha Chando Mundash cha bhrutyou Shumb Nishumbh-yoh || 348 || Taabhyaam Shumbhaay cha aakhyataa saa-ativ su-mano-haraa Kaapyaaste stri mahaa-raaj bhaasyanti Himaachalam || 349 ||

Na-eiv tadruk kvachid rupam drashtam ken-chid uttamam Gnaay-taam kaapi asou Devi gruhya-taam cha asureshvar || 350 ||

Stri ratnam ati-chaarv-angi dhyot-yanti dishas tvishaa Saa tu tishthanti deit-endra taam bhavaan drashtum arhati || 351 ||

Yaani ratno manayo gaja-asva-aadini vei prabho Trei-lokye tu samstaani saampratam bhanti te gruhe || 352 ||

Airaavatah samaanito gaj ratnam purandaraat Paarijaat tarush cha ayam tath-eiv uccheih-sravaa hayah || 353 ||

Vimaanam hamsa sam-yuktam etat tishthati te angane Ratna-bhutam ihaanitam yad aasid vedhaso adbhutam || 354 ||

Nidhir esh mahaa-padmaha samaanito dhan-eshvaraat Kinjalkinim dadou cha abhdir maalaam amlaan pankajaam || 355 ||

Chhatram te Vaarunam gehe kaanchan sraavi tishthati Tatha-ayam syandan varo yah pura-asit Prajaa-pateh || 356 ||

Mrutyor utkraantidaa naam shaktir ish tvayaa hrutaa Paashah salil raajyasya bhraatus tav pari-grahe || 357 ||

Nishumbh-syaabdi jaataas cha samstaa ratna jaatayah Vahni scha api dadou tubhyam agni shouche cha vaasasi || 358 ||

Evam deit-endra ratnaani samstaani anya hataani te Stri ratnam eshaa kalyaani tvayaa kasmaan na gruh-yate || 359 ||

Sri Rushir uvaach: || 360 ||

Nisham-yeti vachah Shumbhah sa tadaa Chand Mund-yoh Preshyaa-maas Sugrivam dutam devyaa mahaa-asuraam || 361 ||

Iti cheti cha vaktavyaa saa gatvaa vachanaan mam Yathaa cha-abhyeti sam-prityaa tathaa kaaryam tvayaa laghu || 362 ||

Sa tatra gatvaa yatraaste sheilo-deshe ati shobhane Saa Devi taam tatah praah shlaksha-nam madhuryaa giraa || 363 ||

Sri doot uvaach: || 364 ||

Devi deit-eshvarah Shumbhas trei-lokye param-eishvaraha Duto aham preshitas ten tvat sakaasham ihaa-gatah || 365 || Avyaa-hat-aagnah sarvaasu yah sadaa dev yonishu Nir-jita-akhil deityaarih sa yadaah srunushva tat || 366 ||

Mam trei-lokyam akhilam mam devaa vashaanu-gaahaa Yagna bhaagaa-n-aham sarvaan upaasnaami pruthak pruthak || 367 ||

Trei-lokye var ratnaani mam vashyaani ashesh-tah Tatheiv gaj ratnam cha hrutam dev-endra vaahanam || 368 ||

Kshirodam-athano-udbhutam asva ratnam mamaa-mar-eih Ucdheih-sravas sam-gnam tat prani-patya sam-arpitam || 369 ||

Yaani cha anyaani deveshu gandharva-eshu-rag-eshu cha Ratna bhutaani bhutaani taani mayi eiva shobhane || 370 ||

Stri ratna bhutaam tvaam Devi loke manyaa-mahe vayam Saa tvam asmaan upaa-gachh yato ratna bhujo vayam || 371 ||

Maam vaa mam-anujam va-api Nishumbham uru-vikramam Bhaj tvam chanchal-aapaangi ratna bhutaasi vei yatah || 372 ||

Param-eishvaryam atulam praapa-syase mat pari-grahaat Etad buddhyaa sam-aalochya mat pari-grahataam vraj || 373 ||

Sri Rushir uvaach: || 374 ||

Iti uktaa saa tadaa Devi gambhir-aantah smitaa jagou Durgaa Bhagvati Bhadraa yayedam dhaaryate jagat || 375 ||

Sri Devi uvaach: || 376 ||

Satyam uktam tvayaa naatra mithyaa kinchit tvaya-uditam Trei-lokya-adhi-patihi Shumbho Nishumbhas cha-api taadrushah || 377 ||

Kim tva-atra yat prati-gnaatam mithyaa tat kriyate katham Sruya-taam alpa buddhi-tvaat pratignaa yaa krutaa puraa || 378 ||

Yo maam jayati sangraame yo me darpam vyapohati Yo me prati-balo loke sa me bhartaa bhavish-yati || 379 ||

Tadaa-gachhatu Shumbho atra Nishumbho vaa mahaa-asurah Maam jitvaa kim chire-naatra paanim gruhan-aatu me laghu || 380 ||

Sri doot uvaach: || 381 ||

Avilipt-aasi ma-eivam tvam Devi bruhi mamaa-gratah Trei-lokye kah pumaams tishthed agre Shumbh Nishumbh-yoh || 382 ||

Anyesh-aam api deityaa-naam sarve devaa na vei yudhi

Tishthanti sam-mukhe Devi kim punah stri tvam ekikaa || 383 ||

Indraa-dhyah sakalaa devas tasthur yeshaam na samyuge Shumbh-aadinaam katham teshaam stri prayaas-yasi sam-mukham || 384 ||

Saa tvam gachha mayeiv-uktaa paarsh-vam Shumbh Nishumbh-yoha Keshaa-karshan nirdhut gaura-vaa maa gamish-yasi || 385 ||

Sri Devi uvaach: || 386 ||

Evam etad bali Shumbho Nishumbhas cha ati-virya-vaan Kim karomi pratignaa me yad anaa-lochitaa puraa || 387 ||

Sa tvam gachha mayo-uktam te yad etat sarvam aadrutah Tad aa-chakshvaa-sur-endraay sa cha yuktam karotu tat || 388 || Om

Om Sri Maarkandey puraane Saavarnik Manvantare Devi mahaatmaye Devyaa doot samvaado naam panchamah

Om Aim Hrim Klim Chaamunda-yei vicche Om Om namas Chandikaa-yei

# THE ULTIMATE EPISODE

#### MEDITATION OF MAHAASARASVATI

I meditate on the incomparable MahaaSarasvati who holds in her (eight) lotus-like hands bell, trident, plough, conch, mace, discuss, bow and arrow; who is effulgent like the moon shining at the fringe of a cloud, who is the destroyer of Shumbha and other asuras, who issued forth from Paarvati's body and is the substratum of the three worlds.

### THE FIFTH CHAPTER

- 260 The Rushi said:
- 261 Of yore Indra's (sovereignty) over the three worlds and his portion of sacrifices was taken away by the asuras, Shumbha and Nishumbha<sup>42</sup>, by force of their pride and strength.
- 262 The two, themselves, took over likewise, the offices of the sun, the moon, Kubera, Yama, and Varuna.
- 263 They themselves exercised Vaayu's authority and Agni's duty. Deprived of their lordships and sovereignties, the devas were defeated.
- 264 Deprived of their functions and expelled by these two great asuras, all the devas thought of the invincible Devi.
- 265 'She had granted us the boon, "Whenever in calamities you think of me, that very moment I will put and end to all your worst calamities." '
- 266 Resolving thus, the Devas went to Himavat, lord of the mountains, and there extolled the Devi, who is the illusive power of Vishnu.
- 267 The devas said  $^{43}$ :
- 268 `Salutation to the Devi, the MahaaDevi. Salutation always to her who is ever auspicious. Salutation to her who is the primordial cause and the sustaining power. With attention, we have made obeisance to her.
- 269 `Salutation to her who is terrible, to her who is eternal. Salutation to Gauri, the supporter (of the Universe). Salutation always to her who is the form of the moon and moonlight and happiness itself.
- 270 `We bow to her who is welfare, we make salutations to her who is prosperity and success. Salutation to the consort of Shiva who is herself the good fortune as well as the misfortune of kings.
- 271 `Salutation always to Durgaa who takes one across in difficulties, who is essence, who is the author of everything; who is knowledge of discrimination; and who is blue-black as also smoke-like in

<sup>&</sup>lt;sup>42</sup> According to Vaaman Puraana, Sumbha and Nishumbha were born of Kashyapa and his wife Danu.

<sup>&</sup>lt;sup>43</sup> This is called a hymn to Aparaajitaa.

complexion.

- 272 `We prostrate before her who is at once most gentle and most terrible; we salute her again and again. Salutation to her who is the support of the world. Salutation to the Devi who is of the form of volition.
- 273 `Salutations,
- 274 salutations
- and salutations to the Devi who in all beings is called Vishnumaayaa.
- 276 Salutations,
- 277 salutations
- and salutations to the Devi who abides in all beings as consciousness;
- 279 `Salutations,
- 280 salutations
- and salutations to the Devi who abides in all beings in the form of intelligence;
- 282 `Salutations,
- 283 salutations
- and salutations to the Devi who abides in all beings in the form of sleep;
- 285 Salutations,
- 286 salutations
- and salutations to the Devi who abides in all beings in the form of hunger;
- 288 `Salutations,
- 289 salutations
- and salutations to the Devi who abides in all beings in the form of reflection;
- 291 `Salutations,
- 292 salutations
- and salutations to the Devi who abides in all beings in the form of power;
- 294 `Salutations,

# Page 74 of 150

- 295 salutations
- and salutations to the Devi who abides in all beings in the form of thirst;
- 297 `Salutations,
- 298 salutations
- and salutations to the Devi who abides in all beings in the form of forgiveness;
- 300 `Salutations,
- 301 salutations
- 302 and salutations to the Devi who abides in all beings in the form of genus;
- 303 `Salutations,
- 304 salutations
- 305 and salutations to the Devi who abides in all beings in the form of modesty;
- 306 `Salutations,
- 307 salutations
- 308 and salutations to the Devi who abides in all beings in the form of peace;
- 309 Salutations,
- 310 salutations
- and salutations to the Devi who abides in all beings in the form of faith;
- 312 `Salutations,
- 313 salutations
- and salutations to the Devi who abides in all beings in the form of loveliness;
- 315 `Salutations,
- 316 salutations
- 317 and salutations to the Devi who abides in all beings in the form of good fortune (wealth);
- 318 `Salutations,
- 319 salutations

- 320 and salutations to the Devi who abides in all beings in the form of activity;
- 321 `Salutations,
- 322 salutations
- 323 and salutations to the Devi who abides in all beings in the form of memory;
- 324 `Salutations,
- 325 salutations
- 326 and salutations to the Devi who abides in all beings in the form of compassion;
- 327 `Salutations,
- 328 salutations
- 329 and salutations to the Devi who abides in all beings in the form of contentment;
- 330 `Salutations,
- 331 salutations
- 332 and salutations to the Devi who abides in all beings in the form of mother;
- 333 `Salutations,
- 334 salutations
- and salutations to the Devi who abides in all beings in the form of  $error^{44}$ ;
- 336 `Salutations to the all-pervading Devi who constantly presides over the senses of all beings and (governs) all the elements;
- 337 `Salutations,
- 338 salutations
- 339 and salutations to her who, pervading this entire world, abides in the form of consciousness.
- <sup>340</sup> `Invoked of yore by the devas for the sake of their desired object, and adored by the lord of the devas everyday, may she, the Ishvari, the source of all good, accomplish for us all auspicious things and put an end to our calamities!

<sup>&</sup>lt;sup>44</sup> Truth and error are both obverse and reverse forms of Goddess.

- 341 `And who is now again, reverenced by us, devas, tormented by arrogant asuras and who, called to mind by us obeisant with devotion, destroys this very moment all our calamities.'
- 342 The Rushi said:
- 343 O Prince, while the devas were engaged in praises and (other acts of adoration), Paarvati came there to bathe in the waters of the Gangaa.
- 344 She, the lovely browed, said to those devas, `Who is praised by you here?' An auspicious goddess, sprung forth from her physical sheath, gave the reply:
- 345 `This hymn is addressed to me by the assembled devas set at naught by the asura Shumbha and routed in battle by Nishumbha.'
- 346 Because that Ambikaa came out of Paarvati's physical sheath (Kosha), she is glorified as Kaushiki in all the worlds.
- 347 After she issued forth, Paarvati became dark and was called Kaalikaa and stationed on mount Himaalaya.
- 348 Then, Chanda and Munda, two servants of Shumbha and Nishumbha, saw that Ambikaa (Kaushiki) bearing a surpassingly charming form.
- 349 They both told Shumbha: `O King, a certain woman, most surpassingly beautiful, dwells there shedding lustre on mount Himaalaya.
- 350 `Such supreme beauty was never seen by any one anywhere. Ascertain who that Goddess is and take possession of her. O Lord of the asuras!
- 351 `A gem among women, of exquisitely beautiful limbs, illuminating the quarters with her lustre there she is, O Lord of the daityas. You should see her.
- 352 `O Lord, whatever jewels, precious stones, elephants, horses and others there are in the three worlds, they are all now in your house.
- 353 `Airaavata, gem among elephants, has been brought away from Indra and so also this Paarijaata tree and the horse Uchaihsravas.
- 354 `Here stands in your courtyard the wonderful chariot yoked with swans, a wonderful gem (of its class). It has been brought here from Brahmaa to whom it originally belonged.
- 355 `Here is the treasure named Mahaapadma<sup>45</sup> brought from the lord of wealth. And the ocean gave a garland named Kinjalkini<sup>46</sup> made of unfading lotus flowers.

<sup>&</sup>lt;sup>45</sup> One of the nine treasures possessed by Kubera, the lord of wealth.

<sup>&</sup>lt;sup>46</sup> Kinjalkini means `full of (fine) filaments'.

- 356 `In your house stands the gold-showering umbrella of Varuna. And here is the excellent chariot that was formerly Prajaapati's.
- 357 `By you, O Lord, Death's shakti weapon named Utkraantida<sup>47</sup> has been carried off. The noose of the ocean-king is among your brother's possessions.
- 358 `Nishumbha has every kind of gem produced in the sea. Fire also gave two garments, which are purified by fire.
- 359 `Thus, O Lord of asuras, all gems have been brought by you. Why this beautiful lady-jewel is not seized by you?'
- 360 The Rushi said:
- 361 On hearing these words of Chanda and Munda, Shumbha sent the great asura Sugriva as messenger to the Devi.
- 362 He said: `Go and tell her thus in my words and do the thing in such a manner that she may quickly come to me in love.'
- 363 He went there where the Devi was staying in a very beautiful spot on the mountain and spoke to her in fine and sweet words.
- 364 The messenger said:
- 365 `O Devi, Shumbha, lord of asuras, is the supreme sovereign of three worlds. Sent by him as messenger, I have come here to your presence.
- 366 `Hearken to what has been said by him whose command is never resisted among the devas and who has vanquished all the foes of the asuras:
- 367 `(He says), " All the three worlds are mine and the devas are obedient to me. I enjoy all their hares in sacrifices separately.
- 368 " All the choicest gems in the three worlds are in my possession; and so is the gem of elephants, Airaavata, the vehicle of the king of devas carried away by me.
- 369 "The devas themselves offered to me with salutations that gem of horses named Uchaihsravas which arose at the churning of milk-ocean.
- 370 "O beautiful lady, whatever other rare objects there existed among the devas, gandharvas and naagas are now with me.
- 371 "We look upon you, O Devi, as the jewel of womankind in the world. You who are such, come to me, since we are the enjoyers of the best objects.

<sup>&</sup>lt;sup>47</sup> Literally meaning `giving an exit` or `granting departure'. This weapon of Yama extracts the vital powers of creatures at the end of their lives.

- 372 "Take to me or to my younger brother Nishumbha of great prowess, O unsteady-eyed lady, for you are in truth a jewel.
- 373 "Wealth, great and beyond compare, you will get by marrying me. Think over this in your mind, and become my wife."
- The Rushi said:
- 375 Thus told, Durgaa the adorable and auspicious, by whom this universe is supported, then became serene and said.
- The Devi said:
- 377 You have spoken truth; nothing false has been uttered by you in this matter. Shumbha is indeed the sovereign of the three worlds and likewise is also Nishumbha.
- 378 `But in this matter, how can that which has been promised be made false? Hear what promise I had made already out of foolishness.
- 379 `He who conquers me in battle, removes my pride and is my match in strength in the world shall be my husband.'
- 380 `So let Shumbha come here then, or Nishumbha the great asura. Vanquishing me here, let him soon take my hand in marriage. Why delay?'
- 381 The messenger said:
- 382 `O Devi, you are haughty. Talk not so before me. Which man in the three worlds will stand before Shumbha and Nishumbha?
- 383 `All the devas verily cannot stand face to face with even the other asuras in battle. Why mention you, O Devi, a single woman?
- <sup>384</sup> `Indra and all other devas could not stand in battle against Sumbha and other demons, how will you, a woman, face them?
- 385 `On my word itself, you go to Shumbha and Nishumbha. Let it not be that you go to them with your dignity lost by being dragged by your hair.'
- 386 The Devi said:
- 387 `Yes, it is; Shumbha is strong and so is Nishumbha exceedingly heroic! What can I do since there stands my ill-considered vow taken long ago?
- 388 'Go back, and tell the lord of asuras carefully all this that I have said; let him do whatever he considers proper.'

Here ends the fifth chapter called `Devi's conversation with the messenger' of Devi-Mahaatmaya in Maarkandeya-Puraana during the period of Saavarni, the Manu.

## Shashto-adhyaayah

Dhyaanam

Om Naaga-adisvar vistaraam phani-phan-ottamsoru ratnaavali-bhaas-vad deh-lataam divaakar nibhaam netra tray-ud-bhaasitam

Maalaa kumbh kapaal niraj-karaam chandra-ardh-chudaam paraam sarva-gnesvar bheirav-aank nilay-aam padmaa-vatim chintaye

Om namas Chandikaaye

Om Sri Rushir uvaach: || 389 ||

Iti aakarnya vacho devyaahaa sa duto-amarsh-puritah Samaa-chasht sam-aagamya deitya raajaay vistaraat || 390 ||

Tasya doot-asya tad vaakyam aakarna-yaa-asura-raat tatah Sa-krodhah praah deityaa-naam adhipam Dhumra-lochanam || 391 ||

He Dhumra-lochan-aashu tvam sva-seinya pari-vaaritah Taam-aan-aya balaad dushtaam keshaa-karshan vihva-laam || 392 ||

Tat pranit-aan-dah kaschid yadi vo-ttishth-te-aparah Sa hantavyo-amaro vaapi yaksho gandharva eva vaa || 393 ||

Sri Rushir uvaach: || 394 ||

Ten-aagnaap-tas tatah shighram sa deityo Dhumra-lochanah Vrutah shashtayaa sahasraa-naam asuraa-naam drutam yayo || 395 ||

Sa drushta-vaa taam tato Devim tuhina-achal sam-sthitaam Jagaad-ucch-eih prayaa-hiti mulam Shumbh Nishumbh-yoh || 396 ||

Na chet pritya-adhya bhavati mad-bhartaaram upei-shyati Tato balaan-na-yaami esha kasha-akarshan vihaval-aam || 397 ||

Sri Devi uvaach: || 398 ||

Deitya-eshvaren prahito balvaan bal-sam-vrutah Balaan na-yasi maam evam tatah kim te karomi aham || 399 ||

Sri Rushir uvaach: || 400 ||

Iti uktah so-abhya-daavat taam asuro Dhumra-lochanah Hum-kaaren-eiv tam bhasma saa chakaar-Ambikaa tatah || 401 ||

Atha kruddham mahaa-seinyam asuraa-naam tatha-Ambikaam Vavarsh saayakeis tikshan-eis tathaa shakti parash-vadh-eih || 402 || Tato dhoot satah kopaat krutvaa naadam su-bheiravam Papaata-asura senaayaam simho devyaah sva-vaahanah || 403 ||

Kaamsh-chit kar-prahaaren deityaa-na-asyen cha-aparaan Aakraant-ayaa cha-adhare-na-anyaan sa jaghaan mahaa-asuraan || 404 ||

Keshaan-chit paatyaa-maas nakh-eih koshthaani kesari Tathaa tal prahaar-en shir-aamsi krut-vaan pruthak || 405 ||

Vichhin baahu shir-saha krutaas ten tath-aapare Papou cha rudhiram koshthaad anyeshaam dhut-kesaraha || 406 ||

Ksh-nen tad balam sarvam ksh-yam nitam mahaatma-naa Ten kesarinaa devyaa vaahanena-ati-kopinaa || 407 ||

Srutva tam asuram devyaa nihatam Dhumra-lochanam Balam cha ksh-yitam krutas-nam Devi kesari-naa tatah || 408 ||

Chukop deytya-adhi-patih Shumbhah pra-sphurit-aadhrah Aagnaa-payaa-maas cha tou Chand Mundou mahaa-asurou || 409 ||

He Chand he Munda baleir bahul-eih pari-vaaritou Tatra gachhatam gatvaa cha saa samaa-niyataam laghu || 410 ||

Kesh-esh-va-akrushya bada-dhvaa vaa yadi vah sam-shayo yudhi Tadaa-seshaa-yudh-eih sarv-eir asur-eir vini-hanya-taam || 411 ||

Tasyaam hataayaam dushtaay-aam simhe cha vini-paatite Shighram aa-gamya-taam bada-dhvaa gruhitvaa taam athaa-Ambikaam || 412 || Om

Om Sri Maarkandey puraane Saavarnik Manvantare Devi mahaatmaye Shumbh Nishumbh senaani Dhumra-lochan vadho naam shashthah

Om Aim Hrim Klim Chaamunda-yei vicche Om Om namas Chandikaa-yei

# THE SIXTH CHAPTER

- 389 The Rushi said:
- 390 The messenger filled with indignation on hearing the words of the Devi, returned and related them to the king of daityas.
- 391 Then the asura monarch, enraged on hearing that report from his messenger, told Dhumralochan, a chieftain of the daityas:
- 392 `O Dhumralochan, hasten together with your army and fetch here by force that shrew, distressed when dragged by her hair.
- 393 `Or if any one else stands up as her saviour, let him be slain, be he a god, a yaksha of a gandharva.'
- 394 The Rushi said:
- 395 Then the asura Dhumralochan, commanded thus by Shumbha, went forth quickly, accompanied by sixty thousand asuras.
- 396 On seeing the Devi stationed on the snowy mountain, he asked her aloud, `Come to the presence of Shumbha and Nishumbha.
- 397 `If you will not go to my lord with pleasure now, here I will take you by force, distressed when dragged by your hair.'
- 398 The Devi said:
- 399 You are sent by the lord of the asuras, mighty yourself and accompanied by an army. If thus you take me by force, then what can I do to you?'
- 400 The Rushi said:
- 401 Thus told, the asura Dhumralochan rushed towards her and thereupon Ambikaa reduced him to ashes with a mere heave of the sound `hum'<sup>48</sup>.
- 402 Then the great army of asuras became enraged and showered on Ambikaa sharp arrows, javelins, and axes.
- 403 Then the lion, vehicle of the Devi, shaking its mane in anger, and making the most terrific roar, fell on the army of the asuras.
- 404 Some asuras, it slaughtered with a blow of its forepaw, others with its mouth, and other great asuras, by treading over with its hind legs.
- 405 The lion, with its claws, tore out the hearts of some and severed heads with a blow of the paw.

<sup>&</sup>lt;sup>48</sup> Humkaara is the utterance of the sound `Hum' with which one shows contempt or anger.

- 406 And it severed arms and heads from others, and shaking its mane drank the blood from the hearts of others.
- 407 In a moment all the army was destroyed by that high-spirited and exceedingly enraged lion that bore the Devi.
- 408 When Shumbha, the lord of asuras, heard that asura Dhumralochan was slain by the Devi and all his army was destroyed by the lion of the Devi,
- 409 he was infuriated, his lip quivered and he commanded the two mighty asuras Chanda and Munda:
- 410 `O Chanda, O Munda, go there with large forces, and bring her here speedily,
- 411 `dragging her by her hair or binding her. But if you have any doubt about doing that, then let the asuras strike (her) in the fight with all their weapons.
- 412 `When that shrew is wounded and her lion stricken down, seize that Ambikaa, bind and bring her quickly.'

Here ends the sixth chapter called ` the slaying of Dhumralochan' of Devi-mahaatmaya in Maarkendeyapuraana during the period of Saavarni, the Manu.

## Saptamo-adhyaayah

Dhyaanam

Om dhyaaye-yam ratna pithe shuk-kal-pathitam srun-vatim shyaamala-angim nyaast-eikaanghrim saroje shashi sakal dharaam vallakim vaad-yantim Kahalaar-aabaddh maalaam niyamit vilas-cholikaam rakta vastram maatangim shankha-paatram madhur madhur madam chitra-kod-bhaasi bhaalaam

Om namas Chandikaa-yei

Om Sri Rushir uvaach: || 413 ||

Aagnaap-taas te tato deityaas Chand Mund puro-gamaah Chatu-rang balopetaa yayur abhyudya-taa-yudhaah || 414 ||

Dadra-shus te tato Devim ishad-dhaasaam vya-vasthitaam Simha-syopari sheil-endra-srunge mahati kaanchan-ne || 415 ||

Te drushtavaa tam samaa-daatum udyamam chakrur udyataah Aakrusht chaapaasi dharaas tatha-anye tat sami-pagaahaa || 416 ||

Tatah kopam chakaaro-cha-eir Ambikaa taan-rin prati Kopen cha-asya vadanam mashi varnam abhut tadaa || 417 ||

Bhrukuti kutilaat tasyaa lalaat phala-kaa drutam Kaali karaal-vadanaa vinish-kraantaasi paashini || 418 ||

Vichitra khatvaan dharaa nar-maalaa vibhushanaa Dvipi charma pari-dhaanaa shushka maasa-ati-bheiravaa || 419 ||

Ati-vistaar vadanaa jihvaa lalan bhishanaa Nimagnaa rakta nayanaa naadaa purit din-mukhaa || 420 ||

Saa vegena-abhi-patitaa ghaat-yanti mahaa-suraan Seinye tatra suraari-naam abhakshayat tad balam || 421 ||

Paarshani-graaha-ankush-graahi yodh ghantaa saman-vitaan Samaadaay-eik hasten mukhe chik-shep vaara-naan || 422 ||

Tatheiv yodham tur-gei ratham saarathinaa sah Nikshipya vaktre dashan-eis charva-yatya ati-bheirav-am || 423 ||

Ekam jagraah kesheshu grivaa-yaam atha cha-aparam Paaden-aakramya cha-eiva-anyam ursa-anyam apo-thayat || 424 ||

Teir muktaani cha shastraani mahaa-straani tatha-asur-eih Mukhen jagraah rushaa dashan-eir mathi-taany api || 425 ||

Bali-naam tad balam sarvam asuraa-naam dur-aatma-naam

Mamarda-abhaksh-yach cha-anyaan anyaams cha-ataadayat tathaa || 426 ||

Asinaa nihataah kechit kechit khat-vaang taadi-taah Jagmur vinaashaam asuraa danta-agra-abhi-hataas tathaa || 427 ||

Kshanen tad balam sarvam asuraa-naam nipaatitam Drushtavaa Chando-abhi-dudraav taam Kaalim ati-bhisha-naam || 428 ||

Shar-varsh-eir mahaa-bhim-eir Bhimaa-kshim taam mahaa-asurah Chhaad-yaa-maas chakr-eis cha Mundah kshipt-eih sahasra-shah || 429 ||

Taani chakraani anekaani vishmaa-naani tan mukham Babhur yathaark bimbaani su-bahuni ghan-odaram || 430 ||

Tato jahaa-saati-rushaa Bhimam bheirav-naadini Kaali karaal vak-traantar dur-dash dashan-ujjvalaa || 431 ||

Utthaay cha mahaa-simham Devi Chandam adhaavat Gruhitvaa cha-asya kesheshu shiras ten-aasinaa-chhinat || 432 ||

Ath Mundo abhya-dhaavat taam drushtavaa Chandam nipaatitam Tam api apaat-yad bhumou saa khadagan-abhi-hatam rushaa || 433 ||

Hat shesham tatah seinyam drushtavaa Chandam nipaatitam Mundam cha su-mahaa-viryam disho bheje bhaya-aturam || 434 ||

Shiaras Chandasya Kaali cha gruhit-vaa Mundam eva cha Praah prachand-aatt-haas misram abhyetya Chandikaam || 435 ||

Mayaa tava-atro-pa-hruto Chand Mundou mahaa-pashu Yuddh yagne svayam Shumbham Nishumbhamam cha hanishyasi || 436 ||

Sri Rushir uvaach: || 437 ||

Taav aanitou tato drushtavaa Chand Mundou mahaa-surou Uvaach Kaalim kalyaani lalitam Chandikaa vachah || 438 ||

Ya-smaach Chandam cha Mundam cha gruhitvaa tvam upaagataa Chaamund-eti tato loke khyaataa Devi bhavishya-si || 439 || Om

Om Sri Maarkandey puraane Saavarnik Manvantare Devi mahaatmaye Chand Mund vadho naam saptamah

Om Aim Hrim Klim Chaamundaa-yei vicche Om Om namas Chandikaa-yei

# **CHAPTER SEVEN**

- 413 The Rushi said:
- 414 Then at his command the asuras, fully armed, and with Chanda and Munda at their head, marched in fourfold array.
- 415 They saw the Devi, smiling gently, seated upon the lion on a huge golden peak of the great mountain.
- 416 On seeing her, some of them excited themselves and made an effort to capture her, and others approached her, with their bows bent and swords drawn.
- 417 Thereupon Ambikaa became terribly angry at those foes, and in her anger her countenance then became dark as ink.
- 418 Out from the surface of her forehead, fierce with frown, issued suddenly Kaali, of terrible countenance, armed with a sword and a noose.
- 419 Bearing the strange skull-topped staff, decorated with a garland of skulls, clad in a tiger's skin, very appalling owing to her emaciated flesh,
- 420 with gaping mouth, fearful with her tongue lolling out, having deep-sunk reddish eyes and filling the regions of the sky with her roars,
- 421 and falling upon impetuously and slaughtering the great asuras in that army, she devoured those hosts of the foes of the devas.
- 422 Snatching the elephants with one hand she flung them into her mouth together with their rear men and drivers and their warrior-riders and bells.
- 423 Taking likewise into her mouth the cavalry with the horses, and chariot with its driver, she ground them most frightfully with her teeth.
- 424 She seized one by the hair and another by the neck; one she crushed by the weight of her foot, and another by her body.
- 425 And she caught with her mouth the weapons and the great arms shot by those asuras and crunched them up with her teeth in her fury.
- 426 She destroyed all that host of mighty and evil natured asuras, devoured some and battered others.
- 427 Some were killed with her sword, some were beaten with her skull-topped staff, and other asuras met their death being ground with the edge of her teeth.
- 428 On seeing all the hosts of asuras laid low in a moment, Chanda rushed against that Kaali, who was exceedingly terrible.
- 429 The great asura (Chanda) with very terrible showers of arrows, and Munda with discusses hurled in thousands covered that terrible-eyed (Devi).

- 430 Those numerous discusses, disappearing into her mouth, looked like numerous solar orbs disappearing into the midst of a cloud.
- 431 Thereat Kaali, who was roaring frightfully, whose fearful teeth were gleaming within her dreadful mouth, laughed terribly with exceeding fury.
- 432 Then the Devi, mounting upon her great lion, rushed at Chanda, and seizing him by his hair, severed his head with her sword.
- 433 Seeing Chanda laid low, Munda also rushed at her. She felled him also to the ground, striking him with her sword in her fury.
- 434 Seeing the most valiant Chanda and Munda laid low, the remaining army there became panicky and fled in all directions.
- 435 And Kaali, holding the heads of Chanda and Munda in her hands, approached Chandikaa and said, her words mingled with very loud laughter:
- 436 `Here have I brought you the heads of Chanda and Munda as two great animal offerings in this sacrifice of battle; Shumbha and Nishumbha, you shall yourself slay.'
- 437 The Rushi said:
- 438 Thereupon seeing those asuras, Chanda and Munda brought to her, the auspicious Chandikaa said to Kaali these playful words:
- 439 `Because you have brought me both Chanda and Munda, you, O Devi, shall be famed in the world by the name Chaamundaa.'

Here ends the seventh chapter called ` The slaying of Chanda and Munda' of Devi-mahaatmaya in Maarkandeyapurana, during the period of Saavarni, the Manu.

# Ashtmo-adhyaayah

#### Dhyaanam

Om arunaam karunaa tarangit-aakshim Dhrut-pash-ankush-baan-chaap-hastam Anim-aadi-bhir aavrutaam mayukheir Aham iti eva vibhaa-vei Bhavaanim

Om namas Chandikaa-yei

Om Sri Rushir uvaach: || 440 ||

Chande cha nihate Munde cha vini-paatite Bahul-eshu cha seinya-eshu kshayit-eshva-sur-eisvarah || 441 ||

Tatah kop paraadhin-chetaahaa Shumbhah praataap-vaan Udhyogam sarva seinyaa-naam deityaa-naam aadi-desh ha || 442 ||

Adya sarva-baleir deityaah shad-shitir ud-aayudh-aahaah Kambu-naam chatur-shitir niryaantu sva-baleir vruttaahaa || 443 ||

Koti-viryaani panchaa-shad asuraa-naam kulaani vei Shatam kulaani Dhoumraa-naam nir-gachh-antu mam aagnayaa || 444 ||

Kaalakaa Dour-hyadhaa Mouryaahaa Kaalike-yaas tatha-asuraah Yud-dhaay sajj nir-yaantu aagnayaa tavritaa mama || 445 ||

Iti aagnaa-pyaa-sur-patih Shumbho bheirav shaasan-ah Nirj-gaam mahaa-seinya sahasr-eir bahu-bhir vrutah || 446 ||

Aaya-antam Chandikaa drashta-vaa tat seinyam ati-bhishanam Jyaa-svan-eih puryaa-maas dharani gagana-antaram || 447 ||

Tatah simho mahaa-naadam ativ krutvaan nrup Ghantaa svanen taan-naadaan Ambikaa chop-brum-hayat || 448 ||

Dhanur-jyaa simha ghantaa-naam naadaa-purit din-mukhaa Ninaad-eir bhishan-eih Kaali jigye vistaari-taana-naa || 449 ||

Tam ninaadam upa-srutya deitya seinyam chatur-disham Devi simhas tathaa Kaali sarosh-eih parivaarit-aahaa || 450 ||

Et-asmin-na-antare bhup vinaashaay sur-dvishaam Bhavaaya-amar simhaanaam ati-virya balaan-vitaahaa || 451 ||

Brahm-esh guh Vishnu-naam tath-endrasya cha shakti-yah Sharire-bhyo vinish-kramya tad rupesh Chandikaam yayuh || 452 ||

Yasya dev-asya yad rupam yathaa bhushan vaahanam Tadvad eva hi tach shaktir asuraan yoddhum aaya-you || 453 || Hamsa-yukta vimaan-agre shaaksh sutra kamandal-uh Aayaataa Brahmanah shaktir Brahmaani saabhi-dhiyate || 454 ||

Maahesvari vrush-aarudhaa trishul var dhaarini Mahaa hivalyaa praaptaa chandra-rekhaa vibhushanaa || 455 ||

Kaumaari shakti hastaa cha mayur var vaahanaa Yoddhum abhyaa-yayou deityaan Ambkiaa Guh-rupini || 456 ||

Tath-eiv Vaishnavi shaktir Garudo-pari sam-sthitaa Shankh chakra gadaa shaardang khadag hasta-abhyu-paa-yayou || 457 ||

Yagna Vaaraaham atulam rupam yaa bibhrato Hareih Shakti-hi sa-apyaa-yayou tatra Vaaraahim bibhrati tanum || 458 ||

Naar-simhi nru-simh-asya bibhrati sadrasham vapuh Praaptaa tatra shataa-kshep kshipt nakshatra samhatih || 459 ||

Vajra-hastaa tath-eiv-eindri gaj-raajo-pari sthitaa Praaptaa sahasra nayanaa yathaa shakras tath-eiv saa || 460 ||

Tatah pari-vrutas taa-bhir Ishaano dev shakti-bhihi Hanyan-taam asuraah shighram mam pritya-aha Chandikaam || 461 ||

Tato Devi shariraat tu vinish-kraanta-ati-bhishanaa Chandikaa shaktir ati-ugraa Shivaa shat ninaad-ini || 462 ||

Saa chaah dhumra-jatilam Ishaanam aparaa-jitaa Doot tvam gachh Bhagvaan paarsh-vam Shumbh Nishumbh-ayoh || 463 ||

Bruhi Shumbham Nishumbham cha daanav-aav ati-garvi-tou Ye cha-anye daanavaas tatra yud-dhaay sam-up-sthitaahaa || 464 ||

Tre-lokyam Indro labh-taam devaah santu havir-bhujah Yooyam pra-yaat paataalam yadi jivitum ichha-tah || 465 ||

Balaa-vale-paad atha ched bhavanto yuddh ka-aankshi-nah Tad-aa-gachhat trup-yantu ma-ichhivaahaa pishiten vah || 466 ||

Yato ni-yukto doutyen tayaa Devyaa Shivah svayam Shiv-duti-iti loke asmims tatah saa khyaatim aagataa || 467 ||

Te api srutvaa vacho devyaah Sharvaa-aakhyaatam mahaa-suraah Amarshaa-puritaa jagmur yataha Kaatyaa-yani sthitaa || 468 ||

Tatah prathamam eva-agre shar shakti rushti vrushti-bhih Vavar-shur uddhataa-marshaas taam Devim amar-aarayah || 469 ||

Saa cha taan prahitaan baanaan shul shakti parasva-dhaan

Chi-chhed lilyaa-aadh-maat dhanu mukt-eir maheshu-bhihi || 470 ||

Tasya-agra-tas tathaa Kaali shul paat vidaaritaan Khatvaang pothitaams chaarin kurvanti vya-charat tadaa || 471 ||

Kamandalu jalaa-kshep hat viryaan hat-ojasah Brahmaani cha akaro cha shatrun yen sma dhaavati || 472 ||

Mahesvari tri-shulen tathaa chakren Vaishnavi Deityaan jaghaan Kaumaari tatha shaktayaa ati kopanaa || 473 ||

Eindri kulish paaten shatasho deitya daanavaah Petur vidaaritaah pruthavi-yaam rudhir-ough pra-varshinah || 474 ||

Tund pra-haar vidh-vastaa damshtra-agra kshata vaksh-sah Vaaraah murtayaa nyapat-ams chakren cha vidaaritaah || 475 ||

Nakh-eir vidaarit-aams cha-anyaan bhaksha-yanti mahaa-asuraan Naar-simhi cha-chaaraajou naadaa purna dig-ambaraa || 476 ||

Chanda-att-haas-eir asuraah Shivdooty abhi-dushi-taah Petuh pruthavi-yaam patita-ams taams cha-khaadaath saa tadaa || 477 ||

Iti maatru ganam kruddham marda-yantam mahaasuraan Drasht-vaa-abhya-upaya-eir vividh-eir neshur devaari seinikaahaa || 478 ||

Palaayan paraan drasht-vaa deityaan matru gana-ardi-taan Yoddhum abhyaa-yayou kruddho Rakta-bijo mahaa-surah || 479 ||

Rakta bindur yadaa bhumou patat-yasya sharirat-ah Sam-utpatati medin-yaam tat pramaan-as tada-asurah || 480 ||

Yuyudhe sa gadaa paanir Indra shaktayaa maha-asurah Tatas cha Eindraa sva vajren Rakta-bijam ata-adayat || 481 ||

Kulishena-ahat-asya-ashu bahu susraav shonitam Sam-ut-tasthu-stato yodhaas tad rupaas tat paraa-kramaahaa || 482 ||

Yaavantah patitaas tasya sharir-aad rakta bindavah Taavantah purushaa jaataas tad virya bal vikramaahaa || 483 ||

Te cha api yuyudhas tatra purushaa rakta sam-bhavaahaa Samam maatru-bhir ati-ugra shastra paata-ati-bhishanam || 484 ||

Punas cha vajra paaten kshatam asya shiro yadaa Vavaah raktam purushaas tato jaataahaa sahasra-shah || 485 ||

Vaishnavi samare cha-einam chakrena-abhi-jaghaan ha Gadayaa taad-yaam-aas Eindri tam asur-esvaram || 486 || Vaishnavi chakra bhinn-asya rudhir sraav sam-bhav-eih Sahasr-asho jagad vyaaptam tat pramaan-eir maha-asur-eih || 487 ||

Shaktayaa jaghaan Kaumaari Vaaraahi cha tatha-asinaa Maahesvari tri-shulen Rakta-bijam maha-asuram || 488 ||

Sa cha-api gadayaa deityah sarvaa evaa-hanat pruthak Maatruh kop sam-aavishto Rakta-bijo maha-asurah || 489 ||

Tasyaa-hatasya bahudaa shakti shul-aadi-bhir bhuvi Papaat yo vei raktou-ghas ten-aasan-chhato-asuraah || 490 ||

Teis cha-asuraa-sruk sam-bhut-eir asur-eih sakalam jagat Vyaaptam aasit tato devaa bhayam aa-jagmur uttamam || 491 ||

Taan vishan-naan suraan drashta-vaa Chandikaa praah satvaraa Uvaach Kaalim Chaamunde vistir-nam vadanam kuru || 492 ||

Mach-chh-astra paat sam-bhutaan rakta bindun maha-asuraan Rakta-bindoh pratich-chha tvam vaktre-na-anen vegitaa || 493 ||

Bhaksh-yanti char rane tad uttpan-naan maha-asuraan Evam esha kshayam deityah kshin rakto gamish-yati || 494 ||

Bhakshyam-aanaas tvayaa cha-ugraa na cha-uttapat-syanti cha-apare Iti uktavaa taam tato Devi shulena-abhi-jaghaan tam || 495 ||

Mukhen Kaali jagruhe Rakta-bij-asya shonitam Tato-asaav-aaj-ghaanaath gadayaa tatra Chandikaam || 496 ||

Na cha-asya ved-naam chakre gadaa paato alpi-kaam api Tasyaa-hatasya dehaat tu bahu susraav shonitam || 497 ||

Yatas tatas tad vaktren Chaamundaa sam-prati-chhati Mukhe sam-udgataa ye-asyaa rakta paataan maha-asuraahaa || 498 ||

Taamsh cha khaadaath Chaamunda papou tasya cha shonitam  $\parallel 499 \parallel$ 

Devi shulen vajren baan-eir asi-bhir rushti-bhih Jaghaan Rakta-bijam tam Chaamundaa pit shonitam || 500 ||

Sa papaat mahi-prushthe shastra sangh sam-aahatah Ni-raktas cha mahi-paal Rakta-bijo maha-asurah || 501 ||

Tatas te harsham atulam avaapus tri-dashaa nrup Teshaam maatru gano jaato nanartaa-srung mad-uddhatah || 502 || Om Om Sri Maarkandey puraane Saavarnik Manvantare Devi mahaatmaye Rakta-bij vadho naam ashtamah Om Aim Hrim Klim Chaamundaa-yei vicche Om Om namas Chandikaa-yei

#### CHAPTER EIGHT

- 440 The Rushi said:
- 441 After the daitya Chanda was slain and Munda was laid low, and many of the battalions were destroyed,
- 442 the lord of the asuras, powerful Shumbha, with mind overcome by anger, commanded then the mobilisation of all the daitya hosts:
- 443 `Now let the eighty six asuras upraising their weapons with all their forces, and the eighty four Kambus<sup>49</sup>, surrounded by their own forces, go out.
- 444 'Let the fifty asura families of Kotiviryas<sup>50</sup> and the hundred families of Dhaumras<sup>51</sup> go forth at my command.
- 445 `Let the asuras<sup>52</sup> Kalkas, Daurhryadas, the Mauryas and the Kaalakeyas hasten at my command and march forth ready for the battle.'
- 446 After issuing these orders, Shumbha, the lord of the asuras and a ferocious ruler, went forth, attended by many thousands of big forces.
- 447 Seeing that most terrible army coming, Chandikaa filled into space between the earth and the sky with twang of her bowstring.
- 448 Thereon her lion made and exceedingly loud roar, O King, and Ambikaa magnified those roars with the clanging of her bell.
- 449 Kaali, expanding her mouth wide and filling the quarters with the sound (*hum*) overwhelmed the noises of her bowstring, lion and bell by her terrific roars.
- 450 On hearing that roar the enraged asura battalions surrounded the lion, the Devi, (Chandikaa) and Kaali on all the four sides.
- 451 At this moment, O King, in order to annihilate the enemies of devas and for the well-being of the supreme devas, there issued forth, endowed with exceeding vigour and strength,
- 452 shaktis<sup>53</sup> from the bodies of Brahmaa, Shiva, Guha<sup>54</sup>Vishnu and Indra, and with the form of those

- <sup>50</sup> Kotivirya are a family of asuras.
- <sup>51</sup> Dhaumra (descendents of Dhaumra) are families of asuras.
- <sup>52</sup> Kalkas etc. are names of the families of asuras.
- <sup>53</sup> Shaktis are the embodied forms of the powers of the respective devas.

# Page 92 of 150

<sup>&</sup>lt;sup>49</sup> Kambu is a family of asuras.

devas went to Chandikaa.

- 453 Whatever was the form of each deva, and whatever his ornaments and vehicle, in that very form his shakti advanced to fight with the asuras.
- 454 In a heavenly chariot drawn by swans advanced Brahmaa's shakti carrying a rosary and a kamandalu. She is called Brahmaani.
- 455 Maaheshvari arrived, seated on a bull, holding a fine trident, wearing bracelets of great snakes and adorned with a digit of the moon.
- 456 Ambikaa Kaumaari, in the form of Guha, holding a spear in hand riding on a fine peacock, advanced to attack the asuras.
- 457 Like wise the Shakti of Vishnu came, seated upon Garuda, holding conch, club, bow and sword in hand.
- 458 The Shakti of Hari, who assumed the incomparable form of a sacrificial boar, she also advanced there in a boar-like form.
- 459 Naarsimhi<sup>55</sup> arrived there, assuming a body like that of a Narasimha, bringing down the constellations by the toss of her mane.
- 460 Likewise the thousand-eyed Aindri,<sup>56</sup> holding a thunderbolt in hand and riding on the lord of elephants arrived just like Shakra (Indra).
- 461 Then Shiva, surrounded by those shaktis of the devas, said to Chandikaa, ` Let the asuras be killed forthwith by you for my gratification.'
- 462 Thereupon from the body of Devi issued forth the Shakti of Chandikaa, most terrific, exceedingly fierce and yelling like a hundred jackals.
- 463 And that invincible (Shakti) told Shiva, of dark coloured matted locks, `Go, my lord, as ambassador to the presence of Shumbha and Nishumbha.
- 464 `Tell the two haughty asuras, Shumbha and Nishumbha, and the other asuras assembled there for battle.
- 465 "Let Indra obtain the three worlds and let devas enjoy the sacrificial oblations. You go to the nether world, if you wish to live.
- 466 "But if through pride of strength you are anxious for battle, come on then. Let my jackals be satisfied

- <sup>55</sup> Shakti of Vishnu in his incarnation of Man-Lion.
- <sup>56</sup> Shakti of Indra, the Lord of the Gods.

<sup>&</sup>lt;sup>54</sup> Kumaara or Kaartikeya.

with your flesh." '

- 467 Because that Devi appointed Shiva himself as ambassador, thenceforth she became renowned in this world as Shivdooti.<sup>57</sup>
- 468 Those great asuras, on their part, hearing the words of Devi communicated by Shiva, were filled with indignation and went where Kaatyaayani<sup>58</sup> stood.
- 469 The in the very beginning, the enraged foes of the devas poured in front on the Devi showers of arrows, javelins and spears.
- 470 And lightly, with the huge arrows shot from her full-drawn bow, she clove those arrows, spears, darts and axes hurled by them.
- 471 Then, in front of him (Shumbha), stalked Kaali, piercing the enemies to pieces with her spear and cRushing them with skull-topped staff.
- 472 And Brahmaani, wherever she moved, made the enemies bereft of valour and prowess by sprinkling on them the water from her kamandalu.
- 473 The very wrathful Maheshvari slew the daityas with her trident, and Vaishnavi, with her discus, and Kaumaari, with her javelin.
- 474 Torn to pieces by the thunderbolt, which came down upon them, hurled by Aindri, daityas and daanavas fell on the earth in hundreds, streams of blood flowing out of them.
- 475 Shattered by the boar-formed goddess (Vaaraahi) with blows of her snout, wounded in their chests by the point of her tusk and torn by her discus, (the asuras) fell down.
- 476 Naarsimhi, filling all the quarters and the sky with her roars, roamed about in the battle, devouring other great asuras torn by her claws.
- 477 Demoralised by the violent laughter of Shivadooti, the asuras fell down on earth; she then devoured them who had fallen down.
- 478 Seeing the enraged band of Maatras (mothers) cRushing the great asuras thus by various means, the troops of the enemies of devas took to their heels.
- 479 Seeing the asuras harassed by the band of Maatras and fleeing, the great asura Raktabija strode forward to fight in wrath.
- 480 Whenever from his body there fell to the ground a drop of blood, at that moment rose up from the earth asura of his stature.

<sup>58</sup> A name of Chandikaa.

<sup>&</sup>lt;sup>57</sup> Literally one for whom Shiva is doota (ambassador).

- 481 The great asura fought with Indra'a shakti with club in his hand; then Aindri also struck Raktabija with her thunderbolt.
- 482 Blood flowed quickly and profusely from him who was wounded by the thunderbolt. From the blood rose up (fresh) combatants of his form and valour.
- 483 As many drops of blood fell from his body, so many persons came into being, with his courage, strength and valour.
- 484 And those persons also sprung up from his blood fought there with the Maatras in a more dreadful manner hurling the very formidable weapons.
- 485 And again when his head was wounded by the fall of her thunderbolt, his blood flowed and therefrom were born persons in thousands.
- 486 Vaishnavi struck him with her discus in the battle, Aindri beat that lord of asuras with her club.
- 487 The world was pervaded by thousands of great asuras who were of his stature and who rose up from the blood that flowed from him when cloven by the discus of Vaishnavi.
- 488 Kaumaari struck the great asura Raktabija with her spear, Vaaraahi with her sword, and Maaheshvari with her trident.
- 489 And Raktabija, that great asura also, filled with wrath, struck every one of the Maatras severally with his club.
- 490 From the stream of blood, which fell on the earth from him when he received multiple wounds by the spears, darts, and other weapons, hundreds of asuras came into being.
- 491 And those asuras that were born from the blood of Raktabija pervaded the whole world; the devas got intensely alarmed at this.
- 492 Seeing the devas dejected, Chandikaa laughed and said to Kaali, `O Chaamundaa, open your mouth wide;
- 493 with this mouth quickly take in the drops of blood generated by the blow of my weapon and (also) the great asuras born of the drops of blood of Raktabija.
- 494 `Roam about in the battlefield, devouring the great asuras that spring from him. So shall this daitya, with his blood emptied, perish.
- 495 `As you go on devouring these, other fierce (asuras) will not be born.' Having enjoined her thus, the Devi next smote him (Raktabija) with her dart.
- 496 Then Kaali drank Raktabija's blood with her mouth. Then and there he struck Chandikaa with his club.
- 497 The blow of his club caused her not even the slightest pain. And from his stricken body wherever blood flowed copiously,

- 498 there Chaamundaa swallowed it with her mouth. The Chaamundaa devoured those great asuras who sprang up from the flow of blood in her mouth,
- 499 and drank his (Raktabija's) blood.
- 500 The Devi (Kaushiki) smote Raktabija with her dart, thunderbolt, arrows, swords and spears, when Chaamundaa went on drinking his blood.
- 501 Stricken with multitude of weapons and bloodless, the great asura (Raktabija) fell on the ground, O King.
- 502 Thereupon the devas attained great joy. O King. The band of Maatras who sprang from them danced, being intoxicated with blood.

# Here ends the eighth the chapter called `The slaying of Raktabija' of Devimahaatmaya in Maarkandeya-puraana,during the period of Saavarni, the Manu.

## <u>Navamo-adhyaayah</u> Dhyaanam Om bandhuk kaanchan nibham ruchir-aaksh-maalaam Paasha-ankushou cha var-daam nij-baahu-dand-eih Bibhraa-nam indu sakalaa-bharnam tri-netram Ardha-Ambikesam anisam vapur aasra-yaami

Om namas Chandikaa-yei

Om Sri Raajo-uvaach: || 503 ||

Vichitram idam aakhyaatam Bhagvan bhavataa mam Devyaas charit-mah-aatmayam Rakta-bij vadh-aasritam || 504 ||

Bhuyas cha-ichhaami aham srotum Rakata-bije nipaatite Chakaar Shumbho yat karma Nishumbhas cha-ati-kopanah || 505 ||

Sri Rushir uvaach: || 506 ||

Chakaar kopam atulam Rakta-bije nipaatite Shumbha-asuro Nishumbhas cha hat-esva anyesu chaa-have || 507 ||

Hanya-maanam mahaa-seinyam vilokyaa-marsham udva-han Abhya-dhaavan Nishumbho-atha mukhya-ya-asur senayaa || 508 ||

Tasya-agra-tas tathaa prushthe paarsva-yos cha maha-asuraah San-dasht-oushth-putaah kruddhaa hantum Devim upaay-yuh || 509 ||

Aajgaam mahaa-viryah Shumbho-api sva-bal-eir vrutah Ni-hantum Chandikaam kopaat krutvaa yuddham tu maatru-bhih || 510 ||

Tato yuddham ati-vaasid Devyaa Shumbh-Nishumbh-yoh Shar-varsham ativ-ugram megh-yor iva varsha-toho || 511 ||

Chi-chhed-aastaan charaams taa-bhyaam Chandikaa sva-sharot-kar-eih Taadyaa-maas cha-angeshu shastrough-eir asur-eishvaro $\parallel$  512  $\parallel$ 

Nishumbho nishitam khadagam charma chaadaay su-prabham Ataad-yan murdhani simham Devyaa vaahanam uttamam || 513 ||

Taadite vaahane Devi kshur prena-asim uttamam Nishumbha-syaashu chi-chhed charma cha-apyast chandra-kam || 514 ||

Chhinne charmani khadage cha shaktim chik-shep so-asurah Taam ap-yasya dvidhaa chakre chakrena-abhi-mukh-aagatam || 515 ||

Kopaadh-maato Nishumbho-atha shulam jagraah daanavah Aayaantam mushti-paaten Devi ta-cha-chaapi achurna-yat || 516 ||

#### Page 97 of 150

Aavidh-yaath gadaam so-api chik-shep Chandikaam prati Sa-api Devyaa tri-shulen bhinnaa bhasma-tvam aagataa || 517 ||

Tatah parshu-hastam tam aayaantam deitya-pungavam Aa-hatya Devi baano-gheir apaat-yat bhutale || 518 ||

Tasmi-na ni-patite bhumou Nishumbhe bhim-vikrame Bhraa-tari ativa san-krud-dhah praya-you hantum Ambikaam || 519 ||

Sa rathastha-sta-thaa-tyucch-eir gruhit-param-aayudh-eih Bhuj-eir ashtaa-bhir atul-eir vyaapyaa-shessham babhou nabhaha || 520 ||

Tam aayaantam sam-aalokya Devi shankham avaadyat Jyaa-shabdam cha-api dhanushas cha-kaara-ativ duh-saham || 521 ||

Puryaa-maas kakubho nij-ghantaa-svanen cha Samasta deitya seinyaa-naam tejo-vadh-vidhaa-yinaa || 522 ||

Tato simho mahaa-naad-eis tyaaji-tebha mahaa-mad-eih Puryaa-maas gaganam gaam tath-eiv disho dash || 523 ||

Tatah Kaali sam-utpatya gaganam ksh-maam ataadayat Kara-abhyaam tan-ninaaden praak-svanaas te tiro-hitaahaa || 524 ||

Attaatt-haasam ashivam Shiv-duti chakaar ha Teih shabd-eir asuraas tresuh Shumbhah kopam param yayou || 525 ||

Dur-aatmam-stishth tishth-eti vyaaj-haara-Ambikaa yadaa Tadaa jayeti abhi-hitam Dev-eir aakaash-sam-sthit-eih || 526 ||

Shumben-aagatya yaa shaktir muktaa jvaalaa-ati-bhishanaa Aayaanti vahni kut-aabhaa saa nirastaa mahol-kayaa || 527 ||

Simha naaden Shumbh-asya vyaaptam lok tray-aantaram Nir-ghaat nih-svano ghoro jitvaan avani-pate || 528 ||

Shumbh muktaa-charaan Devi Shumbhas tat prahitaan-charaan Chichhed sva shar-eir ugra-eih shatasho atha sahasra-shaha || 529 ||

Tatah saa Chandikaa krud-dhaa shulena-abhi-jaghaan tam Sa tada-abhi-hato bhumou murchhito nipa-paat ha || 530 ||

Tato Nishumbhah sam-praapya chetnaam aat-ta-kaar-muk-ah Aa-jaghaan shar-eir Devim Kaalim kesari-naam tathaa || 531 ||

Punas cha krutvaa baahu-naam ayutam Danuj-eisvarah Chakra-aayudhen diti-jash chhaadyaa-maas Chandikaam || 532 ||

Tato Bhagavati krud-dhaa Durgaa durg-aarti naashini

Chi-chhed taani chakraani sva-shar-eih saayak-aams cha taan || 533 ||

Tato Nishumbho vegen gadaam aadaay Chandikaam Abhya-dhaavat vei hantum deitya-senaa sam-aavruttah || 534 ||

Tasyaa-patat evaashu gadaam chi-chhed Chandikaa Khadgen shit-dhaaren sa cha shulam sam-aadade || 535 ||

Shul-hastam samaa-yaantam Nishumbham amar-aardanam Hryadi vivyaadh shulen vegaa-viddhen Chandikaa || 536 ||

Bhin-nasya tasya shulen hryday-aanih-sruto-aparah Mahaa-balo mahaa-virya-stishth-eti purusho vadan || 537 ||

Tasya nish-kraamato Devi pra-hasya sva-navat tatah Shiras chi-chhed khadgen tato-asaav apatad bhuvi || 538 ||

Tatah simhas cha-khaadogram damsh-traa-kshunn-shiro-dharaan Asuraam-staams tathaa Kaali Shiv-duti tatha-aparaan || 539 ||

Kaumaari shakti nir-bhin-naah kechin neshur maha-asuraah Brahmaani mantra puten toyen-anye nir-aakrutaahaa || 540 ||

Maaheshvari tri-shulen bhin-naahaa petus tatha-apare Vaaraahi tund ghaaten kechich churni-krutaa-bhuvi || 541 ||

Khandam khandam cha chakren Vaishnavyaa daanavaah krutaah Vajren cha-eindri hasta-agra vi-mukten tatha-apare || 542 ||

Kechid vineshur asuraah kechin nashtaa mahaa-havaat Bhakshi-taas cha-apare Kaali Shiv-duti mruga-adhip-eih || 543 || Om

Om Sri Maarkandey puraane Saavarnik Manvantare Devi mahaatmaye Nishumbh vadho naam navamah

Om Aim Hrim Klim Chaamundaa-yei vicche Om Om namas Chandikaa-yei

# **CHAPTER NINE**

- 503 The king (Suratha) said:
- 504 `Wonderful is this that you, adorable sir, have related to me about the greatness of the Devi's act in slaying Raktabija.
- 505 `I wish to hear further what the very irate Shumbha and Nishumbha did after Raktabija was killed.'
- 506 The Rushi said:
- 507 After Raktabija was slain and other asuras were killed in the fight, the asura Shumbha and Nishumbha gave way to unbound wrath.
- 508 Enraged on seeing his great army slaughtered, Nishumbha then rushed forward with the chief forces of the asuras.
- 509 In front of him, behind him and on both sides of him, great asuras, enraged and biting their lips, advanced to slay the Devi.
- 510 Shumbha also, mighty on valour, went forward, surrounded, with his own troops to slay Chandikaa in his rage, after fighting with the Maatras.
- 511 Then commenced severe combat between the Devi on one side and on the other, Shumbha and Nishumbha who, like two thunderclouds, rained a most tempestuous shower of arrows on her.
- 512 Chandikaa with numerous arrows quickly split the arrows shot by the two asuras and smote the two lords of asuras on their limbs with her mass of weapons.
- 513 Nishumbha, grasping a sharp sword and a shining shield, struck the lion, the great carrier of the Devi, on the head.
- 514 When her carrier was struck, the Devi quickly cut Nishumbha's sharp sword with a sharp-edged arrow and also his shield in which eight moons were figured.
- 515 When his shield was split and his sword too was broken, the asura hurled his spear; and that missile also, as it advanced towards her, was split into two by her discus.
- 516 Then the daanava Nishumbha, swelling with wrath, seized a dart, and that also, as it came, the Devi powdered with a blow of her fist.
- 517 Then brandishing his club, he flung it against Chandikaa; cleft by the trident of the Devi, it also turned to ashes.
- 518 Then the Devi assailed the heroic daanava advancing with battle-axe in hand, and laid him low on the ground.
- 519 When his brother of terrific prowess fell to the ground. (Shumbha) got infuriated in the extreme, and strode forward to slay Ambikaa.

- 520 Standing in his chariot and grasping excellent weapons in his long and incomparable eight arms, he shone by pervading the entire sky.
- 521 Seeing him approaching, the Devi blew her conch, and made a twang of her bowstring, which was unbearable in the extreme.
- 522 And (the Devi) filled all directions with the ringing of her bell, which destroys the strength of all the daitya hosts.
- 523 The lion filled the heaven, the earth and the ten quarters of the sky with loud roars, which made the elephants give up their violent rut.
- 524 Then Kaali, springing upwards in the sky, (came down) and struck the earth with both her hands; by its noise all the previous sounds were drowned.
- 525 Shivadooti made a loud ominous peal of laughter. The asuras were frightened by those sounds, and Shumbha flew into an utmost rage.
- 526 As Ambikaa said, `O evil-natured one, stop stop', the devas stationed in the sky cheered her with the word, `Be victorious'.
- 527 The spear, flaming most terribly and shining like a mass of fire, which approaching Shumbha hurled was, as it was coming along, put out by a great fire-brand (from the Devi).
- 528 The interspace between the three worlds was pervaded by Shumbha's lion-like roar, but the dreadful thunderclap (of the Devi) smothered that, O King.
- 529 The Devi split the arrows shot by Shumbha, and Shumbha also split the arrows discharged by her, (each with her and his) sharp arrows in hundreds and thousands.
- 530 Then Chandikaa became angry and smote him with a trident. Wounded therewith, he fainted and fell to the ground.
- 531 The Nishumbha, regaining consciousness, seized his bow and struck with arrows the Devi<sup>59</sup> and Kaali and the lion.
- 532 And the danuja-lord, the son of Diti, putting forward a myriad of arms, covered Chandikaa with myriad of discusses.
- 533 Then Bhagvati Durgaa, the destroyer of difficulties and afflictions, became angry and split those discusses and those arrows with her own arrows.
- 534 Thereupon Nishumbha, surrounded by the daitya hosts, swiftly seizing his club, rushed at Chandikaa to slay her.

<sup>&</sup>lt;sup>59</sup> Chandikaa.

- 535 As he was just Rushing at her, Chandikaa clove his club with her sharp-edged sword; and he took hold of a dart.
- 536 As Nishumbha, the afflictor of the devas, was advancing with the dart in hand, Chandikaa pierced him in the heart with a swiftly hurled dart.
- 537 From his (Nishumbha's) heart that was pierced by the dart, issued forth another person of great strength and valour, exclaiming (at the Devi) `Stop'.
- 538 Then the Devi, laughing aloud, severed the head of him, who issued forth, with her sword. Thereupon he fell to the ground.
- 539 The lion then devoured those asuras whose necks he had crushed with his fierce teeth, and Kaali and Shivadooti devoured others.
- 540 Some great asuras perished, being pierced through by the spear of Kaumaari. Others were repulsed by (sprinkling of) the water purified by the incantation of Brahmaani.
- 541 Others fell, pierced by a trident wielded by Maaheshvari; some powdered on the ground by the blows from the snout of Vaaraahi.
- 542 Some daanavas were cut to pieces by the discus of Vaishnavi, and others again by the thunderbolt discharged from the palm of Aindri.
- 543 Some asuras perished (themselves), some fled from the great battle, and others were devoured by Kaali, Shivdooti and the lion.

Here ends the ninth chapter called `The slaying of Nishumbha' of Devi-mahaatmaya in Maarkandeya puraana, during the period of Saavarni, the Manu.

# Dashamo-adhyaayah

### Dhyaanam

Om utt-apta hem ruchiram ravi-chandra vahani netram Dhanuh sar yuta-ankush paash shulam Ramyeir bhuj-eis cha dadha-tim Shiv-Shakti rupaam Kaam-eis-varim hryadi bhajaami dhrut-endu lekhaam

Om namas Chandikaa-yei

Om Sri Rushir uvaach: || 544 ||

Nishumbham nihatam drashta-vaa bhraat-aram praan sam-mitam Hanya-maanam balam cha-eiv Shumbhah krud-dho-abra-vid vachah || 545 ||

Balaavale-paad dushte tvam maa Durge garva-maa-vahah Anyaa-saam balam aasritya yud-dha-yase yaati-maanini || 546 ||

Sri Divi uvaach: || 547 ||

Ek-eiv-aham jagati atra dviti-yaa kaa mama-aparaa Pash-yei-taa dusht may-eiv vishin-tyo mad-vibhuta-yah || 548 ||

Tatah samasta-astaa devyo Brahmaani pramukhaa layam Tasyaa devyaas tanou jagmur ekeiv-aasit tada Ambikaa || 549 ||

Sri Devi uvaach: || 550 ||

Aham vibhutyaa bahu-bhirih rup-eir-yadaa-sthitaa Tat sam-hrutam may-eik-eiv tishth-aami aajou sthiro bhava || 551 ||

Sri Rushir uvaach: || 552 ||

Tatah prava-vrute yud-dham devyaah Shumbhasya cho-bhayoh Pashya-taam sarva devaanaan asuraa-naam cha daarunam || 553 ||

Shar varsh-eih shit-eih shatreis tatha-astreis scha-eiv daarun-eih Tayor yud-dham abhud bhuyah sarva lok bhayan-karam  $\parallel 554 \parallel$ 

Divyaani astraani shatasho mumuche yaani ath-Ambikaa Babhanj taani deityen-dras tat prati-ghaat kartru-bhihi || 555 ||

Muktaani ten cha-astraani divya-ani Param-eisvari Babhanj lilya-eiv-ugra hum-kaar-uchaaran-aadi-bhih || 556 ||

Tatah shar shat-eir Devim aachhaa-dayat so-asurah Sa-api tat kupitaa Devi dhanus chi-chhed cheshu-bhih || 557 ||

Chhene dhanushi deitya-endras tathaa shaktim athaa-dade Chi-chhed Devi chakren taam ap-yasya kare sthitaam || 558 ||

Tatah khadagam upaadaay shat chandra cha bhaanu-mat

Abhya-daavat tadaa Devim deityaa-naam adhi-peshvarah || 559 ||

Tasyaa-patat evashu khadagam chi-chhed Chandikaa Dhanur mukt-eih shit-eir baan-eis charma cha-arka karaa-malam || 560 ||

Hasta-ashva sa tadaa deityaa-sh-chhin-na-dhanvaa vi-saarathihi Jagraah mudgaram ghoram Ambika nidhano-dhyatah || 561 ||

Chi-chhedaa-patatas tasya mudgaram nishit-eih shar-eih Tatha-api so-abhya-dhaavat taam mushtim udhyam veg-vaan || 562 ||

Sa mushtim paatyaa-maas hridaye deitya punga-vah Devyaas tam cha-api saa Devi taleno-rasi ataa-dayat || 563 ||

Tal prahaar-aabhi-hato nip-paat mahi-tale Sa deitya raajah sahasaa punar eva tatha-ut-thit-ah || 564 ||

Ut-patya cha pra-gruhyo-cha-eir Devim gaganam aasthi-tah Tatra-api saa nir-aadhaaraa yuyudhe ten Chandikaa || 565 ||

Ni-yud-dham khe tadaa deityaas Chandikaa cha paras-param Chakra-tuh prathamam siddha muni vismay-kaara-kam || 566 ||

Tato ni-yud-dham suchiram krutvaa tena-Ambikaa saha Ut-paatya bhraamyaa-maas chik-shep dharani-tale || 567 ||

Sa kshipto dharanim praapya mushtim udhyamya veg-tah Abhya-dhaavat dusht-aatmaa Chandikaa nidhan-echha-yaa || 568 ||

Tam aayaantam tato Devi sarva deitya jan-eisvaram Jagat-yaam paatyaa-maas bhitvaa shulen vaksha-si || 569 ||

Sa gataa-suhu papaator-vyaam Devi shula-agra viksh-tah Chaalyan sakal-aam pruthvim sa-abdhi dvipaam sa-parava-taam || 570 ||

Tatah prasannam akhilam hate tasmin dur-aatamani Jagat svaasth-yam ati-vaap nirmalam cha-abhavan nabhah || 571 ||

Utpaat meghah solkaa ye praag aasams te shamam yayuh Sarito maarg-vaahinyas tathaa-sams tatra paatite || 572 ||

Tato dev-ganaahaa sarve harsh nirbhar maana-saahaa Babhuvur nihate tasmin gandhar-vaa lalitam jaguhu || 573 ||

Avaada-yams tath-eiv-anye nanru-tus cha apasaro-ganaahaa Vavuhu punyaas tathaa vaataah su-prabho-abhu divaa-karah || 574 || Jajvalus cha agnay-ha shaantaa-haa shaant dig janit svanaahaa || 575 || Om Om Sri Maarkandey puraane Saavarnik Manvantare Devi mahaatmaye Shumbh vadho naam dashamah Om Aim Hrim Klim Chaamundayei vicche Om Om namas Chandikaa-yei

# CHAPTER TEN

- 544 The Rushi said:
- 545 Seeing his brother Nishumbha slain, who was dear to him as his life, and his army being slaughtered, Shumbha angrily said,
- 546 `O Durgaa, who are puffed up with the pride of strength, don't show your pride (here). Though you are exceedingly haughty, you, resorting to the strength of others, fight.'
- 547 The Devi said:
- 548 I am all alone in this world here. Who else is there besides me? See, O vile one, these Goddesses, who are but my own powers, entering into my own self!'
- 549 Then all those, Brahmaani and the rest, were absorbed in the body of the Devi. Ambikaa alone then remained.
- 550 The Devi said:
- 551 'The numerous forms which I projected by my power here those have been withdrawn by me, and (now) I stand alone. Be steadfast in combat.'
- 552 The Rushi said:
- 553 Then began a dreadful battle between them both, the Devi and Shumbha, while all the devas and asuras looked on.
- 554 With showers of arrows, with sharp weapons and frightful missiles, both engaged again in a combat that frightened all the worlds.
- 555 Then the lord of daityas broke the divine missiles, which Ambikaa discharged in hundreds, with (weapons) that repulsed them.
- 556 With fierce shout of *hum* and the like, the Parameshvari playfully broke the excellent missiles that he discharged.
- 557 Then the asura covered the Devi with hundreds of arrows, and the Devi in wrath split his bow with her arrows.
- 558 And when the bow was split the lord of the daityas took up his spear. With a discus, the Devi split that (spear) still in his hand.
- 559 Next the supreme monarch of the daityas, taking his sword bright like the sun and shining shield bearing the images of a hundred moons, rushed at the Devi at that moment.
- 560 Just as he was Rushing forward, Chandikaa split his sword with sharp arrows shot from her bow, as also his shield as bright as the solar rays.
- 561 With his steeds slain, with his bow broken, without a charioteer, the daitya then grasped his terrible

mace, being ready to kill Ambikaa.

- 562 With sharp arrows, she split the mace of Shumbha, who was Rushing at her. Even then, raising his fist, he rushed swiftly at her.
- 563 The daitya-lord brought his fist down on the heart of the Devi, and the Devi also with her palm smote him on his chest.
- 564 The daitya-king, wounded by the blow of her palm, fell on the earth, but immediately he rose up again.
- 565 Seizing the Devi, he sprang up and mounted on high into the sky. There also Chandikaa, without any support, fought with him.
- 566 Then the daitya (Shumbha) and Chandikaa fought, as never before, with each other in the sky in a close contact, which wrought surprise to the Siddhas<sup>60</sup> and sages.
- 567 Ambikaa then, after carrying on a close fight for a very long time with him, lifted him up, whirled him around and flung him down on the earth.
- 568 Flung thus, the evil-natured (Shumbha) reaching the earth and raising his fist, hastily rushed forward desiring to kill Chandikaa.
- 569 Seeing the lord of all the daitya-folk approaching, the Devi, piercing him on the chest with a dart, threw him down on the earth.
- 570 Pierced by the pointed dart of the Devi he fell lifeless on the ground, shaking the entire earth with its seas, islands and mountains.
- 571 When that evil-natured (asura) was slain, the universe became happy and regained perfect peace and the sky grew clear.
- 572 Flaming portent-clouds that were in evidence before became tranquil, and the rivers kept within their courses when (Shumbha) was stricken down there.
- 573 When he had been slain, the minds of all the bands of devas became overjoyed, and all the Gandharvas<sup>61</sup> sang sweetly.
- 574 Others sounded (their instruments), and the bands of nymphs danced; likewise favourable winds blew; the sun became very brilliant;
- 575 the sacred fires blazed peacefully and tranquil became the strange sounds that had risen in different quarters.

### Here ends the tenth chapter called `The slaying of Shumbha' of Devi-mahaatmaya in Maarkandeya-puraana, during the period of Saavarni, the Manu.

<sup>61</sup> Divine minstrels.

<sup>&</sup>lt;sup>60</sup> A class of divine beings.

# Ekaadasho-adhyaayah

#### Dhyaanam

Om baal-ravi-dhyutim indu-kiritaam tung-kuchaam nayan-traya-yuktaam Smer-mukhim varada-ankush-paasha-abhiti-karaam pra-bhaje bhuvan-esim

Om namas Chandikaa-yei

Om Sri Rushir uvaach: || 576 ||

Devyaa hate tatra mahaa-sur-endre sendraah suraa vahni purog-maas taam Kaatyaa-yanim tushtuvur isht laabaadh vikaashi vaktraabja vikaashi-taashaahaa || 577 ||

Devi prapann-aarti-hare prasid prasid maatar jagato-akhil-asya Prasid vihveis-vari paahi vishvam tvam isvari chara-achar-asya || 578 ||

Aadhaar bhutaa jagat stvam ekaa mahi svarupen yatah sthita-asi Apaam svarup sthit-yaa tva-eiv-tad aapyaa-yate kruts-nam alanghya virye || 579 ||

Tvam Veishnavi shaktir anant viryaa visv-asya bijam parama-asi maayaa Sam-mohitam Devi samastam etat tvam vei prasan-naa bhuvi mukti hetuhu || 580 ||

Vidyaa samastaas tav Devi bhedaah striyah samastaah sakalaa jagat-su Tvaya-eikyaa puritam Amba-yei-tat kaa te stuti-hi stavya paraa paro-uktihi || 581 ||

Sarva bhutaa yadaa Devi bhukti mukti pradaa-yini Tvam stutaa stutaye kaa vaa bhavantu paramo-uktayah || 582 ||

Sarvasya buddhi rupen jan-asya hyadi sam-sthite Svarga-apavarg-de Devi Naaraayani namo-stute || 583 ||

Kalaa-kaasht-aadi-rupen parinaam pra-daayini Vishva-syo-paratou shakte Naaraayani namo-stute || 584 ||

Sarva mangal maangal-ye Shive sarva-artha saadhike Sharan-ye tray-Ambake Gauri Naaraayani namo-stute || 585 ||

Srushti sthiti vinaasha-anaam shakti bhute sanaatani Gun-aasraye gun-maye Naaraayani namo-stute || 586 ||

Sharan-aagat din-aarta pari-traan paraa-yane Sarvasya-aarti hare Devi Naaraayani namo-stute || 587 ||

Hamsa-yukta vimaan-asthe Brahmaani rup dhaarini Koushaam-bhah ksh-rike Devi Naaraayani namo-stute || 588 ||

Trishul chandraahi dhare mahaa vrushabh vaahini Maahesvari svarup-en Naaraayani namo-stute || 589 || Mayur kukkut vrute mahaa-shakti dhare anaghe Kaumaari rup sam-sthite Naaraayani namo-stute || 590 ||

Shankh chakra gadaa shaardang gruhit param-aayudhe Prasid Veishnavi rupe Naaraayani namo-stute || 591 ||

Gruhit-ugra mahaa-chakre damshtrod-dhrut vasun-dhare Vaaraahi rupini Shive Naaraayani namo-stute || 592 ||

Nrusimha rupen-ugren hantum deityaan krut-udhyame Trei-lokya traan sahite Naaraayani namo-stute || 593 ||

Kiritini mahaa vajra sahasra nayan-ujjvale Vrutra praan hare cha Eindri Naaraayani namo-stute || 594 ||

Shiv-duti sva-rupen hata deiya mahaa-bale Ghor rupe mahaa rave Naaraayani namo-stute || 595 ||

Damshtraa karaal vadane shiro-maalaa vibhushane Chaamunde Mund mathane Naaraayani namo-stute || 596 ||

Lakshmi Lajje Mahaa-vidye Srad-dhe Pushti Svadhe Dhruve Mahaa-raatri Mahaa-maaye Naaraayani namo-stute || 597 ||

Medhe Sarasvati Vare bhuti Baabhravi Taamasi Niyate tvam prasid-eshe Naaraayani namo-stute || 598 ||

Sarva svarupe sarva-eshe sarva shakti saman-vite Bhaya-bhyas traahi no Devi Durge Devi namo-stute || 599 ||

Etat te vadanam soumyam lochan traya bhushitam Paatu naha sarva bhiti-abhyah Kaatyaa-yani namo-stute || 600 ||

Jvaalaa karaalam ati-ugram ashesha-asura sudanam Trishulam paatu no bhit-eir Bhadra-Kaali namo-stute || 601 ||

Hinasti deitya tejaamsi svanenaa-purya yaa jagat Saa ghantaa paatu no Devi paape-bhyo nah sutaan iva || 602 ||

Asuraa-srug-vasaa-panka-cha-architas te karo-ujjavalah Shubhaay khadago bhavatu Chandike tvaam nataa vayam || 603 ||

Rogaan asheshaan apa-hamsi tushtaa rushtaa tu kaamaan sakalaan abhish-taan Tvaam aasritaa-naam na vipan naraa-naam tvaam aasritaa hi aasray-taam prayaanti || 604 ||

Etat krutam yat kadanam tvay-aadhya dharma-dvishaam Devi mahaa-asuraa-naam Rup-eir anek-eir bahudh-aatma-murtim krutva-Ambike tat pra-karoti kaa-anya || 605 ||

Vidyaasu shastra-esu vivek-dip-eshv aadya-eshu vyakya-eshu cha kaa tvad anyaa

Mamatva garte-ati mahaa-andh-kaare vibhraamay-ati etad ativ vishvam || 606 ||

Raksh-aamsi yatra-ugra vishas cha naagaa yatra-arayo dasyu balaani yatra Daavaanalo yatra tatha-abdhi madhye tatra sthitaa tvam pari-paasi vishvam || 607 ||

Vishva-esvari tvam pari-paasi vishvam vishva-aatmikaa dhaarya-siti vishvam Visvesh vandyaa bhavati bhavanti visva-aasryaa ye tvayi bhakti namraahaa || 608 ||

Devi prasid pari-paalay no-ari-abhit-eir nityam yathaa-asur vadhaad adhun-eiv sadhyah Paapaani sarva jagataam pra-shamam nayaashu utpaat paak janitaams cha mahaa-up-sargaan || 609 ||

Pranataa-naam prasid tvam Devi vishva-aarti-haarini Trei-lokya-vaasin-naam idye lokaa-naam varadaa bhav || 610 ||

Sri Dei uvaach: || 611 ||

Varadaa-aham surganaa varam yan manas-echhath Tam vrunu-dhvam praya-ichhaami jagataam up-kaarakam || 612 ||

Sri Devaa uchuh: || 613 ||

Sarvaa-baadhaa pra-shamanam trei-lokya-akhil-esvari Evam eva tvayaa kaaryam asmad veiri vinaash-nam || 614 ||

Sri Devi uvaach: || 615 ||

Veivas-vate-antare praapte ashtaa-vimsha-time yuge Shumbho Nishumbhas cha-eiv-anya-eiv utpat-syete mahaa-asurou || 616 ||

Nand-gop-gruhe jaataa Yashodaa-garbha-sam-bhavaa Tatas tou naash-yish-yaami Vindhyaachal nivaasini || 617 ||

Punar api ati-roudren rupen pruthavi tale Avatirya hanish-yaami Veipra-chittaams tu daanavaan || 618 ||

Bhaksh-yan-tyaas cha taan ugraan Veipra-chittaan mahaa-asuraan Raktaa dantaa bhavish-yanti daadimi-kusum-upamaah || 619 ||

Tato maam devataah svarge martya loke cha maanavaah Stuvanto vyaa-harish-yanti satatam Rakta-dantikaam || 620 ||

Bhuyas cha shat vaarshik-yaam anaa-vrushta-yaam anam-bhasi Muni-bhihi sam-stutaa bhumou sam-bhavish-yaami ayonijaa || 621 ||

Tatah shaten netraa-naam niriksh-ish-yaami yan munin Kirta-yishyanti manujaa-haa Shata-aakshim iti maam tataha || 622 ||

Tato aham akhilam lokam aatma-deh-sam-udbhav-eih

Bharish-yaami suraah shaak-eir aa-vrushteh praan dhaarak-eih || 623 ||

Shaakambhari-iti vikhyaa-tim tadaa yaas-yaami aham bhuvi Tatra-eiv cha vadhish-yaami Durgam-aakhyam mahaa-asuram || 624 ||

Durgaa Devi-iti vikhyaatam tan me naam bhavish-yati Punas cha aham yadaa bhimam rupam krutvaa Himaachale || 625 ||

Rakshaamsi kshhya-yish-yaami muni-naam traan kaara-naat Tadaa maam munayah sarve stosh-yanti aa-namra-murtayah || 626 ||

Bhimaa-Devi-iti vikhyaatam tan me naam bhavish-yati Ya-daarun-aakhyas trei-lokyye mahaa-baadhaam karish-yati || 627 ||

Tadaa-aham bhraamaram rupam krutvaa asankh-yey shat-padam Trei-lokyasya heet-aarthaay vadhish-yaami mahaa-asuram || 628 ||

Bhraamari-iti cha maam lokaas tadaa stosh-yanti sarava-tah It-tham yadaa yadaa baadhaa daanav-ot-thaa bhavish-yati || 629 ||

Tadaa tadaa-avitr-yaam-aham karish-yaami ari-sanksh-yam || 630 || Om

Om Sri Maarkandey puraane Saavarnik Manvantare Devi mahaatmaye Naaraayani Stutir naam ekaa-dashah

Om Aim Hrim Klim Chaamundaa-yei vicche Om Om namas Chandikaa-yei

# CHAPTER ELEVEN

## 576 The Rushi said:

- 577 When the great lord of asuras was slain there by the Devi, Indra and other devas led by Agni, with their object fulfilled and their cheerful faces illumining the quarters, praised her, Kaatyaayani:<sup>62</sup>
- 578 `O Devi, you who remove the sufferings of your suppliants, be gracious. Be propitious, O Mother of the whole world. Be gracious, O Mother of the universe. Protect the universe. You are, O Devi, the ruler of all that is moving and unmoving.
- 579 You are the sole substratum of the world, because you subsist in the form of the earth. By you, who exist in the shape of water, all this (universe) is gratified, O Devi of inviolable valour!
- 580 You are the power of Vishnu, and have endless valour. You are the primeval Maayaa, which is the source of the universe; by you all this (universe) has been thrown into an illusion, O Devi. If you become gracious, you become the cause of final emancipation in this world.
- <sup>581</sup> All lores are your aspects O Devi; so are all women in the world, endowed with various attributes. By you alone, the Mother, this world is filled. What praise can there be for you who are of the nature of primary and secondary expression regarding (objects) worthy praise?
- 582 `When you have been lauded as the embodiment of all beings, the Devi (the effulgent one), and Bestower of the enjoyment and liberation, what words, however excellent, can praise you?
- 583 Salutation be to you, O Devi Naaraayani, O you who abide as intelligence in the hearts of all creatures, and bestow enjoyment and liberation.
- 584 `Salutation be to you, O Naaraayani, O you who, in the form of minutes, moments and other divisions of time, bring about change in things, and have (thus) the power to destroy the universe.
- 585 `Salutation be to you O Naaraayani, O you who are the good of all good, O auspicious Devi, who accomplish every object, the giver of refuge, O three-eyed Gauri!
- 586 Salutation be to you, O Naaraayani, who have the power of creation, sustentation and destruction and are eternal. You are the substratum and embodiment of the three gunas.
- 587 `Salutation be to you, O Naaraayani, O you who are intent on saving the dejected and distressed that take refuge under you. O you, Devi, who remove the sufferings of all!
- <sup>588</sup> Salutation be to you O Naaraayani, O you who ride in the heavenly chariot yoked with swans<sup>63</sup> and assume the form of Brahmaani, O Devi, who sprinkle water with Kusha grass.

<sup>&</sup>lt;sup>62</sup> There is an eulogy of this hymn in the Lakshmi-tantra. Lakshmi tells Indra the wonderful results of chanting it.

<sup>&</sup>lt;sup>63</sup> Swan is the vehicle of Brahmaa. The verse salutes the Devi in the form of Saraswati (Brahmaani) here.

- <sup>589</sup> Salutation be to you, O Naaraayani, O you who bear the trident, the moon and the serpent, and ride a big bull, and have the form of Maheshvari.<sup>64</sup>
- <sup>590</sup> Salutation be to you, O Naaraayani, O you who are attended by peacock and cock, and bear a great spear, O you, who are sinless and take the form of Kaumaari.<sup>65</sup>
- 591 `Salutation be to you, O Naaraayani, O you who hold the great weapons of conch, discus, club and bow, and take the form of Vaishnavi,<sup>66</sup> be gracious.
- <sup>592</sup> Salutation be to you, O Naaraayani, O you who grasp a huge formidable discus, and uplift the earth with thy tusk, O auspicious Devi, who has a boar-like form.<sup>67</sup>
- 593 Salutation be to you, O Naaraayani, O you who, in the fierce form of man-lion,<sup>68</sup> put forth your efforts to slay the daityas. O you who possess the benevolence of saving the three worlds.
- <sup>594</sup> Salutation be to you, O Naaraayani, O you who have a diadem and a great thunderbolt, are dazzling with a thousand eyes, and took away the life of Vratra, O Aindri!<sup>69</sup>
- 595 `Salutation be to you, O Naaraayani, O you who in the form of Shivadooti slew the mighty hosts of the daityas, O you of terrible form and loud throat!
- 596 `Salutation be to you, O Naaraayani, O you who have a face terrible with tusks, and are adorned with a garland of heads, Chamundaa, O slayer of Munda!
- 597 `Salutation be to you, O Naaraayani, O you who are good fortune, modesty, great wisdom, faith, nourishment and Svadhaa. O you who are immovable. O you, great Night and great illusion.
- 598 `Salutation be to you, O Naaraayani, O you who are intelligence and Sarasvati, O best one, prosperity, consort of Vishnu, Dark one, nature, be propitious.
- 599 `O Queen of all, you who exist in the form of all, and possess every might, save us from error, O Devi. Salutation be to you, Devi Durgaa!
- 600 May this benign countenance of yours adorned with three eyes, protect us from all fears. Salutation be to you, O Kaatyaayani!

- <sup>66</sup> Saluted here as consort of Vishnu.
- <sup>67</sup> The shakti of Vishnu in His boar incarnation.
- <sup>68</sup> Shakti of Vishnu in His fourth incarnation as a man-lion.
- <sup>69</sup> Consort of Indra, the slayer of a demon by name of Vratra.

<sup>&</sup>lt;sup>64</sup> She is saluted here as the consort of Maheshvara.

<sup>&</sup>lt;sup>65</sup> Shakti of Kumaar.

- 601 `Terrible with flames, exceedingly sharp, destroyer of all the asuras, may your trident guard us from fear. Salutation be to you, O BhadraKaali!
- 602 `May your bell that fills the world with its ringing, and destroys the prowess of the daityas, guard us, O Devi, as a mother protects her children, from all evils.
- 603 `May your sword, smeared with the mire-like blood and fat of asuras, and gleaming with rays, be for our welfare, O Chandikaa, we bow to you.
- 604 `When satisfied, you destroy all illness; but when wrathful you (frustrate) all the longed-for desires. No calamity befalls men who have sought you. Those who have sought you become verily a refuge of others.
- 605 `This slaughter that you, O Devi, multiplying your own form into many, have now wrought on the great asuras who hate righteousness, O Ambikaa, which other (goddess) can do that work?
- 606 `Who is there except you in the sciences, in the scriptures, and in the Vedic sayings that light the lamp of discrimination? (Still) you cause this universe to whirl about again and again within the dense darkness of the depths of attachment.
- 607 `Where raakshasas and snakes of virulent poison (are), where foes and hosts of robbers (exist), where forest conflagrations (occur), there and in the mid-sea, you stand and save the world.
- 608 `O Queen of the universe, you protect the universe. As the self of the universe, you support the universe. You are the (goddess) worthy to be adored by the Lord of the universe. Those who bow in devotion to you themselves become the refuge of the universe.
- 609 `O Devi, be pleased and protect always from fear of foes, as you have done just now by the slaughter of asuras. And destroy quickly the sins of all worlds and the great calamities, which have sprung from the maturing of evil portents.
- 610 `O Devi, you who remove the afflictions of the universe, be gracious to us who have bowed to you. O you worthy of adoration by the dwellers of the three worlds, be boon-giver to the worlds.'
- 611 The Devi said:
- 612 `O Devas, I am prepared to bestow a boon. Choose whatever boon you desire in your mind, for the welfare of the world. I shall grant it.'
- 613 The devas said:
- 614 `O Queen of all, in this same manner, you must destroy all our enemies and all the afflictions of the three worlds.
- 615 The Devi said:
- 616 `When the twenty-eighth age has arrived during the period of Vaivasvata Manu, two other great asuras, Shumbha and Nishumbha will be born.

- 617 `Then born from the womb of Yashodaa, in the home of cowherd Nanda, and dwelling on the Vindhya mountains, I will destroy them both.
- 618 `And again having incarnated in a very terrible form on the earth, I shall slay the daanavas, who are the descendants of Viprachitti.
- 619 `When I shall devour the fierce and great asuras descended from Viprachitti, my teeth shall become red like the flower of pomegranate.
- 620 `Therefore when devas in heaven and men on the earth praise me, shall talk of me as the `Red-toothed.'
- 621 `And again when rain shall fail for a period of hundred years, propitiated by the munis I shall be born on the drought-ridden earth, but not womb-begotten.
- 622 `Then I shall behold the munis with a hundred eyes and so mankind shall glorify me as the `hundred-eyed'.
- 623 `At that time, O devas, I shall maintain the whole world with life-sustaining vegetables, born out of my (cosmic) body, till rains set in.
- 624 `I shall be famed on the earth then as Shaakambhari. At that very period I shall slay the great asura named Durgama.
- 625 `Thereby I shall have the celebrated name of DurgaaDevi. And again, assuming a terrible form on the mountain Himaalaya,
- 626 `I shall destroy the raakshasas for the protection of the munis. Then all the munis, bowing their bodies reverently, shall praise me,
- 627 `and thereby I shall have the celebrated name of BhimaaDevi. When the (asura) named Aruna shall work great havoc in the three worlds,
- 628 `having taken a (collective) bee-form, consisting of innumerable bees, I shall slay the great asura for the good of the world.
- 629 `And then people shall laud me everywhere as Bhraamari. Thus whenever trouble arises due to the advent of the daanavas,
- 630 `I shall incarnate and destroy the foes.'

#### Here ends the eleventh chapter called `Hymn to Naaraayani' of Devi-mahaatmaya in Maarkandeya-puraana, during the period of Saavarni, the Manu.

## Dvaa-dasho-adhyaayah

#### Dhyaanam

Om vidyud-daam-sam-prabhaam mrug-pati skandh sthitaam bhisha-naam kanyaa-bhih karvaal khet vila-sadd hastaa-bhir aa-sevitaam Hast-eis chakra gadaasi khet visikha-ams cha-apam gunam tarjanim Bibhraa-naam anal-aatmi-kaam shashi dharam Durgaam tri-netraam bhaje

Om namas Chandikaa-yei

Om Sri Devi uvaach: || 631 ||

Ebhih stava-eis cha maam nityam stosh-yate yah samaa-hitah Tasyaa-aham sakalam baaadhaam naash-yish-yaami a-samshayam || 632 ||

Madhu-keitabh naasham cha Mahishaasur ghaatanam Kirta-yish-yanti ye tadvad vadham Shumbh Nishumbha-yoh || 633 ||

Ashta-yaam cha chatur-dashyaam navam-yaam cha-eik-chetasah Srosh-yanti cha-eiv ye bhaktyaa mam maahaat-mayam uttamam || 634 ||

Na teshaam dush-krutam kinchid dush-krutt-utthaa na cha-aapadah Bhavish-yati na daari-drayam na cha-eiveshta viyojanam || 635 ||

Shatruto na bhayam tasya dasyuto vaa na raajatah Na shastraa-nal to-yo-ghaat kadaachit sam-bhavish-yati || 636 ||

Tasmaan mama-eitan mahaat-mayam pathitavyam samaahit-eih Srot-vyam cha sadaa bhakta-yaa param svasti ayanam hi tat || 637 ||

Upsargaan ashe-shaams tu mahaa-maari sam-udbhavaan Tathaa tri-vidham utpaatam maahaatmayam samyen mam || 638 ||

Yatra-ei-tat path-yate samyan nityam aaytane mam Sadaa na tad vi-moksh-yaami sannidh-yam tatra me sthitam || 639 ||

Bali-pra-daane pujaa-yaam agni-kaarye mahotsave Sarvam mam-eitach charitam uch-chaar-yam sraav-yam eva cha || 640 ||

Jaanataa a-jaanataa va-api bali-pujaa tahaa krutam Pratich-ichh-ish-yaami aham prityaa vahni homam tathaa krutam || 641 ||

Sharat kaale mahaa pujaa kriyate yaa cha vaarshiki Tasyaam mam-eitan mahaatmayam srutvaaa bhakti saman-vitah || 642 ||

Sarvaa baadhaa vinir-mukto dhan dhaanya sutaan-vitah Manushyo mat-prasaaden bhavish-yati na sam-shayah || 643 ||

Srutvaa mam-eitan mahaatmayam tathaa cha-uttapattayah shubhaah

Paraa-kramam cha yud-dheshu jaayaate nir-bhayah pumaan || 644 ||

Ripavah sanksha-yam yaanti kalyaanam chopa-padhyate Nandate cha kulam pumsaam mahaatmayam mam srunva-taam || 645 ||

Shaanti karmani sarvatra tathaa duh-svapna darshane Graha pidaasu cha-ugraasu mahaatmayam srunu-yaan mam || 646 ||

Up-sargaah shamam yaanti grah pidaas cha daarunaa-haa Duh-svapanam cha nru-bhir drashtam su-svapna up-jaayate || 647 ||

Baal-grahaa-bhi-bhutaa-naam baalaa-naam shaanti kaarakam Sanghaat bhede cha nru-naam meitri karanam uttamam || 648 ||

Dur-vruttaa-naam a-seshaa-naam baal haani karam param Raksho bhoot pishaach-aa-naam pathan-aad eva naash-nam || 649 ||

Sarvam mam-eitan mahaat-mayam mam san-nidhi kaarkam Pashu pushpa arghya dhup-eish cha gandha deep-eis tathaa uttam-eih || 650 ||

Vipraa-naam bhojan-eir hom-eih prokshani-yeir ahar-nisham Anya-eis cha vividh-eir bhog-eih pradaan-eir vatsaren yaa || 651 ||

Priti me kriyate sa-asmin sakrut su-charite srute Srutam harati paapaani tathaa aarogyam pra-yachhati || 652 ||

Rakshaam karoti bhute-bhyo janma-naam kirtanam mam Yud-dheshu charitam yan me dushta deitya ni-bar-hanam || 653 ||

Tasmin cha-srute veiri-krutam bhayam pumsaam na jaayate Yusmaa-bhihi stutayo yaas cha yaas cha brahmarshi-bhih krutaahaa || 654 ||

Brahmanaa cha krutaas taas tu praya-cha chhanti shubhaam matim Aranye praantare vaapi daavaa-agni pari-vaaritah $\parallel 655 \parallel$ 

Dasyu-bhir vaa vrutah shunye gruhito vaapi shatru-bhihi Simha vyaaghraanu-yaato vaa vane vaa van-hasti-bhihi || 656 ||

Raagnaa krud-dhen cha aagnapto vadhyo bandh gato-api vaa Aa-ghurnito vaa vaaten sthitah pote mahaa-arnave || 657 ||

Patatsu cha api shastra-eshu sangraame bhrush-daarune Sarvaa-baadhaasu ghoraasu vedan-aabhyar-dito api vaa || 658 ||

Smaran mam-eitach charitam naro muchyet sankataat Mam prabhaavaat simhaadyaa dasyavo veirinas tathaa || 659 ||

Dooraad eva palaayante smaratas charitam mam || 660 ||

Sri Rushir uvaach: || 661 ||

Iti uktavaa saa Bhagavati Chandikaa chand-vikramaa Pashyataam eva devaanaam tatra-eiv antar-adhiyat || 662 ||

Te-api devaa niraant-kaahaa sva-adhikaaraan yathaa puraa Yagna bhaag bhujaha sarve chakrur vini-hataarayah || 663 ||

Deityaas cha devyaa nihate Shumbhe dev-ripou yudhi Jagad vidh-vamsini tasmin maho-ugra-atul vikrame || 664 ||

Nishumbhe cha mahaa-virye sheshaahaa paataalam aayayu<br/>h $\parallel 665 \parallel$ 

Evam Bhagvati Devi saa nitya-api punah punah Sam-bhuy kurute bhup jagatah pari-paalanam || 666 ||

Tayeitan moh-yate vishvam sa-eiva vishvam prasu-yate Saa yaachitaa cha vignaanam tushtaa rud-dhim prayacha-chhati || 667 ||

Vyaaptam ta-yei-tat sakalam brahmaandam manuj-eisvara Mahaa-kaalyaa mahaa-kaale mahaa-maari sva-rupayaa || 668 ||

Sa-eiv kaale mahaa-maari sa-eiv srushtir bhavati ajaa Sthitim karoti bhutaanaam sa-eiv kaale sanaatani || 669 ||

Bhav kaale nrunaam sa-eiv Lakshmir vrud-dhi pradaa gruhe Sa-eiv-abhaave tathaa Lakshmir vinaash-up-jaayate || 670 ||

Stutaa sam-pujitaa pushpa-eir dhoop gandha-adi-bhis tathaa Dadaati vittam putraams cha matim dharme gatim shubhaam || 671 || Om

Om Sri Maarkandey puraane Saavarnik Manvantare Devi mahaatmaye phal stutir naam dvaadashah

> Om Aim Hrim Klim Chaamundaa-yei vicche Om Om namas Chandikaa-yei

## CHAPTER TWELVE

- 631 The Devi said:
- 632 `And whoever with a concentrated mind shall pray to me constantly with these hymns, I shall without doubt put down every trouble of his.
- 633 `And those who shall laud (the story of) the destruction of Madhu and Kaitabha, the slaughter of Mahishaasura and the slaying of Shumbha and Nishumbha likewise
- 634 `And those who shall listen with devotion to this sublime poem on my greatness on the eighth, the fourteenth and on the ninth days of the fortnight with concentrated mind,
- 635 `to nothing wrong shall happen, nor calamities that arise from wrong doings, nor poverty and never separation from beloved ones.
- 636 `He shall not experience fear from enemies, or from robbers and kings, or from weapon, fire and flood.
- 637 `Hence this poem of my greatness must be chanted by men of concentrated minds and listened to always with devotion; for it is the supreme course of well-being.
- 638 `May this poem on my glories quell all epidemic calamities, as also the threefold natural calamities.
- 639 `The place of my sanctuary where this poem is duly chanted everyday, I will never forsake and there my presence is certain.
- 640 `When sacrifice is offered, during worship, in the fire-ceremony, and at a great festival, all this poem in my acts must be chanted and heard.
- 641 `I will accept with love the sacrifice and worship that are made and the fire offering that is offered likewise, whether they are done with due knowledge (of sacrifice) or not.
- 642 `During the autumnal season, when the great annual worship is performed, the man hearing this glorification of mine with devotion
- 643 `shall certainly through my grace, be delivered without doubt from all troubles and be blessed with riches, grains and children.
- 644 `Hearing this glorification and auspicious appearances of mine, and my feats of prowess in battles, a man becomes fearless.
- 645 `Enemies perish, welfare accrues and the family rejoices for those who listen to this glorification of mine.
- 646 `Let one listen to this glorification of mine everywhere, at a propitiatory ceremony, on seeing a bad dream, and when there is the great evil influence of planets.
- 647 `(By that means) evil portents subside, as also the unfavourable influence of planets, and the bad dream seen by men turns into a good dream.

- 648 `It creates peacefulness in children possessed by the seizes of children (i.e. evil spirits), and it is the best promoter of friendship among men when split occurs in their union.
- 649 `It diminishes most effectively the power of all men of evil ways. Verily demons, goblins and ogres are destroyed by its mere chanting.
- <sup>650</sup> `This entire glorification of mine draws (a devotee) very near to me. And by means of finest cattle, flowers, arghya and incenses, and by perfumes and lamps,
- 651 by feeding Braahmans, by oblations, by sprinkling (consecrated) water, and by various other offerings and gifts (if one worships) day and night in a year
- 652 the gratification, which is done to me, is attained by listening but once to this holy story of mine. The chanting and hearing of the story of my manifestations remove sins, and grant perfect health
- 653 and protect one from evil spirits; and when my martial exploit in the form of the slaughter of the wicked daityas is listened to,
- 654 men will have no fear from enemies. And the hymns uttered by you, and those by the divine sages,
- 655 and those by Brahmaa bestow a pious mind. He who is (lost) on a lonesome spot in a forest, or is surrounded by a forest fire,
- 656 or who is surrounded by robbers in a desolate spot, or who is captured by enemies, or who is pursued by a lion, or tiger or by wild elephants in a forest,
- 657 or who, under the orders of a wrathful king, is sentenced to death, or has been imprisoned, or who is tossed about in his boat by a tempest in the vast sea,
- 658 or who is in the most terrible battle under shower of weapons, or who is amidst all kinds of dreadful troubles, or who is afflicted with pain
- 659 such a man on remembering this story of mine is saved from his strait. Through my power, lions etc., robbers and enemies,
- 660 flee from a distance from him who remembers this story of mine.'
- 661 The Rushi said:
- 662 Having spoken thus the adorable Chandikaa, fierce in prowess, vanished on that very spot even as the devas were gazing on.
- 663 Their foes having been killed, all the devas also were delivered from fear; all of them resumed their own duties as before and participated in their shares of sacrifices.
- 664 When the exceedingly valorous Shumbha and Nishumbha, the most fierce foes of devas, who brought ruin on the world, and who were unparalleled in prowess had been slain by the Devi in battle,

- 665 the remaining daityas went away to Paataala.
- 666 Thus O King, the adorable Devi, although eternal, incarnating again and again, protects the world.
- 667 By her this universe is deluded, and it is she who creates this universe. And when entreated, she bestows supreme knowledge, and propitiated, she bestows prosperity.
- 668 By her, the MahaaKaali, who takes the form of the great destroyer at the end of time, all this cosmic sphere is pervaded.
- 669 She indeed takes the form of the great destroyer at the (proper) time. She, the unborn, indeed becomes this creation (at the time proper for re-creation), She herself, the eternal Being, sustains the beings at (another) time.
- 670 In times of prosperity, she indeed is Lakshmi, who bestows prosperity in the homes of men; and in times of misfortune, she herself becomes the goddess of misfortune, and brings about ruin.
- 671 When praised and worshipped wit flowers, incense, perfumes, etc., she bestows wealth and sons, and a mind bent on righteousness and prosperous life.

Here ends the twelfth chapter called `Eulogy of the Merits' of Devi-mahaatmaya in the Maarkandeya-puraana, during the period of Saavarni, the Manu.

## Traya-dasho-adhyaayah

#### Dhyaanam Om baalaark mandal-aabhaasam chatur baahum tri-lochanaam Paashaankush varaa-bhitir dhaar-yantim Shivaam bhaje

Om namas Chandikaa-yei

Om Sri Rushir uvaach: || 672 ||

Etat te kathitam bhup Devi mahaatmayam uttamam || 673 ||

Evam prabhaavaa saa Devi yayedam dhaaryate jagat Vidyaa tatha-eiv kriyate bhagvad Vishnu-maayayaa || 674 ||

Tayaa tvam esha veishyas cha tatha-eiv-anye viveki-nah Moh-yante mohitaas cha-eiv moham esh-yanti cha-apare || 675 ||

Taam up-eihi mahaa-raaj sharanam Param-eisvarim Aaraadhitaa sa-eiv nrunaam bhog svarga-apa-varga-daa || 676 ||

Sri Maarkandey uvaach: || 677 ||

Iti tasya vachah srutvaa Surathah sa nara-adhipah Prani-patya mahaa-bhaagam tam Rushim samshit-vratam || 678 ||

Nirvino-ati mamatven raajya-apa-haranen cha Jagaam sadhyas tapase sa cha veishyo mahaa-mune || 679 ||

San-darshan-artham Ambaayaa nadi pulin sam-sthitah Sa cha veishyas tapas tepe Devi suktam param japan || 680 ||

Tou tasmin puline Devyaah krutvaa mahi-mayim Arhanaam chakratus tasyaah pushpa dhoop agni tarpan-eih || 681 ||

Nir-aahaarou yat-aahaarou tan manas-kou sam-aahitou Dadatus tou balim cha-eiv nij-gaatraa-srug ukshitam || 682 ||

Evam sam-aaraadhya-tos tri-bhir varsh-eir yataat-manoh Pari-tushtaa jagad-dhaatri pratyaksh praah Chandikaa || 683 ||

Sri Devi uvaach: || 684 ||

Yat praartha-yate t<br/>vayaa bhup t<br/>vayaa cha kul-nandan  $\parallel 685 \parallel$ 

Mat-tas tat praapya-taam sarvam pari-tushtaa dadaami tat || 686 ||

Sri Maarkandey uvaach: || 687 ||

Tato vavre nrupo raajyam a-vibhramshi anya janmani Atra-cha-eiv nijam raajyam hat shatru balam balaat || 688 ||

So-api veishyas tato gnaanam vavre nirvinn maanasah Mameti aham iti praag-nah sanga vichyuti kaarakam || 689 ||

Sri Devi uvaach: || 690 ||

Sva-alpa-eir aho-bhir nru-pate sva raajyam praapas-yate bhavaan || 691 ||

Hatvaa ripun as-khalitam tav tatra bhavish-yati || 692 ||

Mrutas cha bhuyah sam-praapya janma devaad Vi-vasva-tah || 693 ||

Saavarniko naam manur bhavaan bhuvi bhavish-yati || 694 ||

Veishya-varya tvayaa yas cha varo asmatto abhi-vaanchhitah || 695 ||

Tam praya-chhaami sam-siddh-yei tava gnaanam bhavish-yati || 696 ||

Sri Maarkandey uvaach: || 697 ||

Iti datvaa tayor Devi yathaa-bhilshitam varam Babhuvaantar hitaa sadhyo bhaktayaa taabhyaam abhi-shtutaa || 698 ||

Evam Devyaa varam labdha-vaa Surathah kshatri-yarsha-bhah Suryaaj janma samaa-saadhya Saavar-nir bhavitaa manuh || 699 ||

Saavar-nir bhavitaa manuh || 700 || Klim Om

Om Sri Maarkandey puraane Saavarnik Manvantare Devi mahaatmaye Surath veishya-yor var pradaanam naam trayo-dashah

> Om Aim Hrim Klim Chaamundayei vicche Om Om namas Chandikaa-yei

## **CHAPTER THIRTEEN**

- 672 The Rushi said:
- 673 I have now narrated to you, O King, this sublime poem on the glory of the Devi.
- 674 The Devi is endowed with such majestic power. By her this world is upheld. Knowledge is similarly conferred by her, the illusive power of Bhagvaan Vishnu.
- 675 By her, you, this merchant and other men of discrimination, are deluded; and others were deluded (in the past), and will be deluded (in the future).
- 676 O Great King, take refuge in her, the supreme Ishvari. She indeed when worshipped bestows on men enjoyment, heaven and final release (from transmigration).
- 677 Maarkandeya said (to disciple Bhaaguri):
- 678 Great sage, King Suratha who had become despondent consequent on his excessive attachment and the deprivation of his kingdom, and the merchant,
- 679 having heard this speech prostrated before the illustrious Rushi of severe penances and immediately prepared to perform austerities.
- 680 Both king and the merchant, in order to obtain vision of Ambaa, stationed themselves on the sand-bank of a river and practised penances, chanting the supreme Devi-sukta (hymn to the Devi).
- 681 Having made an earthen image of the Devi on the sands of the river, they both worshipped her with flowers, incense, fire and libation of water.
- 682 Now abstaining from food, and now restraining in their food, with their minds on her and with concentration, they both offered sacrifices sprinkled with blood drawn from their bodies.
- 683 When they, with controlled minds propitiated her thus for three years, Chandikaa, the upholder of the world, was well pleased and spoke to them in visible form.
- 684 The Devi said:
- 685 What you solicit, O King, and you, the delight of your family,
- 686 Receive all that from me. Well-pleased I bestow those to you both.
- 687 Maarkandeya said:
- 688 Then the King chose a kingdom, imperishable even in another life, and in this life itself, his own kingdom wherein the power of his enemies is destroyed by force.
- 689 Then the wise merchant also, whose mind was full of dispassion for the world, chose that knowledge which removes the attachment (in the form of) `mine' and `I'.

- 690 The Devi said:
- 691 O King, in a few days, you shall obtain your own kingdom
- 692 after slaying your foes, and it shall last with you there.
- 693 And after death you shall gain another birth from the Deva Vivasvat (Sun),
- 694 And shall be a Manu on earth by name of Saavarni.
- 695 And, O the best of merchants, I grant you the boon
- 696 which you have desired of me. (Supreme) knowledge shall be yours, for your self-realisation.'
- 697 Maarkandeya said:
- 698 Having thus granted them both the boon that each desired, the Devi became invisible forthwith, as they were extolling her with devotion.
- 699 Having thus gained the boon from the Devi, Suratha, the foremost of Kshatriyas, shall obtain a new birth through Surya (and his wife Saavarna), and shall be the Manu (eighth) named Saavarni,
- 700 Shall be the Manu named Saavarni.<sup>70</sup>

## Here ends the thirteenth chapter called `The bestowing of boons to Suratha and Vaishya' of Devi-mahaatmaya in Maarkandeya-puraana, during the period of Saavarni, the Manu.

----- || -----

Here ends the Devi-mahaatmaya of 700 Mantras.

# AUM TAT SAT AUM

<sup>&</sup>lt;sup>70</sup> Repetition because of the end of the book.

## Atha-Uttar-nyasah

Om hrim hrudyaay namah (heart) Om cham shirase svaahaa (top of head) Om dim shikhaayei vashat (hair on top of head) Om kaam kavachaay hum (cross both across the chest) Om yeim netra trayaay vaushat (touch the 3 eyes with right hand fingers) Om hrim Chandikaa-yei astraay phat (strike left hand palm with index and middle fingers of right hand)

Iti dig-bandah (snap the right hand fingers around the head in the four directions)

Om khadagani shulini ghoraa gadini chakrini tathaa Shankhini chaapini baan bhushundi parigh aayudhaa Hrudyaay namah (heart)

Om shulen paahi no Devi paahi khadagen cha-Ambike Ghantaa svanen nah paahi chaap-jyaanih svanen cha Shikhaaye vashat (hair on top of head)

Om soumyaani yaani rupaani treilokye vicharanti te Yaani chaatyarth ghoraani tei rakshaasmaams tathaa bhuvam Kavahaay hum (cross both across the chest)

Om khadag shul gadaadini yaani cha-astraani te-Ambike Kar pallav sangini teir asmaan raksh sarvatah Netra trayaay vaushat (three eyes)

Om sarva svarupe sarveshe sarva shakti samanvite Bhaye-bhyas traahi no Devi Durge Devi namo-astute Astraay phat (strike left hand palm with index and middle fingers of right hand)

Iti dig-bandah (snap the right hand fingers around the head in the four directions)

## Dhyaanam

Om vidyud-daam-sam-prabhaam mrug-pati skandh sthitaam bhisha-naam kanyaa-bhih karvaal khet vilasadd hastaa-bhir aa-sevitaam Hast-eish chakra gadaasi khet vishikha-amsh chaapam gunam tarjanim Bibhraa-naam anal-aatmi-kaam shashi dharam Durgaam tri-netraam bhaje

## Vaidikam Devi-Suktam

Om aham Rudre-bhir iti asht-archasya suktasya Vaagaambhruni Rushi Sri aadi-shaktir devataa trishtup chhandah dvitiya jagati Sri Jagad-Ambaa priti-arthe sapta-shati japa-ante jape viniyogah

Dhyaanam

Om simha-sthaa shashi shekharaa markat prakh-yiesh chatur-bhir bhuj-eih shankham chakra dhanuh sharaams cha dadhati netra-eis tri-bhih shobhitaa

aa-muktaan-gad haar kankan ranat kanchi-raran nupuraa Durgaa durgati haarini bhavatu no ratno-llasat kundalaa

Om aham rudre-bhir vasu-bhis charaami aham aadit-yeir uta Vishva-dev-eih Aham Mitraa-Varuno bhaa bi-bharmi aham Indra-agni aham Ashvino bhaa

Aham Somam aahanasam bi-bharmi aham tvashtaaram uta pushnam bhagam Aham dadhaami dravinam havish-mate supraavye yajamaanam sunvate

Aham raashtri sangamani Vasunaam chikit ushi prathamaa yagni-yaanaam Taam maa devaa vya-dadhu purutraa bhuri sthaa-traam bhuri avesh-yantim

Mayo so anna-mati yo vipashyati yah praaniti ya im srunoti uktam Amantavo maam ta upa kshi-yanti shrudhi shrut shraddhivam te vadaami

Aham eva svayam idam vadaami jushtam deve-bhir uta maanushe-bhih Yam kaamaye tam tam ugram krunomi tam brahmaanam tam Rushim tam su-medhaam

Aham Rudraay dhanur tanomi Brahma dvishe sharave hantavaa u Aham janaay samadam krunomi dvaavaa-pruthavi aa vivesh

Aham sarve pitaram asya murdhan mamaa yonir apsvan-tah samudre Tato vi tishthe bhuvanaanu Vishvotaa-mum dyaam varsh-manop sprushaami

Aham eva vaat iva pra vaami aarabh-maanaa bhuvanaani vishvaa Paro divaa par enaa pruthiv-yei-taavati mahinaa sam babhuv

# Tantrikam Devi Suktam

Om Namo Devyei Mahaa Devyei Shivaa-yei satat namah Namah prakruti Bhadraa-yei niyataah prantaah sma taam

Raudraa-yei namo nityaa-yei Gauri-yei dhaatri-yei namo namah Jyotsnaa-yei cha Indu rupin-yei sukhaa-yei satat namah

Kalyaan-yei prana-taam vruddh-yei siddh-yei kurmo namo namah Nairrut-yei bhu-bhru-taam Lakshmi-yei Sharvaan-yei te namo namah

Durgaa-yei durg paaraa-yei saaraa-yei sarva kaarin-yei Khyaat-yei tatha-eiv Krushnaa-yei Dhumraa-yei satatam namah

Ati-soumya ati-roudraa-yei nataas tas-yei namo namah Namo jagat pratishthaa-yei Dev-yei krut-yei namo namah

Yaa Devi sarva bhuteshu Vishnu-maayeti shabditaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah

Yaa Devi sarva bhuteshu Chetanety abhi-dhiyate Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei nama namah Yaa Devi sarva bhuteshu buddhi rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah

Yaa Devi sarva bhuteshu nidraa rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah

Yaa Devi sarva bhuteshu kshudhaa rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei namas tas-yei namo namah

Yaa Devi sarva bhuteshu chhaayaa rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah

Yaa Devi sarva bhuteshu shakti rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah

Yaa Devi sarva bhuteshu trushnaa rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah

Yaa Devi sarva bhuteshu kshaanti rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah

Yaa Devi sarva bhuteshu jaati rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah

Yaa Devi sarva bhuteshu lajjaa rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah

Yaa Devi sarva bhuteshu shaanti rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah

Yaa Devi sarva bhuteshu sraddhaa rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah

Yaa Devi sarva bhuteshu kaanti rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah

Yaa Devi sarva bhuteshu Lakshmi rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei namas tas-yei namo namah

Yaa Devi sarva bhuteshu vrutti rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah

Yaa Devi sarva bhuteshu smruti rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah

Yaa Devi sarva bhuteshu dayaa rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah Yaa Devi sarva bhuteshu tushti rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah

Yaa Devi sarva bhuteshu maatru rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah

Yaa Devi sarva bhuteshu bhraanti rupen samsthitaa Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah

Indri-yaanaam adhish-thaatri bhutaanaam cha akhileshu yaa Bhuteshu satatam tas-yei vyaapti dev-yei namo namah

Chiti rupen yaa krutasnam etad vyaapya sthitaa jagat Namas tas-yei namas tas-yei nama tas-yei namo namah

Stutaa sur-eih purvam abhishta samshra-yaat Tathaa sur-indren din-eshu sevitaa Karotu saa nah shubh hetur-ishvari Shubhaani bhadraany abhi-hantu cha aapadah

Yaa saampratam choddhat deitya ta-api-tei Asmaa-bhir ishaa cha sur-eir namas-yate Yaa cha smrutaa tat kshanam eva hanti nah Sarvaa pado bhakti vinamra murtibhih

## Dhyaanam

Om khadagam chakra gadeshu chaapa paridhaan shulam bhushundim shirah Shankham sandha dhatim kareis tri nayanam sarvaanga bhushaa vrutaam Nilaasma dyutim aasya paada dashakaam seve Mahaa-Kaalikaam Yaam astaut sva-pite harou kamalajo hantum Madhum Kaitabham

Om aksh-srak parashu gadeshu kulisham padmam dhanuh kundi-kaam Dandam shaktim asim cha charma jalajam ghantaam suraa-bhaajanam Shulam paash sudarshane cha dadha-tim hasteih pravaal prabhaam Seve seiri-bha mardinim iha Mahaa-Lakshmim saroj sthitaam

Om ghantaa shul halaani shankh musale chakram dhanuh saaikam Hastaabj-eir dadhatim ghanaant vilasa chhitaammshu tulya prabhaam Gauri deh sam udbhavaam tri-jagataam aadhaar bhutaam mahaa Purvaam atra Sarasvatim anu-bhaje Shubh-aadi deitya-ardinim

Om maam maale Mahaa-maaye sarva shakti sva-rupini Chatur vargas tvayi nyastas tasmaan me siddhi-daa bhav

Om a-vighnam kuru maale tvam gruh-naami dakshine kare Jap-kaale cha siddhi-artham prasid mam siddha-ye Om aksh-maalaa-adhi-pataye su-siddhim dehi dehi sarva mantra artha saadhini saadhya saadhya sarva siddhim pari-kalpaya pari-kalpaya me svaahaa

Navaarna Mantra:

# Om eim hrim klim Chaamundaa-yei vicche Om

(do the above mantra japa 108 times )

Om guhyaati guhya goptri tvam gruhaana-asmat krutam japam Siddhir bhavatu me Devi tvat prasaadaan Maheshvari

# Rushi-aadi nyaasah

Asya Sri Navaarna mantrsya Brahma Vishnu Rudraa Rushi Gaayatri Ushnig Anushtubash chhandaamsi Sri Mahaa-Kaali Mahaa-Lakshmi Mahaa-Sarasvatyo devataah Nandaa Shaakambhari Bhimaah shaktayah Rakta-dantikaa Durgaa Bhraamaryo bijaaani Agni Vaayu Suryaas tatt-vaani Sri Mahaa-Kaali Mahaa-Lakshmi Mahaa-Sarasvati priti-arthe jape viniyogah

Brahma Vishnu Rudra Rushi-bhyo namah shirashi (top of head) Gaayatri Ushnig Anushtubash chhando-bhyo namo mukhe (mouth) Sri Mahaa-Kaali Mahaa-Lakshmi Mahaa-Sarasvati devataa-bhyo namah hridi (heart) Nandaa Shaakambhari Bhimaah shakti-bhyo namo dakshin stane (right chest) Rakta-dantikaa Durgaa Bhraamari bije-bhyo namo vaam stane (left chest) Agni Vaayu Surya tatt-ve-bhyo namo naabhou (navel) Iti Rushi-aadi nyaasah

Mulen karou samsho-dhayet

Pass with both hands down from head to toe and up reciting the mul-mantra i.e. Navarna mantra:

# Om eim hrim klim Chaamundaa-yei vicche Om

# Mul shad-ang nyaasah

Om eim angushtaa-bhyaam namah (thumbs) Om hrim tarjani-bhyaam namah (index fingers) Om klim madhyamaa-bhyaam namah (middle fingers) Om Chaamundaaye anaamikaa-bhyaam namah (ring fingers) Om vicche kanishtikaa-bhyaam namah (little fingers) Om eim hrim klim Chaamundaa-yei vicche kar tal kar-prushtaa-bhyaam namah (palm and back of of hands)

# Hridiy-aadi nyaasah

Om eim hridi-yaay namah (heart) Om hrim shirashe svaahaa (top of head) Om klim shikhaayei vashat (hair on top of head) Om Chaamundaa-yei kavachaay hum (cross the arms on the chest) Om vicche netra-tra-yaay vaushat (the 3 eyes) Om eim hrim klim Chaamundaa-yei vicche astraay phat (strike left palm with right hand index and middle fingers) Iti dig-bandh nyaasah (snap right hand fingers around the head in the four directions)

## Akshar nyaasah

Om eim namah shikhaayaam (hair on top of head) Om hrim namo dakshin netre (right eye) Om klim namo vaam netre (left eye) Om Chaam namo dakshin karne (right ear) Om mum namo vaam karane (left ear) Om daam namo dakshin naasaayaam (right nostril) Om yeim namo vaam naasaayaam (left nostril) Om yeim namo mukhe (mouth) Om cchem namo guhye (private parts) Evam vini-asyaast vaaram mulen vyaapakam kuryaat (with both hands again pass down and up the whole body eight times with mul mantra starting from top of head to toe and and repeating same clockwise)

## Din nyaasah

Om eim praachayei namah (east) Om eim aagney-yei namah (south east) Om hrim dakshinaayei namah (south) Om hrim neirutt-yei namah (south west) Om klim pratichayei namah (west) Om klim vaayav-yei namah (north west) Om Chaamundaa-yei udich-yei namah (north) Om Chaamunaa-yei ishaanyei namah (north east) Om eim hrim klim Chaamundaa-yei vicche urdhavaa-yei namah (above) Om eim hrim klim Chaamundaa-yei vicche bhuma-yei namah (below)

> Om guhyaati guhya goptri tvam gruhaana-asmat krutam japam Siddhir bhavatu me Devi tvat prasaadaan Maheshvari

## Praadhaanikam rahasyam

Asya sri sapta-shati rahasya tray-asya Brahma Vishnu Rudraa Rushiyah Mahaa-Kaali Mahaa-Lakshmi Mahaa-Sarasvatyo devataah Anushtup Chhandah Nava-Durgaa Maha-Lakshmr bijam Srim shaktih Mam abhisht phal siddhaye sapta-shati paath-ante jape vini-yogah

Sri Raaj-uvaach:

Bhagvann avtaaraa me Chandikaa-yaas tvaya-uditah Eteshaam prakrutim brahman pradhaanam vaktum arhasi

Aaraadhyam yan mayaa devyaah svarupam yen vei dvij Vidhinaa bruhi sakalam yathaa-vat parana-tasya me

Sri Rushir uvaach:

Idam rahasyam paramam anaakhye-yam pra-chakshate Bhakto-usiti na me kin-chit tavaa-vaachyam nara-adhip

Sarva-syaadyaa Mahaa-Lakhmis tri-gun Parameshvari Lakshya-alakshya svarupaa saa vyaapya krushtam vya-vasthitaa

Maatu-lingam gadaam khetam paan paatram cha bibhrati Naagam lingam cha yonim cha bibhrati nrup murdhani

Tapta kaanchan varna-aabhaa tapta kaanchan bhushanaa Shunyam tad akhilam sven puryaa-maas tejasaa

Shunyam tad akhilam lokam vilokya Parameshvari Babhaar rupam aparam tamasaa kevalen hi

Saa bhinn-aanjan sankaashaa damsh-traanchita varaa-nanaa Vishaal lochana naari babhuv tanu-madhyamaa

Khadag paatra shirah khet-eir alankruta chatur-bhujaa Kabandh haaram shirashaa bibhraanaa hi shirah srajam

Saa provaach Mahaa-Lakshmis taamasim pra-mad-uttamaa Dadaami tav naamaani yaani karmaani taani te

Mahaa-Maayaa Mahaa-Kaali Mahaa-Maari Kshudhaa trushaa Nidraa Trushnaa cha Eik-viraa Kaal-raatrir Duratya-yaa

Imaani tav naamaani prati-paadyaani karma-bhih Ebhih karmaani te gnaat-vaa yo-adhite so-ashnute sukham

Tam iti uktavaa Mahaa-Lakshmih svarupam aparam nrup Sattva-akhyenaati shuddhen gunen-endu prabham dadhou

Aksh-maalaa-ankush dharaa vinaa pustak dhaarini Saa babhuv Varaa Naari naamaani-asyas-yei cha saa dadou

Mahaa-Vidyaa Mahaa-Vaani Bhaarati Vaak Sarasvati Aaryaa Braahmi Kaam-dhenur Ved-garbhaa Sur-eshvari

Atha-uvaach Mahaa-Lakshmir Mahaa-Kaalim Sarasvatim Yuvaam janayataam dev-yei mithune svaanu-rupatah Iti uktavaa te Mahaa-Lakshmih sa-sarja mithunam svayam Hiranya garbhou ruchirou stri pumsou kamal-aasanou

Brahman vidhe Viranch-iti dhaatri-tyaah tam naram Srih padame kamale Lakshmi-tyaah Maataa striyam cha taam

Mahaa-Kaali Bhaarti cha mithune srujatah saha Etayor api rupaani naamaani cha vadaami te

Nil-kantham Rakta-baahum Shvet-aangam Chandra-shekharam Janayaa-maas purusham Mahaa-Kaalim sitaam striyam

Sa Rudrah Shankarah Sthaanuh Kapardi cha Tri-lochanah Trayi-vidyaa Kaam-dhenuh saa stri Bhaashaa Svara-aksharaa

Sarasvati striyam Gaurim Krushnam cha purusham nrup Jan-yaamaas naamaani tayor api vadaami te

Vishnuh Krushno HRushi-kesho Vaasu-devo Janaardanah Umaa Gauri Sati Chandi Sundari Su-bhagaa Shubhaa

Evam yuvat-yah sad-yah purush-tvam prapedire Chakshush-manto nu pashyanti netare-atad-vido janaah

Brahmane pra-dadou patnim Mahaa-Lakshmir nrup trayim Rudraay Gaurim varadaam Vaasu-devaay cha Sriyam

Svarayaa saha Sambhuy Virancho-andam aji-janat Bibhed Bhagvaan Rudras tad Gauryaa saha virya-vaan

And madhye pradhaan-aadi kaarya jaatam abhun nrup Mahaa-bhut-aatma-kam sarvam jagat sthaavar jangamam

Puposh paalyaa-maas tal-Lakshamyaa saha Keshavam Mahaa-Lakshmir evam Ajaa Raajan Sarva-eshvar-eshvari

Nir-aakaara cha sa-aakaaraa sa-eiv naanaa-bhidhaan bhrut Naamaantar-eir ni-rupya-eishaa naamnaa naanyen kenchit

Sri Maarkandei Puraane pradhaanikam rahasyam

# Veikruti-kam rahasyam

Sri Rushir uvaach:

Tri-gunaa taamasi Devi saattvikaa yaa tvay-uditaa Saa sarvaa Chandikaa Durgaa Bhadraa Bhagavatir-yate Yognidraa harer uktaa Mahaa-Kaali tamo-gunaa Madhu-Kaitabh naash-artham yaam tushtaa-vaambhuj-aasanah

Dash-vaktra dash bhujaa dash paad-aanjan prabhaa Vishaalyaa raaj-maana trish-llochan maalayaa

Sphurad dashan damshtraa saa bhim-rupa-api bhumip Rup sou-bhaagya kaanti-naam saa prathishtaa mahaa sriyaam

Khadag baan gadaa shul shankha chakra bhushundi bhrut Parigham kaarmukam shirsham nishchiyo-tad rudhiram dadhou

Eshaa saa Vaishnavi Maayaa Mahaa-Kaali duratya-yaa Aaraadhitaa vashi kuryaat pujaa-kartush chara-acharam

Sarva dev sharire-bhyo ya-aavirbhutaamit prabhaa Trigunaa saa Mahaa-Lakshmih saakshaan Mahish-mardini

Svetaananaa Nil-bhujaa Su-svet-stana mandalaa Rakta-madhyaa Rakta-paadaa Rakta-janghorur unmadaa

Su-chitra-jaghanaa Chitra-maalyaambar vibhushanaa Chitra-anu-lepanaa Kaanti-rup-soubhaagya-shaalini

Astaa-dash bhujaa pujyaa saa sahasra-bhujaa sati Aayudhaan yatra vaksh-yante dakshinaadhah kara-kramaat

Aksh-maalaa cha kamalam baano-asih kulisham gadaa Chakram tri-shulam parshuh shankho ghantaa cha paash-kah

Shaktir dandaash charma chaapam paan paatram kamandaluh Alan-krutaa bhujaam ebhir aayudh-eih kamal-aasanaam

Sarva dev mayim Ishaam Mahaa-Lakshmim imaam nrup Pujayet sarva lokaanaam sa Devaanaam prabhur bhavet

Gauri dehaat sam-udbhutaa yaa saatvik gun-aasrayaa Shaakshaat Sarasvati proktaa Shumbh-aasur nibarhini

Dadhou cha ashta-bhujaa baanaan musalam shul chakra bhrut Shankham ghantaam laangalam cha kaarmukam vasudhaa-adhip

Eshaa sam-pujitaa bhaktayaa sarva gnaatvam praya-chhati Nishumbh mathini Devi Shumbh-aassur nibarhini

Iti uktaani sva-rupaani murti-naam tav paartiva Upaasanam jagan-maatuh pruthagaasaam nishaamay

Mahaa-Laksmir yadaa pujyaa Mahaa-Kaali Sarasvati

Dakshin – Uttar-yoh pujye prushtha-to mithun trayam

Viranchih Svarayaa madye Rudro Gauriyaa cha dakshine Vaame Lakshm-yaa Hrishi-keshaah purato devataa-trayam

Ashtaa-dash bhujaa madhye vaame cha-asya dashaa-nanaa Dakshine Ashta-bhujaa Lakshmir mahatiti sam-archa-yet

Ashtaa-dash-bhujaa cha-ishaa yadaa pujyaa nara-adhip Dashaa-nanaa cha-Asht-bhujaa dakshin-uttar-yos tadaa

Kaal mrutyu cha sam-pujyou sarva-arisht pra-shaantaye Yadaa cha Asht-bhujaa pujyaa Shumbh-aasur nibarhini

Navaasyaah shaktayaah pujyaas tadaa Rudra-Vinaayakou Namo Devyaa iti stotra-eir Mahaa-Lakshmim sam-archa-yet

Avtaar traya-archaa-yaam stotra mantraas tad-aasra-yaah Ashtaa-dash-bhujaa cha-eshaa pujyaa Mahish-mardini

Mahaa-Lakshmir Mahaa-Kaali sa-eiv proktaa Sarasvati Ishvari punya papaa-naam sarva-lok Maheshvari

Mahishaant-kari yen pujitaa sa jagat prabhuh Pujaye-jjagataam dhaatrim Chandikaam bhakta vatsalam

Arggh-aadi-bhir alankaar-eir gandh pushp-eis tath-uttam-eih Dhup-eir deep-eish cha naivedya-eir naanaa-bhakshya saman-vit-eih

Rudhir-rakten balinaa maamsen surayaa nrup Pranaam aachamaniy-eish cha chandanen su-gandhinaa

Sa-karpur-eish cha taambul-eir bhakti bhaav saman-vit-eih Vaam bhaage agrato Devyaas chhin-shirasham mahaa-asuram

Pujyen Mahisham yen praaptam saayujyam Ishayaa Dakshine puratah Simham samagram dharmam Ishvaram

Vaahanam pujayed Devyaa dhrutam yen char-acharam Tatah kruta-anjalir bhutvaa stuvit charit-eir ima-eih

Eken vaa madya-men na-eken-etarayor iha Charita-ardham tu na jape-jjapan chhidram avaapnu-yaat

Stotra mantra-eih stuvit-emaam yadi vaa Jagad-Ambikaam Pra-dakshinaa namas-kaaraan krutvaa murdhani kruta-anjalih

Kshamaa-payej Jagad-dhaatrim muhur muhur atan-dritah Prati-slokam cha juhu-yaat paayasam teel sarpishaa Juhuyaat stotra matra-eir vaa Chandikaa-yei shubham havih Namo namah pad-eir Devim pujayet su-samaa-hitah

Prayatah praanjalih prah-vah praanaan aaropya cha-aatmani Suchiram bhaav-yed Devim Chandikaam tanmayo bhavet

Evam yah pujayed bhaktayaa pratyaham Param-eshvarim Bhuktavaa bhogaan yathaa kaamam Devi saayujyam aapnu-yaat

Yo na pujayate nityam Chandikaam bhakta vatsalam Bhasmi kruta-asya punyaani nir-dahet Param-eshvari

Tasmaat pujaya bhu-paal sarva-lok Mahesh-varim Yath-ukten vidha-anen Chandikaam sukham aapasyasi

Sri Markandie Puraane Vai-krutikam rahasyam

## Murti rahasyam

Sri Rushir uvaach:

Nandaa Shaakambhari naam yaa bhavish-yati Nandajaa Saa stutaa pujitaa dhyaataa vashi-kuryaaj jagat-trayam

Kanak-uttam-kantih saa su-kaanti kanaka-ambaraa Devi kanak varna-aabhaa kanak-uttam bhushanaa

Kamala-ankush paashaabj-eir alan-krutaa chatur-bhujaa Indiraa Kamalaa Lakshmih saa Sri Rukma-ambuj-aasanaa

Yaa Rakta-dantikaa naam Devi proktaa maya-anagh Tasyaah svarupam vaksh-yaami shrunu sarva bhaya-aapaham

Rakta-ambaraa rakta-varnaa rakta sarva-ang bhushanaa Rakta-aayudhaa rakta netraa rakta kesha-ati-bhishanaa

Rakta tikshan nakhaa rakta dashanaa rakta damshtrikaa Patim naari-vaanu-raktaa Devi bhaktam bhajej janam

Vasudhev vishaalaa saa sumeru yugal-stani Dirghou lambaav ati-sthulou ativa mano-harou

Karkashaav ati-kaantou tou sarva-aanand payo-nidhi Bhaktaan sampaay-yed Devi sarva-kaam dughou stanou

Khadag paatram cha musalam laangalam cha bibharti saa Aakhyaataa Rakta-Chaamundaa Devi Yogeshvariti cha Anayaa vyaaptam akhilam jagat staavar jangamam Imaam yah pujayed bhaktayaa sa vyaapnoti cha-acharam

Adhite ya imam nityam Rakta-dantayaa vapuh stavam Tam saa pari-chared Devi patim priyam ivaanganaa

Shaakambhari nil-varna nil-utapal vilochanaa Gambhir naabhis tri-vali vi-bhushit tanudari

Su-karkash sam-uttang vrutt pin ghan-stani Mushtim shili mukh-eih purnam kamalam kamala-aalayaa

Pushpa pallav mul-aadi phal-aadhyam shaak sanchayam Kaamya-anant ras-eir yuktam kshu-ttrun-mrutyu jaraa-paham

Kaarmukam cha sphurat kaanti bibharti Param-eshvari Shaakambhari Shat-aakshi Shyaat sa-eiv Durgaa pra-kirtitaa

Shaakambharim stuvan dhyaayan japan sam-pujayan naman Akshyyam ashnute shighram anna paan-aadi sarva-shah

Bhimaa api nil varnaa saa damshtraa-dashan bhaasuraa Vishaal lochanaa naari vrutt pin ghan-stani

Chandra haasam cha damarum shirah paatram cha bibhrati Eikviraa Kaal-raatrih sa-eiv-uktaa kaama-daa stutaa

Tejo mandal dur-dharshaa Bhraamari citra kaanti bhrut Chitra bhramar sankaashaa Mahaa-maari iti giyate

Iti etaa murtayo Devyaa vyaa-khyaattaa vasudhaa-adhip Jagan-maatush Chandikaa-yaah kirtitaah kaam-dhenavah

Idam rahasyam paramam na vaachyam yasya kasya-chit Vyaa-khyaanaam divyaa murtinaam adhishva-ava-hitah svayam

Devyaa dhyaanam tav-aakhyaatam guhyaad guhya-taram mahat Tasmaat sarva pra-yatnen sarvam kaam phal pradam

Sri Maarkandei Puraane akhilamshe Murti Rahasyam

# Punar utkilan mantra japah

Repeat following mantra 21 times

# Om Srim Klim Hrim sapta-shati Chandike utkilanam kuru kuru svaahaa

# Sri Siddha Kunjikaa Stotram

Sri Shiv uvaach:

Srunu Devi prayakshaami Kunjikaa stotram uttamam Yen mantra prabhaaven Chandi jaapah shubho bhavet

Na kavacham na argalaa stotram kilakam na rahasyakam Na suktam na-api dhyaanam cha na nyaaso na cha vaarchanam

Kunjikaa paath matrn Durgaa paath phalam labhet Ati guhya-taram Devi Devaanaam api dur-labham

Gopaniyam prayatnen svayo-nir iva Paarvati Maarnam mohanam vashyam stambhan-ucchaatan-aadikam Paath maatren sam-siddhayet Kunjikaa stotram uttamam

Atha mantrah

Om eim hrim klim Chaamundaa-yei vicche Om glaoum hum klim joom sah jvaalay jval jval pra-jval pra-jval eim hrim klim Chamundaayei vicche jval ham sam lam ksham phat svaahaa Iti mantrah

Namaste Rudra rupin-yei namste Madhu mardini Namah Keitabh haarin-yei namaste Mahishaardini

Namaste Shumbh hantryei cha Nishumbh-aasur ghaatini Jaagratam hi Mahaa-Devi japam siddham kurushva me

Eim kaari srushti rupaa-yei hrim kaari prati-paalikaa Klim kaari kaam rupin-yei bij rupe namastu-te

Chhamundaa Chand-ghaati cha yei kaari vara-daayini Vicche cha-abhaya-daa nityam namaste mantra rupini

Dhaam dhim dhum dhur-jateh patni vaam vim voom vaag-adhishvari Kraam krim krum Kaalikaa Devi shaam shim shoom me shubham kuru

Hum hum hum-kaar rupin-yei jam jam jambh naadini Bhraam bhrim bhroom Bhairavi Bhadre Bhavaan-yei te namo namah

Am kam cham tam tam pam yam sham vim doom eim vim ham ksham dhijaagram dhijaagram trotaya trotaya diptam kuru kuru svaahaa

Paam pim poom Paarvati purnaa khaam khim khoom khechari tathaa Saam sim soom Sapta-shati devyaa mantra siddham kurushva me

Idam tu Kunjikaa stotram mantra jaagrati hetave A-bhakte na-eiva daatva-yam gopitam raksha Paarvati Yas tu Kunjik-yaa Devi hinaam Sapta-shatim pathet Na tasya jaayet siddhir aranye rodanam yathaa

Iti Sri Rudraay-aamale Gauri tantre Shiv Paaarvati samvaade Siddh Kunjikaa stotram sapurnam

# Sri Sapta-sloki Durgaa

Sri Shiv uvaach:

Devi tvam bhakta su-labhe sarva kaarya vidhaayini Kalou hi kaarya siddha-yartham upaayam bruhi yatna-taha

Sri Devi uvaach:

Srunu dev pra-vaksha-yaami kalou sarveshta saadhanam Mayaa tva-yei snehen-api Ambaa stutih prakaash-yate

Om asya Sri Durgaa Sapta-sloki stotra mantrasya Naaraayan Rushih Anushtoop chhandah Sri MahaaKaali MahaaLakshmi Mahaa-Sarasvatayo devtaah Sri Durgaa priti-arthe jape viniyogah

Om gnaani na-aam api chet-aasi Devi Bhagavati hi saa Balaad aakrushyaa mohaay Mahaa Maayaa pra-yachhati

Durge smrootah harshih bhitim ashesh jantoh Svas-the smrutaa matim ativ shubhaam dadaasi

Daaridya dukh bhay haarini kaa tva-danyaa Sarva-upkaar karnaay sad-aadra chitaa

Sarva mangal maangalye Shive sarva – artha saadhike Sharanye Tray-Ambikee Gauri Naaraayani Namastute

Sharan-aagat deen-aarth pari-traan paraa-yane Sarva-sya-arthi hare Devi Naaraayani namastute

Sarva svarupe sarva-eshe sarva shakti saman-vite Bhaye-bhyas traahi no Devi Durge Devi namastute

Rogaan asheshaan apa-hamsi tushtaa Rushtaa tu kaamaan sakalaan abhishtaan Tvaam aasritaa-naam na vipan naraanam Tvam aasritaa hi aasraya-taam prayaanti

Sarva baadhaa pra-shamanam trei-lokya-sya-akhil-eshvari Evam eva tvayaa kaaryam asmad veiri vinaash-nam

Iti Sri Sapta-shloki Durgaa sampoorna

Sri MahaaKaali, MahaaLakshmi Mahaa Sarasvati tri-gun-aatmike Durgaa dev-yei namo-namah

#### Sri Durgaa-ashtottara shat naam stotram

Sri Ishvar uvaach:

Shat naam pravaksha-yaami srunushava kamalaa-nane Yasya prasaad maatren Durgaa pritaa bhavet sati

Sati Saadhavi Bhav-pritaa Bhavaani Bhav-mochani Aaryaa Durgaa Jayaa cha Aadyaa Tri-netraa Shul-dhaarini

Pinaak-dhaarini Chitraa Chand-ghantaa Mahaa-tapaah Mano Buddhir Ahankaar Chitt-rupaa Chitaa Chitih

Sarva-mantra-mayi Sattaa Satya-aanand-sva-rupini Anantaa Bhaavini Bhaavyaa Bhavyaa-abhavyaa Sadaa-gatih

Shaambhavi Dev-maataa cha Chintaa Ratna-priyaa Sadaa Sarva-vidyaa Daksha-kanyaa Daksha-yagna-vinaashini

Aparnaa-anek-varnaa cha Paatalaa Paatalaa-vati Pattaambar-pari-dhaanaa Kal-manjir-ranjini

Amey-vikramaa Kruraa Sundari Sur-sundari Van-durgaa cha Maatangi Matang-muni-pujitaa

Brahmii Maaheshvari cha Eindri kaumaari Vaishnavi tathaa Chaamundaa cha-eivVaaraahi Lakshmish cha Purush-aakrutih Vimalot-karshini Gnaanaa Kriyaa Nityaa cha Buddhi-daa Bahulaa Bahul-premaa Sarva-vaahan-vaahanaa

Nishumbh-Shumbh-hanani Mahish-aasur-mardini Madhu-Keitabh-hantri cha Chand-Mund-vinaashini

Sarva-asur-vinaashaa cha Sarva-daanav-ghaatini Sarva-shaastra-mayi Satyaa Sarva-astra-dhaarini tathaa

Anek-shastra-hastaa cha Asnek-astra-sya-dhaarini Kumaari cha-eik-kanyaa cha Keishori Yuvati Yatih

A-proudhaa cha-eiv Proudhaa cha Vruddha-maataa Bal-pradaa Mahodari Mukta-keshi Ghor-rupaa Mahaa-balaa

Agni-jvaalaa Roudra-mukhi Kaal-raatris Tapasvini Naaraayani Bhadra-Kaali Vishnu-maayaa Jalodari

Shiv-duti Karaali cha Anantaa Param-eishvari

Kaatyaa-yani cha Saavitri Pratyakshaa Brahma-vaadini

Ya idam pra-pathen nityam Durgaa naam shata-astakam Naa-saadhyam vidyate Devi trishu lokeshu Parvati

Dhanam dhaanyam sutam jaayaam hayam hastinam eva cha Chatur-vargam tathaa cha-ante labhen muktim cha shaashvatam

Kumaarim puj-yitvaa tu dhyaatvaa Devim Suresh-varim Pujayet parayaa bhakta-yaanpathen naam-shata-ashtakam

Tasya siddhir bhaved Devi sarva-eih sur-var-eir api Raajaano daasa-taam yaanti raajya-sriyam avaapnu-yaat

Gorochana-alaktak-kumkumen sidur-karpur-madhu trayen Vilikhya yantram vidhinaa vidhi-gno bhavet sadaa dhaarayet puraa-rih

Bhouma-amaa-vaasyaa-nishaam agre chandre shat-bhishaam gate Vilikhya pra-pathet stotram sa bhavet sampadaam padam

Iti Sri Vishva-saar-tantre Durgaa-ashtottara shat naam stotram samaapt-am

## Sri Durgaa dvaa-trimshan naam maalaa

Durgaa Durgati-shamani Durgaa-pad-vini-vaarini Durgam-chhedini Durg-saadhini Durg-naashini

Durgat-uddhaarini Durg-nihantri Durgam-aapaha Durgam-gnaan-daa Durg-deitya-lok-daavaa-nalaa

Durgamaa Durgamaa-lokaa Durgam-aatmaa sva-rupini Durg-maarg-pradaa Durgam-vidyaa Durgam-aasritaa

Durgam-gnaan-sam-sthaanaa Durgam-dhyaan-bhaasini Durg-mohaa Durgam-gaa Durgama-artha-sva-rupini

Durgam-aasur-sam-hantri Durgam-aayudh-dhaarini Durgama-angini Durg-maataa Durgam-yaa Durgam-eishvari

Durg-bhimaa Durg-bhaamaa Durgabhaa Durg-daarini Naamaa-valim imaam yas tu Durgaayaa mam maanavah

Pathet sarva bhayaan mukto bhavish-yati na samshayah

# Durgaa sapta-shati dalam

Atha Chandikaa dal praarambhah Om namas-Chandikaa-yei Athaatah sam-pravaksh-yaami Chandikaa-dalam uttamam Mantram vinaa tu japatvaa vei tat sarvam nish-phalam bhavet

Om namo Bhagavati jay jay Chaamunde Chand-eishvari Chand-aayudhe Chand-rup-dhaarini Taandav-priye Kundali-bhut-din-naag-mandali-Bhut-gand-sthite samasta-jagad-dand-samhaar-kaarini pare Anantaa-anantar-anye Shive Nar-maalaa-alankrut-vaksha-sthale Mahaa-kapaal-bhaal-ujjavalan-mani-mukut-chudaavat-amsha-chandra-khande Mahaa-bhishane Devi Mahaa-maaye Shodash-kalaa-parivrat-ollasite Mahaa-dev-aasur-samar-nidhrut-rudhiraad Vikrunt-limpit-tanu-kamal-udbhaasite Kare sampurna-rudhir-shobhit-mahaa-kapaale Surya-bhaasini draddha-taraa-baddham anu

Dhar-shobhit-mahaa-kapole Chandra-bhaasini draddha-taraa-baddh-mahaa-naadi-sahit-hemkanchidaa-bhojvali-krut-mahaa-mandite Mahaa-Shambhu-rupe Mahaa-vraagra-charmaa-ambar-dhare Mahaa-sarp-yagna-upavatini Mahaa-smashaan-bhasma-uddhulit-sarva-gaatre Kaali Kan-Kaali Mahaa-Kaali Kaalagni-rudra-Kaali Kaal-sankarshini

Kaal-raatri namo bhakshini naanaa-bhut-pret-pishaach-gan-sahasra-sanchaarini Naanaa-vyaadhi-pra-shamani sarva-dusht-pramathini Sarva-daaridya-naashini yuge yuge Svaadit-maamsha-khande Gaayatri Vikshipta-kalaa Kalaayamaan-kankaal-dhaarini Madhur-maamsa-rudhir-santat-vilaasini Sakal-suraasur-gandharva-vidyaadhar-kinnar-kim-prurush-aadi-bhih Stuymaane Sarva-mantraadhi-bhutaadhi-kaarini Sarva-shakti-pradhaane Skal-lok-paavani Sakal-durit-prakshaalini Sakal-lok-janani Braahmi Maaheshvari Kaumaari Vaishnavi Vaaraahi Naarsimhi-indraani Chaamunde Mahaa-Lakshmi-svarupe Mahaa-vidye Yogini Yogishvari Chandike Mahaa-maaye Vishva-rupini Sarvaa-bharan-bhushite Atal-vital-sutal-mahaatal-rasaatal-paataalaadi-chaturdash-bhuvan-eik-naathe Om namah Pitaamahaay Om namo Naaraayanaay Om namah Shivaay iti Sakal-lokeik-jaatya-maane Brahma-Vishnu-Maheshvare Dand-kamandalu-dhaarini Shankh-chakra-gadaa-dhaarini Parashu-shul-pinaak-kantak-dhaarini Sarasvati Padmaalaye Saavitri Sakal-jagat-svarupini Mahaa-krure prasann-rup-dhaarini Sarva-mangal-priye Mahishaasur-mardini Kaatyaayani Durgaa Nidraa-rupini Shar-chaap-shul-kapaal-karvaalkhadag-damaruk-aankush-gadaa-parashu-tomar-bhindi-paal-bhushundi-musal-mudgarparigaayudh-dordandi Sahasra-chandraark-vahani-nayanendraagni-yam-nirruti-Varun-Vaayu-Kuber-Ishaan-Pradhaan-Shakti-bhute sapta-dvip-samudropari-upari-mahaa-bhyaaseshvari Mahaa-sacharaachar-prapanch-tanudare Mahaa-pradhaane Mahaa-Kailaash-paravato-dyaane Van-ksetra-nadi-tir-devataadyaayatanaalunkrute Medini-naathe Vashishth-Vaam-devaadi-muni-gan-sprushta-charanaar-vinde dvichatvaarimshad-varna-mahito Parayaa-sthaane-ved-vedaangaanek-shaastra-bhute shabda-brahma-maye Maatrukaa-Devi shirahsan raksh raksh mam shatrun hum-kaaren naashaya naashaya Bhut-pret-pishaachaan uchaatayo-uchaatay vashikuru vashikuru Kshobhya kshobhya sankraamay vidaaray vidaaray daavay sakal-choraan murdhani

Sphotaya sphotaya sakal-shatrun shighram maaraya maaraya hum phat svaahaa

Iti Rudrayaamal tantre saptashati dalam sampurnam

# Sri Durgaa Saptashati Hrydayam

Atha Saptashati-anga hrydaya-aarambhah

Asya Sri Chandikaa hrydaya maalaa mantrasya trigun-aatma Rushih Viraat chhandah Sri Mahaa-Chandi devataa eim bijam hrim shaktih klim kilakam jape viniyogah

## Hrydayaadi shad-anga nyaasah

Sri Brahmo-uvaach:

Atha-taha sam-pravaksh-yaami vistaaren yathaayatham Chandikaa hrydayam guhyam shrunushva-eikaa-graamaan-sah Om haam him hum eim srim srim om namo Bhagavati jay jay Jvaalaa-maalini Chaamunde Chandike tridash-mani-mukut-koti shadagh-atit Charana-arvinde Gaayatri Saavitri Sarasvati Mahaa-baan-krutaa-bharane Bheirav rup dhaarini prakat su-damstra-ugra vadane ghor ghor-aasane Nayan-ujjaval jvaalaa sahasra pari-vrute mahaatt-haas dhavali-krut Dig-antare divaakar sahasra pari-vrute kaam-rup-dhaarini Mahaa-mandiyo-atit shashi prabhaasit sakal dig-antare sarva-aayudh pari-purne Kapaal-haste gajaa-minyo-ttarinye bhut-vetaal-pari-vrute pra-kampit Chara-achar Madhu-Kaitabh Mahishaasur Dhumra-lochan Chan Mund Rakta-bij Nishumbh Shumbh deitya nish-kantaki Kaal-raatri Mahaa-maaye Shive Nitye Tribhuvan-dharaa-dhare Vaame Jyeshthe Raudri Ambike Kaali Kal-vikaarini Bal-pramathini sarva-bhut-damani manon-maryaa Braahmi Maaheshvari Kaumaari Vaishnavi Vaaraahi Naarsimhi-Indraani Chaamunde Maahendri Shiv-duti Mahaa-Kaali-Mahaa-Lakshmi-Mahaa-Sarasvati Tri-sthite naad-bandhyaa-sthite mahogra-vishorag-phanaa-phani-mukut-ratna-jvaalaa-bale Mahaa-haar-bhusit-paad-baahu-phan-uttama-ange Maalaa-kule nav-ratna-nidhi-koshe shabda-sparsh-rup-ras-gandhaa-kaash-vaakyaani Paad-paayu-upastha-srot-tvak-chakshur-jihvaa-bhraan-madhya-sthite Chakshush-mati Mahaa-vishopaa-vighne mahaa-jvaalaa-nale Mahaa-bheirav-stute sarva-siddhi prade nirmale nishkale naabi-aadhaar-aadi-sam-sthite Param jyotih svarupe som-surya-agni-mandal-pari-vrute urdhva-vishuddha-antak-prabhe Vini-krut Brahm-Vishnu-Rudra-vinir-gate pare apare prabhaa-bhaasit-chare Panch-vimshati-tattvaav-bodhini mahaa-shunyaagame pati-bandhu-sam-sthite Adh-urdhva-sam-sthite bhukti-mukti-phal-prade nirgune rug-yajuh-saam-atharva-pathite Ehi-ehi Bhagavati sthul-sukshma-par-hum-kaar-nirupite param-kaarunike Mahaa-jvaalaa-mani-mahishopari-gandharva-vidyaadhar-shrite bhujang-mahime Jambhini Mohini Kshobhini Vashi-karini Jambhe Mohe Kshobhe Vashi-karane bij-panchakmadhye-sthite Mhaa-yogini Mahaa-jvar-kshetra-naayike yaksha-raakshas Mahaa-jvar-mahaa-vishop-vighne gandharva vidyaa-dhar aaraadhite Omkaar Srim-kaar-haste Om krom agni-paatre draam shoshaya shishaya Plum plaavay plaavay klim srim su-kumaarya su-kumarya plum Sataishay sataishay som unmaaday unmaaday gloum gloum mohay hrim

Aam hrim aaveshay srim pra-veshya pra-veshya srim karshay Hum hum hum phat atitaa-naagat varta-maanan disham vidi-sham eim hrim srim Shraavay shraavay sarvam praveshya praveshya trei-lokya vash-varti eim-kaar-chittam vashikurushva eim him srim srim draavay draavay sarvam praveshya praveshya eim-kaar chittam Vashan-kuruvashan-kuru eim hrim srim him him hum heim houm hah eim him srim Straam strim strum streim stroum strah mam sarva kaaryaani Saadhay saadhay hum phat svaahaa

Eka-vaimshati vaaram tu pathed evam japet tu yah Raaj-dvaare sma-shaane cha videshe shatru mandale

Bhutaagni ran madhye cha sarva kaaryaani saadhayet Chandikaa hrydayam guhyam tri-sandhyam kirta-yed dvijah

Sarva kaam pradam nru-naam bhuktim muktim cha vindati

Iti rudraayamale Durgaa Saptashati hrydayam sampurnam

## Sri Durgaa-pad uddhaar stotram

Namaste sharanye Shive saa-anukampe Namas te jagad vyaapike vishva rupe Namas te jagad vandya paada-arvinde Namas te jagat-taarini traahi Durge

Namas te jaga-cchintya maan svarupe Namas te mahaa yogini gnaan rupe Namas te namas te sadaanand rupe Namas te jagat-taarini traahi Durge

Anaath-asya din-asya trushnaa-aatur-asya Bhay-aart-asya bhit-asya baddh-asya jantoh Tvam ekaa Devi nistaar kartri Namas te jagat-taarini traahi Durge

Aranye rane daarune shatru madhye 'nale saagare praantare raaj gehe tvam ekaa gatir Devi nistaar naukaa Namas te jagat-taarini traahi Durge

Apaare mahaa dustare atyant ghore Vipat saagare majjtaam deh bhaajaam Tvam ekaa gatir Devi nistaar hetu Namas te jagat-taarini traahi Durge

Nanash Chandike Chand dur-dand lilaa Samut khandita-akhandita-ashesh shatro Tvam ekaa gatir Devi nistaar bijam Namas te jagat-taarini traahi Durge Tvam eva-aghabhaav-aadhrutaa satya vaadir Na jaataajitaa krodh-naat krodh nishthaa Idaa pingalaa tvam shushumnaa cha naadi Namas te jagat-taarini traahi Durge

Namo Devi Durge Shive Bhim-naade Sarasvati Arundhati Amogh svarupe Vibhuti Shachi Kaal-raatri Sati tvam Namas te jagat-taarini traahi Durge

Sharanam asi suraanaam siddh vidyaa-dharaa-naam Mani manuj pashu-naam dasyu-bhis traasitaa-naam Nru-pati gruha gataa-naam vyadhi-bhih piditaa-naam Tvam asi sharanam ekaa Devi Durge prasid

Idam stotram mayaa proktam aapad uddhaar hetukam Tri-sandhyam eka sandhyam vaa patha-naad ghor sankataat

Muchyate naatra sandeho bhuvi svarge rasaa-tale Sarvam vaa slokam ekam vaa yah pathed bhakti-maan sadaa

Sa sarvam dush-krutam tyakta-vaa praapnoti paramam padam Paathanaad asya Deveshi kim na siddh-yati bhutale

Stav raajam imam Devi sankshe-paat kathitam mayaa

Iti Sri Siddheshvari tantre Umaa-Maheshvar samvaade Sri Durgaa-pad uddhaar stotram sampurnam

#### <u>Sri Durgaa maanas pujaa</u>

Udya-cchandan kunmuma-arun payodhaaraa-bhir aaplaa-vitaam Naanaan-arghya mani pravaal ghati-taam dattaam gruhaana-Ambike Aamrushtaam sur sundari-bhir abhito hastaambuj-eir bhaktito Maatah sundari bhakta kalpa-latike Sri paadukaam aadaraat

Devendra-aadi-bhir architam sur gan-eir aadaay simha-aasanam Chanchat kanchan sanchayaa-bhir-chitam chaaru prabhaa bhaasvaram Etach champak ketaki parimalam teilam mahaa nirmalam Gandhod-vartanam aadren taruni dattam gruhaana-Ambike

Pashchaad Devi gruhaan Shambhu gruhini Sri sundari praayasho Gandh dravya samuh nirbhar-taram dhaatri phalam nirmalam Tat keshaan pari-shodhya kankatikyaa Mandaakini srot-asi Snaatvaa pro-ujjval gandha-kam bhavatu he Sri saunadari tvan mude

Suraadhi-pati Kaamini kar saroj-naali dhrutam Sa-chandan sa-kunkuma-aguru bharen vibhraa-jitaam Mahaa-parimalo-ujjvalaam saras shuddh kasturi-kaam Gruhaan var-daayini Tri-pur-sundari Sri prade

Gandharv-amar kinnar priytamaa santaan hastaambuj Prastaar-eir dhriya-maanam uttam-taram kaashmir jaa pinjaram Maatar bhaasvar bhaanu mandal lasat kaanti pradaano-ujjvalam Chaitan nirmalam aatanotu vasanam Sri sundari tvan mudam

Svarnaa-kalpit kundale sruti yuge hastaambuje mudrikaa Madhye saarsanaa nitamb phalake manjiram anghri dvaye Haaro vakshasi kankanou kvana-ranatkaarou kar dvand-vake Vinya-stam mukutam shir-syanu-dinam datto-unmadam stuya-taam

Grivaayaam dhrut kaanti kaant patalam greiv-eikam sundaram Sinduram vilsal lalaat phalake soundarya mudraa dharam Raajat kajjalam ujjavalo-utpal dal Sri mochane lochane Tad divya-aushadhi nirmitam rachyatu Sri Shaambhavi Sri prade

Amand-tar mandaro-unmathit dugdha sindhu-bhavam Nishaakar kar-upamam Tripur-sundari Sri prade Gruhaan mukham ikshitum mukur bimbam aavidrum-eir Vinirmitam aghacchide rati-karaambuj sthaayinam

Kasturi drav chandana-aguru sudhaa dhaaraa-bhir aaplaa-vitam Chanchac champak paatal-aadi surabhi dravya-eih su-gandhi krutam Dev stri gan mastak sthit mahaa-ratna-aadi kumbh vraj-eir Ambhah Shaambhavi sam-bhramen vimalam dattam gruhaana-Ambike

Kahalaaro-utapal naag kesar saroj-aakhyaa-vali maalati Mallik-eir ava-ketak-aadi kusumei raktaashvam aaraadi-bhih Pushpa-eir maalya bharen vei sur-bhinaa naanaa-ras srotasaa Taamraam-bhoj nivaasinim Bhagavatim Sri Chandikaam pujaye

Maamsi guggul chanda-aguru rajah karpur sheil yaj-eir Maadhavik-eih saha kunkum-eih surchit-eih sarpir-bhir aa-mishrit-eih Sourabhya sthiti mandire mani-maye paatre bhavet pritave Dhopo-ayam sur-kaamini virchitah Sri Chandike tvan mude

Dhrut drava pari-sphurad ruchir ratna-yasti aanvito Mahaa timir naashnah sur nitambini nirmitah Suvarna chashak sthitah saghan saar varti aanvitas Tav Tripur-sundari sphurati Devi dipo mude

Jaati sourabh nir-bharam ruchi-karam shaalyo-sudanam nirmalam Yuktam hingu marich jir surabhi dravyaan-vit-eir vyanjan-eih Pakvaan-anen sapaaysen madhunaa dadhi aajya sam-mishritam Naivedyam sur-kaamini virchitam Sri Chandike tvan mude

Lavang kaliko-ujjavalam bahul naag valli dalam Sajaati phal komalam saghan saar pungi-phalam Sudhaa madhurim aakulam ruchir ratna paatra sthitam Gruhaan mukh pankaje sphuritam amb taambul-kam

Sharat prabhav chandra-mah sphurit chandrikaa sundaram Galatsur tarangini lalit mouktika-aadambaram Gruhaan nav-kaanchan prabhav dand khando-ujjavalam Mahaa-tripur-sundari prakat maat patram mahat

Maatas tvan mudam aatanotu su-bhagas tri-bhih sadaa-aanando-litam Shubhram chaamaram indu kund sadrasham prasved duhkh-aapaham Sadyo-agastya Vashishth Naarad Shuk Vyaas-aadi Vaalmik-bhih Sve chitte kriy-maan eva kurutaam sharmaani ved dhvanih

Savarga-angane venu mrudanga shankh bheri ni-naad-eir upagiy-maanaa Kolaahal-eir aaklitaa tavaastu vidyaa-dhari nrutya kalaa sukhaay

Devi bhakti ras bhaavit vrutte priya-taam yadi kuto-api labhyate Tatra loulyam api sat-phalam ekam janma koti-bhir apiha na labhyam

Et-eih shodash-bhih padi-eir upchaarop-kalpit-eih Yah paraam devataam stouti se teshaam phalam aapnu-yaat

Iti Sri Durgaa Maanas pujaa sampurnam

# Sri Mahishaasur mardini stotram

Eyi giri Nandini Giri var vindhya Bhagavati he shiti Jay jay he	nandit medini shirodhi nivaasini kanth kutumbikini Mahishaasur mardi		bhuri nute
Sur var varshini Tri-bhuvan poshini Danuj niroshini Jay jay he	Durdhar dharsini Shankar toshini Diti sut roshini Mahishaasur mardi	Durmukh marshini kilbish moshini Durmad soshini ni ramya kapai	ghosh rate Sindhu sute
Eyi shat khand Ripu gaj gand Nij bhuj dand Jay jay he	vikhandit rund vidaaran Chand nipaatit Chand Mahishaasur mardi	vitundit shund paraakram shund vipaatit Mund ni ramya kapar	gajaadhi-pate mrugaadhi-pate bhataadhi-pate r-dini sheil sute II 3 II
Dhanur anu-sang Kanak pishang Krut chatur anga Jay jay he	ran kshan sang prushatka nishang bal kshiti rang Mahishaasur mardi	pari-sphurad anga rasad bhat shrung ghatad baahu rang ni ramya kapar	hataa-batuke ratad batuke
Jay jay japya Jhan jhan jhimi Natit nat-aardh	jaye jay shabda jhin krut nupur nati nat naayak	par stuti tatpar sinjit mohit naatit naatya	Vishnu nute bhut pate sugaan rate

Jay jay he Mahishaasur mardini ramya kapar-dini sheil sute II 5 II

Eyi sumanahsumanah sumanah sumanah sumanohari kaanti yuteSrit rajanirajani rajanirajani rajanikar vaktra vruteSu-nayanaa vibhram rabhramar bhrama rabhrama rabhramar-aadi-pateJay jay heMahishaasur mardiniramya kapar-dinisheil sute II 6 II

Sahit mahaa-hav malla mata-llik vallit rallik malla-rate Virchit vallik pallik mallik ihillik bhillik varga vrute sal lalite sam-ullasi-taarun tallaj pallav Seet krut phulli Jay jay he Mahishaasur mardini ramya kapar-dini sheil sute II 7 II Kamal dalaamal komal kaanti kalaa kalitaamal bhaal late Sakal vilaas kalaa nilay kram keli chalat kal hamsa kule kuvalay mandal Alikul shankul mouli milad bakulaali kule

ramya kapar-dini

sheil sute II 8 II

## Sri Durgaa Devi ki aarati

Jay jay he

Jay jay jay Mahishaasur mardini Jay jay jay Madhu Kaitabh ghaatini

Ghaatini jay Chand Mund vinaashini taarini jagat uddhaarini Raktabij kul cchec vidhaayini jay param-aanand Bhavaani II Jay...II

Mahishaasur mardini

Jay param-aanand Bhagavati jay jay Shumbh samhaarini jay jay Jay dhumal lochan dhvamsa kaarini jay Vindhya parvat vaasini II Jay...II

Jay Vindhya parvat vaasini jay jay Nishumbh maan vicchedini Jay prachand Durge jayati Durge BhadraKaali bhadra-rupini II Jay...II

BhadraKaali bhadra-rupini jay jay, divyati deiva-pradaayini Vidyaa buddhi vivek karunaa-kar dehi varade var-daayini II Jay...II

Madhu aur Kaitabh maaran kaaran dhaaran nind jagayi tum Chaturaa-nan tum traas bachaayi jay ishvar-Devi ajaani II Jay...II

## Devyaa Aartikyam

Alikul komal baale dhrut moutik maale Stan yug nirjit taale kshiraam-budhi baale Kaashmira-ankit bhaale naashit bhav jaale Lilaa mardit kote sharanaagat paale

Jay Devi jay Devi jay maatah kamale Drut jaambu nad vimale sur nut pad kamale Jay Devi jay Devi

Kamal dalaayat nayane shashi nibh shubh vasane

Simha viraajit gamane hiraavali radane Muni jan virchit namane krut raakshash kadane Kokil manjul gadane Vishnu-rah sadane II Jay Devi...II

Naag-aadi ankit mastak bhuvan-aavan sakte Praashan bhaajan khet-aadi-aayudh kar yukte Krut kar vir nivaase ripu mardan sakte Shuk naashaa samanaase taarit nij bhakte II Jay Devi...II

Adhar vinir-jit bimbe vishva stut rupe Pruthu-tar chaaru nitambe krut daanav kope Bhru jit manmath chaape nij jan hrut taape Daaji jyotir vidvaan prana-mati hrut taape II Jay Devi...II

## Mahaa Sarasvati Aarati

Om jay Sarasvati maataa, jay jay he Sarasvati maataa Sadgun veibhav shaalini, tri-bhuvan vikhyaataa Om jay Sarasvati maataa

Chandra vadani padma-aasini, dyuti mangal-kaari Sohe shubh hamsa savaari, atul tej-dhaari Om jay Sarasvati maataa

Baay kar me vinaa, daay kar maalaa Shish mukut mani sohe, gal motiyan maalaa Om jay Sarasvati maataa

Devi sharano jo aaye, unakaa uddhaar kiyaa Paithi Mantharaa daasi, Raavan samhaar kiyaa Om jay Sarasvati maataa

Vidyaa gnaan pradaayini, jag me gnaan prakaash bharo Moh aur agnaan timir kaa jag se naash karo Om jay Sarasvati maataa

Dhoop dip phal mevaa, maam svikaar karo Gnaan chakshu de maataa, jag nistaar karo Om jay Sarasvati maataa

Maam Sarasvati ki aarati, jo koi jan gaave Hit-kaari sukh-kaari, gnaan bhakti paave Om jay Sarasvati maataa

Om jay Sarasvati maataa, jay jay he Sarasvati maataa Sadgun veibhav shaalini, tri-bhuvan vikhyaataa Om jay Sarasvati maataa Bolo maa Shaarade ki jay

## Devi ksha-maapan stotram

Apraadh sahasraani kriyante aharnish mayaa Daaso ayam iti maam matvaa ksham-asva param-esvari

Aavaahanam na jaanaami na jaanaami visar-janam Pujaam cha-eiv na jaanaami kshmya-taam param-esvari

Mantra hinam kriyaa hinam bhakti hinam sur-esvari Yat pujitam mayaa Devi pari-purnam tad astu me

Aparaadh shatam krutvaa Jagad-Ambe-iti cha uccharet Yaam gatim sam-vaapnoti na taam Brahma-aadayah surah

Saa-aparaadho-asmi sharanam praaptas tvaam Jagad-Ambike Idaa-nim anu-kampayo-aham yathe-ichhasi tathaa kuru

A-gnaan-aad vi-smruter bhraantyaa yan-nyunam adhikam krutam tat sarvam kshmaya-taam Devi prasid param-esvari

Kaam-eshvari jagan-maatah sacch-cchid-aanand vigrahe Gruhaan-aarchaami maam prityaa prasid param-esvari

Guhyati-guhya goptri tvam gruhaan-aasmat krutam japam siddhir bhavatu me Devi tvat prasaadaan Mahesvari

Yad-akshar pad bhrasht-am maatraa hinam cha yad bhavet Tat sarvam kshmya-taam Devi prasid param-esvari

Visarga bindu maatraani pad paada-aksharaani cha Nyu-naani chatirik-taani kshmasva param-esvari Kshmasva param-eshvari kshmasva param-esvari

Sri Durgaa arapanam astu

#### <u>Kaarya-arpanam</u>

Take water in rught hand and offer the whole worship to the Divine Mother

Anen purva san-kalpit Chadi-paath pari-puryate Kavach-Argalaa-Kilaka-Raatri-sukta – navaarna mantra-ashto-ttara-shat jap purvakam nav-aarna mantra-ashto-ttara-shat jap Devi-sukta rahasya traya pathan-aantam Sri Chandi sapta-shatyaah paath-aakhyen karmanaa Bhagvati Sri Mahaa-Kaali Mahaa-Lakshmi Mahaa-Sarasvati sva-rupini Sri Mahaa-Tri-pur-Sundari devataa priya-taam na mam

Put the water in the plate Hari Om tat sad Brahma-arapnam astu Om shaantih shaantih shaantih

## <u>Visarjanam</u>

If you are not currently performing daily pujaa to the Murti of Sri Durgaa, you have to do visarjana : Ask Mother Sri Durgaa to return to Her heavenly abode until you will invoke Her again for your next pujaa

Om imaam pujaam mayaa Devi yathaa shaktyop-paaditam Rakshaa-artham tvam samaadaay vraj sthaanam an-uttamam Om doom Durgaayei namo namah visarjan sam-arpayaami

Om dyouh shaantir anta-riksh gum shaantih pruthavi shaantir Aapah shaantir ousha-dhayah shaantir vanas-patayah shaantir Vishve-devaah shaantir Brahma shaantih sarva gum shaantih Shaantir eva shaantih saa maa shaantir edhi Om shaantih shaantih shaantih

Sarve-shaam kalyaanam astu

Om